

Na temelju članka 47. stavka 3. točke 30. Statuta Grada Vukovara („Službeni vjesnik“ Grada Vukovara broj 4/09., 7/11., 4/12. i 7/13.) gradonačelnik Grada Vukovara donosi

ZAKLJUČAK

I.

Utvrđuju se prijedlozi odluka:

- a) o poništavanju Odluke o prijenosu osnivačkih prava i obveza nad ZOiS-om sa Grada Vukovara na Razvojnu agenciju Vukovar d.o.o.
- b) o zaključenju sudske nagodbe o međusobnim pravima i obvezama između Grada Vukovara i trgovačkih društava Saubermacher Dienstleistungs AG, Austrija, i Strabag AG, Austrija.

II.

Prijedlozi odluka iz točke I. ovoga Zaključka upućuje se Gradskom vijeću Grada Vukovara na razmatranje i odlučivanje.

Obrazloženje

Temeljem Odluke Gradskog vijeća Grada Vukovara od 21. prosinca 2000. godine, u veljači 2001. godine sa gradovima Osijek, Vinkovci, Županja i Beli Manastir zaključen je Sporazum o osnivanju Javne ustanove za zbrinjavanje komunalnog otpada na području istočne Slavonije (ZOiS). Ustanova je osnovana radi obavljanja djelatnosti odlaganja komunalnog otpada sa područja gradova osnivača. Sastavni dio Odluke i Sporazuma čini ključ za određivanje udjela u troškovima osnivanja i rada Ustanove, koji definira raspodjelu troškova između osnivača po kriteriju broja stanovnika pojedinog osnivača prema zadnjem popisu.

U kolovozu 2001. godine ZOiS zaključuje Sporazum o razvoju projekta sa trgovačkim društvom Quantum Institut für betriebswirtschaftliche Beratung GmbH (Quantum GmbH), Austrija, po kojem sporazumu je Quantum GmbH trebao organizirati natječajni postupak kako bi se pronašao najprihvatljiviji ponuditelj kojem bi bila dodijeljena koncesija za planiranje, financiranje, izgradnju i pogon zbrinjavanja otpada u istočnoj Slavoniji po modelu javno-privatnog partnerstva. Natječaj je proveden i u prosincu 2003. godine odabrana je ponuda trgovačkih društava Saubermacher Dienstleistungs AG, Austrija, i Strabag AG, Austrija kao najpovoljnija.

Između ZOiS-a, trgovačkih društava Saubermacher Dienstleistungs AG, Strabag AG i Quantum GmbH zaključen je Protokol o osnovnim odrednicama projekta za planiranje, financiranje, izgradnju i rad regionalnog odlagališta otpada za istočnu Slavoniju po kojem je ZOiS preuzeo obvezu sklapanja Ugovora o izgradnji i pogonu regionalnog odlagališta komunalnog otpada istočne Slavonije (koncesijski ugovor).

Koncesijski ugovor trebao je biti zaključen odmah po zaključenju Protokola, ali je do toga došlo tek 17. ožujka 2006. godine zbog postupaka Grada Osijeka koji je prvo doveo u pitanje regularnost natječajnog postupka (koju je kasnije potvrdilo Ministarstvo zaštite okoliša, prostornog uređenja i graditeljstva), potom predlagao da preuzme prava i obveze koncesionara (ugovorom o koncesiji trgovačka društva Saubermacher Dienstleistungs AG i Strabag AG su sva svoja prava i obveze prenijeli na novoosnovano trgovačko društvo u svome vlasništvu- ZIPOS d.o.o.), a potom da u vlasničkoj strukturi koncesionara sudjeluje i UNIKOM d.o.o. (u vlasništvu Grada Osijeka). Zbog navedenih postupaka odgađalo se i potpisivanje Izjave o solidarnom jamstvu gradova osnivača koja je sastavni dio koncesijskog ugovora, a koja je potpisana 29. ožujka 2007. godine, pa je tek ovim danom koncesijski ugovor stupio na snagu.

Ugovorom se ZIPOS obvezao u roku od 16 tjedana od stupanja ugovora na snagu izraditi potrebnu projektnu dokumentaciju i predati zahtjev za građevinsku dozvolu za izgradnju regionalnog odlagališta otpada, a obveza ZOiS-a bila je osigurati lokaciju prikladnu za izgradnju i ishodi lokacijsku dozvolu. U ovom smislu 2. ožujka 2005. godine donesena je Odluka o Prostornom planu Općine Antunovac (na čijem području je planirana izgradnja odlagališta otpada), a iste godine ZOiS je ishodio i lokacijsku dozvolu za buduće regionalno odlagalište otpada. U prosincu 2007. godine ZOiS je zaključio i ugovor o osnivanju prava građenja sa Republikom Hrvatskom, kao vlasnicom zemljišta na kojem je planirana izgradnja, temeljem kojeg ugovora je ZOiS postao nositelj prava građenja na ovom zemljištu, ali u površini manjoj od one određene lokacijskom dozvolom.

U listopadu 2007. godine ZIPOS je, u ime ZOiS-a, podnio zahtjev za izdavanje građevinske dozvole, a zahtjev je, nakon nekoliko poziva na dostavu dokumentacije (pozivi su upućivani ZOiS-u kao stranici u postupku, a ne ZIPOS-u), odbijen u rujnu 2008. godine zbog nepotpune dokumentacije u smislu nepostojanja posebnih geodetskih podloga (neusklađenost projektne dokumentacije sa Zakonom o prostornom uređenju i gradnji koji je stupio na snagu 1. srpnja 2007. godine) i neusklađenosti s lokacijskom dozvolom (nije formirana katastarska čestica).

Dana 15. siječnja 2009. godine Upravno vijeće ZOiS-a donijelo je odluku o raskidu koncesijskog ugovora zbog neizvršenja ugovorne obveze ZIPOS-a, tj. ishođenja građevinske dozvole. Odluka je dostavljena ZIPOS-u 23. siječnja 2009. godine.

U svibnju 2009. godine ZIPOS je obavijestio ZOiS da raskida koncesijski ugovor, zahtijeva naknadu štete u iznosu od 6 mil. eura te da, temeljem ugovora o ustupanju, sva svoja potraživanja prenosi na trgovačka društva Saubermacher Dienstleistungs AG i Strabag AG.

Dana 27. svibnja 2009. godine trgovačka društva Saubermacher Dienstleistungs AG i Strabag AG podnose arbitražni zahtjev Međunarodnom arbitražnom sudu Međunarodne trgovačke komore kojim od ZOiS-a potražuju, za svakog tužitelja, naknadu štete u iznosu od 351.298,71 eura (ukupno 702.597,42 eura) i 1.531.623,77 kuna (ukupno 2.063.247,54 kuna) te naknadu izmakle dobiti u iznosu od 2.493.229,00 eura (ukupno 4.986.548,00 eura), zajedno sa zakonskim zatezним kamatama. Koncesijskim ugovorom je ugovoreno da će se sporovi rješavati po arbitražnim pravilima Međunarodne trgovačke komore od strane tri arbitra, a kao mjesto arbitraže određen je München.

Postupak je okončan konačnim pravorijekom donesenim 26. travnja 2012. godine kojim je u pretežitom dijelu usvojen zahtjev trgovačkih društava Saubermacher Dienstleistungs AG i Strabag AG i ZOiS-u naložena isplata 558.631,88 EUR i 39.437.106,06 HRK (sve uvećano za pripadajuće kamate) i naknada troškova postupka u iznosima od 352.800,00 USD, 683.526,66 EUR i 230.459,74 HRK. Ukupno obveza ZOiS-a iznosi 6.702.102,00 EUR, uz pripadajuće kamate. Sa kamatama obračunatim u studenom 2014. godine to iznosi gotovo dvostruko, tj. cca. 12.709.480,00 EUR, a svaki mjesec dospijevaju kamate u iznosu od cca. 94.986,00 EUR.

U srpnju 2012. godine gradovi osnivači ZOiS-a su donijeli odluku da se arbitražni pravorijek pobija tužbom pred nadležnim sudom u Münchenu. Ovaj postupak okončan je Rješenjem Višeg zemaljskog suda München kojim je odbijen zahtjev ZOiS-a. ZOiS je dužan protivnoj strani naknaditi troškove postupka u iznosu od 52.580,80 EUR.

Dana 17. srpnja 2012. godine trgovačka društva Saubermacher Dienstleistungs AG i Strabag AG podnijeli su Trgovačkom sudu u Zagrebu zahtjev za priznanje predmetnog arbitražnog pravorijeka, a koji zahtjev je usvojen Rješenjem od 29. listopada 2013. godine. ZOiS je na ovo rješenje uložio žalbu koja je Rješenjem Vrhovnog suda Republike Hrvatske uvažena, zbog bitnih povreda postupka, i predmet je vraćen prvostupanjskom sudu na ponovni postupak.

U međuvremenu, 20. ožujka 2013. godine, Gradsko vijeće Grada Vukovara donijelo je odluku kojom svoja osnivačka prava nad ZOiS-om prenosi na trgovačko društvo Razvojna agencija Vukovar d.o.o. Vukovar. Motiv za ovaj prijenos bio je odlaganje moguće ovrhe na imovini Grada

Vukovara u slučaju priznanja arbitražnog pravorijeka od strane Trgovačko suda. Sukladno odredbama Zakona o ustanovama i Zakona o trgovačkim društvima osnivači odgovaraju za one obveze koje su nastale u vrijeme dok su bili osnivači i naknadni prijenosi osnivačkih prava ne utječu na ovu odgovornost, ali otežavaju postupak prisilne naplate budući je odgovornost potrebno dokazivati u novom sudskom postupku. Ova odluka nije nikada provedena u sudskom registru, budući svi ostali osnivači nisu dali svoju suglasnost, pa ne djeluje prema vjerovnicima ZOiS-a i *de facto* ne proizvodi učinke, ali obvezuje svog donositelja, tj. Gradsko vijeće, pa ju je, radi daljeg odlučivanja, potrebno poništiti.

Paralelno sa navedenim arbitražnim postupkom vođeno je i nekoliko drugih postupaka zbog spora koji proizlazi iz koncesijskog ugovora. Pred Trgovački sudom u Osijeku ZOiS je podnio zahtjev za naknadu štete od ZIPOS-a u iznosu od 44.449.810,00 kn. Ovaj tužbeni zahtjev je odbijen.

Pred Trgovačkim sudom u Osijeku ZOiS je podnio tužbu protiv ZIPOS-a, trgovačkih društava Saubermacher Dienstleistungs AG i Strabag AG radi utvrđenja ništavosti ugovora o ustupu. Sud se u ovom sporu oglasio nenadležnim.

Trgovačka društva Saubermacher Dienstleistungs AG i Strabag AG podnijeli su Trgovačkom sudu u Osijeku tužbeni zahtjev protiv gradova osnivača ZOiS-a, kao solidarnih dužnika, a koji zahtjev je istovjetan zahtjevu u arbitražnom postupku. Presudom od 4. srpnja 2012. godine zahtjev je odbijen, a tužitelji su uložili žalbu te je predmet u postupku pred Visokim trgovačkim sudom Republike Hrvatske. U studenom 2013. godine Služba za mirenje Visokog trgovačkog suda uputila je strankama iz navedenog spora prijedlog za sudjelovanje u postupku mirenja, koji prijedlog su sve stranke i prihvatile.

Na inicijativu Strabaga i Saubermachera održan je niz sastanaka kako bi se pronašlo kompromisno rješenje. Navedenu inicijativu gradovi osnivači prihvatili su prvenstveno u interesu smanjenja mogućih i nesagledivih posljedica koje bi mogle nastati u postupku ovrhe arbitražnog pravorijeka, dok su navedena društva svoj razlog pokretanja razgovora obrazlagali spremnošću prihvatiti i manji iznos naknade u cilju bržeg okončanja spora i što ranijeg namirenja. Stavovi i rješenja utvrđeni na ovom sastancima prenijeti su i postupak mirenja pred Visokim trgovačkim sudom, a rezultat je prijedlog sudske nagodbe kojim bi stranke riješile sve sporove proistekla zbog raskida Ugovora o izgradnji i pogonu regionalnog odlagališta komunalnog otpada istočne Slavonije (koncesijskog ugovora).

Ponuđeni tekst sudske nagodbe, u bitnome, sadrži:

1. zaključenjem nagodbe okončavaju se svi sudski postupci koji su proistekli zbog raskida koncesijskog ugovora,
2. gradovi osnivači ZOiS-a obvezuju se na isplatu iznos od 5.000.000,00 EUR kroz naredne dvije godine, pri čemu je točno utvrđena obveza svakog grada (prema ključu utvrđenog Sporazumom o osnivanju Javne ustanove za zbrinjavanje komunalnog otpada na području istočne Slavonije) pa se Grad Vukovar (udio 16,1%) obvezuje na plaćanje trgovačkom društvu Saubermacher Dienstleistungs AG iznosa od 338.100,00 EUR do 30. travnja 2015. godine, iznosa od 77.280,00 EUR do 31. siječnja 2016. godine, s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 1. svibnja 2015. godine do plaćanja, i iznosa od 67.620,00 EUR do 31. prosinca 2016. godine, s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a (trenutno 0,181%) uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 1. svibnja 2015. godine do plaćanja, te na plaćanje trgovačkom društvu Strabag AG iznosa od 225.400,00 EUR do 30. travnja 2015. godine, iznosa od 51.520,00 EUR do 31. siječnja 2016. godine, s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 1. svibnja 2015. godine do plaćanja, i iznosa od 45.080,00 EUR do 31. prosinca 2016. godine, s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 1. svibnja 2015. godine do plaćanja,

3. zaključenjem nagodbe trgovačka društva Saubermacher Dienstleistungs AG i Strabag AG odriču se svih drugih potraživanja koja bi proizlazila iz koncesijskog ugovora te sporova koji su se vodili povodom njegovog raskida.

Potpisnici nagodbe su gradovi osnivači, a ne ZOiS, iz više razloga.

Sukladno čl. 59. Zakona o ustanovama („Narodne novine“ broj 76/93., 29/97., 47/99. i 35/08.) osnivač ustanove solidarno i neograničeno odgovara za njene obveze. Prema tome vjerovnici ustanove imaju mogućnost izbora naplate svojih potraživanja od same ustanove i jednog ili više osnivača. ZOiS od osnivanja nema vlastitih izvora prihoda već sve troškove podmiruju osnivači i raskidom koncesijskog ugovora njegovo postojanje postalo je nepotrebno. Kako, sukladno propisima, ustanova mora imati ravnatelja i voditi poslovne knjige, daljnji rad ZOiS-a uzrokuje gradovima nepotrebne troškove iako trenutno stvarno ne funkcionira budući nema niti jednog zaposlenog, pa tako ni ravnatelja. Pored navedenog od sredine 2011. godine ZOiS ima učestale probleme u prilivu financijskih sredstava osnivača i izvršavanju svojih obveza, a od travnja 2013. godine žiro račun je u blokadi zbog nepodmirenih obveza od kojih najveća potraživanja imaju odvjetnik Damir Zagorščak, odvjetnik Mirko Silvio Tischer (zastupao ZOiS pred sudom u Münchenu) te odvjetnici Strabaga i Saubermachera iz spora pred sudom u Münchenu.

Grad Vukovar podmirio je, prema ispostavljenim računima, sve svoje obveze prema ZOiS-u, dok svi ostali gradovi osnivači imaju nepodmirenih dugovanja. U takvim okolnostima nerazumno je zaključivati nove sporazume (nagodbe) kada se po postojećim ne ispunjavanju preuzete obveze, a zaključenjem nagodbe od strane ZOiS-a osnivači i dalje ostaju solidarno odgovorni dok se predloženom nagodbom točno utvrđuje obveza svakog grada koji odgovara samo za svoj dio preuzete obveze. Iz ovog razloga je nužno da svi gradovi osnivači pristanu na nagodbu.

U slučaju ne zaključenja nagodbe nastavljaju se postupci pred nadležnim sudovima, za što je do sada iz proračuna Grada Vukovara utrošeno preko 2 miliona kuna.

Odlučivanje o osnivačkim pravima nad ustanovama u nadležnosti je Gradskog vijeća, kao i predmetna nagodba, obzirom na iznose kojih se preuzima obveza isplate, te se prijedlozi iz ovog zaključka upućuju Gradskom vijeću na razmatranje i odlučivanje.

REPUBLIKA HRVATSKA
VUKOVARSKO-SRIJEMSKA ŽUPANIJA
GRAD VUKOVAR
GRADONAČELNIK

KLASA:910-01/09-01/267
URBROJ:2196/01-02-14-52
Vukovar, 24. studeni 2014.

Gradonačelnik
Ivan Penava, prof.



Ivan Penava

Na temelju članka 32. stavak 1. točke 12. Statuta Grad Vukovara („Službeni vjesnik“ Grada Vukovara br. 4/09., 7/11., 4/12. i 7/13.), Gradsko vijeće Grada Vukovara na sjednici održanoj _____ 2014. god., donosi slijedeću

ODLUKU

o poništenju odluke o prijenosu osnivačkih prava i obveza nad ZOiS-om sa Grada Vukovara na Razvojnu agenciju Vukovar d.o.o.

I.

Poništava se odluka o prijenosu osnivačkih prava i obvezna nad Javnom ustanovom za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije- ZOiS, Osijek, Europske avenije 4/II, OIB 87442132163, na trgovačko društvo Razvojna agencija Vukovar d.o.o. Vukovar, KLASA:363-01/13-01/48, URBROJ:2196/01-01-13-2, od 20. ožujka 2013. godine.

II.

Za provođenje ove odluke zadužuje se Upravni odjel za komunalno gospodarstvo, graditeljstvo i zaštitu okoliša i Upravni odjel za financije i nabavu.

III.

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja, a objaviti će se u „Službenom vjesniku“ grada Vukovara.

REPUBLIKA HRVATSKA
VUKOVARSKO-SRIJEMSKA ŽUPANIJA
GRAD VUKOVAR
GRADSKO VIJEĆE

KLASA:910-01/09-01/267
URBROJ:2196/01-01-14-53
Vukovar, _____ 2014.

Predsjednik Gradskog vijeća
Igor Gavrić, mag. ing.

Na temelju članka 32. stavak 1. točke 7. Statuta Grad Vukovara (Službeni vjesnik Grada Vukovara br. 4/09., 7/11., 4/12. i 7/13.), Gradsko vijeće Grada Vukovara na sjednici održanoj _____ 2014. god., donosi slijedeću

ODLUKU

o zaključenju sudske nagodbe o međusobnim pravima i obvezama između Grada Vukovara i trgovačkih društava Saubermacher Dienstleistungs AG, Austrija, i Strabag AG, Austrija

I.

U postupku mirenja koji se vodi pred Visokim trgovačkim sudom Republike Hrvatske, Grad Vukovar zaključiti će sudsku nagodbu sa tužiteljima- trgovačkim društvima Saubermacher Dienstleistungs AG, Austrija, i Strabag AG, Austrija, a kojom nagodbom će se riješiti svi međusobni sporni odnosi koji proizlaze iz Ugovora o izgradnji i pogonu regionalnog odlagališta komunalnog otpada od 17. ožujka 2006. godine.

Tekst sudske nagodbe čini sastavni dio ove odluke.

II.

Sudskom nagodbom iz točke I. ove odluke Grad Vukovar će se obvezati:

- a) trgovačkom društvu SAUBERMACHER-DIENSTLEISTUNGS AG isplatiti ukupan iznos od 483.000,00 EUR pri čemu iznos od 338.100,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 77.280,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 67.620,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine,
- b) trgovačkom društvu STRABAG AG isplatiti ukupan iznos od 322.000,00 EUR pri čemu iznos od 225.400,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 51.520,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 45.080,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.

III.

Gradonačelnik Grada Vukovara ovlašćuje se na potpisivanje sudske nagodbe.

Gradonačelnik se ovlašćuje na potpisivanje sudske nagodbe i u slučaju izmjene njenih pojedinih odredbi, ako se tim izmjenama Grad Vukovar ne dovodi u nepovoljniji položaj.

IV.

Za provođenje ove odluke zadužuje se Upravni odjel za komunalno gospodarstvo, graditeljstvo i zaštitu okoliša i Upravni odjel za financije i nabavu.

REPUBLIKA HRVATSKA
VUKOVARSKO-SRIJEMSKA ŽUPANIJA
GRAD VUKOVAR
GRADSKO VIJEĆE

KLASA:910-01/09-01/267
URBROJ:2196/01-01-14-54
Vukovar, _____ 2014.

Predsjednik Gradskog vijeća
Igor Gavrić, mag. ing.

SAUBERMACHER-DIENSTLEISTUNGS AG, Republika Austrija, A-8073
Feldkirchen bei Graz, Hans-Roth-Strasse 1, OIB: 58104293620, zastupan po xxxxxxxx
STRABAG AG, Republika Austrija, Donau-City-Strasse 9, Wien, OIB: 59266345800,
zastupan po xxxxxxxxxx (zajedno: tužitelji)

te

GRAD OSIJEK, Osijek, Kuhačeva 9, OIB: 30050049642, zastupan po gradonačelniku
Ivici Vrkiću

GRAD VINKOVCI, Vinkovci, Bana Jelačića 1, OIB: 35521848165, zastupan po
gradonačelniku Mladenu Karliću

GRAD VUKOVAR, Vukovar, Dr. Franje Tuđmana 1, OIB: 50041264710, zastupan po
gradonačelniku Ivanu Penavi

GRAD ŽUPANJA, Županja, J.J. Strossmayera 1, OIB: 60952110793, zastupan po
gradonačelniku Davoru Miličeviću

GRAD BELI MANASTIR, Beli Manastir, Kralja Tomislava 53, OIB: 34771552599,
zastupan po gradonačelniku Ivanu Dobošu (zajedno: tuženici)

polazeći od slijedećih osnova:

- I. Da je pravorijekom Međunarodnog arbitražnog sudišta Međunarodne trgovačke komore broj 16337 od 26. travnja 2012. godine Javnoj ustanovi ZOIS naloženo da tužiteljima isplati glavnične iznose, zatezne kamate i troškove postupka koji na dan sklapanja ove nagodbe u protuvrijednosti EUR iznose oko 13 milijuna EUR,
- II. Da se između tužitelja i trgovačkog društva ZIPOS d.o.o. čiji su tužitelji osnivači s jedne strane te tuženika i javne ustanove ZOIS, čiji su tuženici osnivači s druge strane vode i drugi sudski postupci – postupak priznanja arbitražnog pravorijeka 16337 kod Trgovačkog suda u Zagrebu pod brojem R1-227/2014, parnični postupak Trgovačkog suda u Osijeku broj P.583/09, Ovršni postupak kod Općinskog suda u Osijeku broj Ovr.4278/2013 te parnični postupak kod Trgovačkog suda u Osijeku broj P.53/2012,
- III. Da je člankom 59 st. 2 Zakona o ustanovama ustanovljena solidarna i neograničena odgovornost osnivača ustanove za obveze ustanove te da tuženici temeljem navedene zakonske odredbe neograničeno i solidarno odgovaraju za sve obveze javne ustanove ZOIS,
- IV. Da je želja stranaka da ovom nagodbom konačno riješe sve međusobne odnose koji proizlaze iz Ugovora o izgradnji i pogonu regionalnog odlagališta komunalnog otpada od 17. ožujka 2006. godine te sporova koji su se vodili povodom njegovog raskida,
- V. Da su gradska vijeća Grada Osijeka, Grada Vinkovaca, Grada Vukovara, Grada Županje i Grada Belog Manastira donijela odluke kojima ovlašćuju gradonačelnike gradova na sklapanje ove nagodbe, koje odluke su prilog ove nagodbe i čine njen sastavni dio,

sklapaju slijedeću

SUDSKU NAGODBU

(P.53/12 Trgovački sud Osijek, Pž.7439/12 Visoki Trgovački sud RH)

1. Grad Osijek obvezuje se trgovačkom društvu SAUBERMACHER-DIENSTLEISTUNGS AG isplatiti ukupan iznos od 1.299.000,00 EUR pri čemu iznos od 909.300,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 207.840,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 181.860,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.
2. Grad Osijek obvezuje se trgovačkom društvu STRABAG AG isplatiti ukupan iznos od 866.000,00 EUR pri čemu iznos od 606.200,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 138.560,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 121.240,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.
3. Grad Vinkovci obvezuju se trgovačkom društvu SAUBERMACHER-DIENSTLEISTUNGS AG isplatiti ukupan iznos od 699.000,00 EUR pri čemu iznos od 489.300,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 111.840,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 97.860,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.
4. Grad Vinkovci obvezuju se trgovačkom društvu STRABAG AG isplatiti ukupan iznos od 466.000,00 EUR pri čemu iznos od 326.200,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 74.560,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 65.240,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.
5. Grad Vukovar obvezuje se trgovačkom društvu SAUBERMACHER-DIENSTLEISTUNGS AG isplatiti ukupan iznos od 483.000,00 EUR pri čemu iznos od 338.100,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 77.280,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 67.620,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.
6. Grad Vukovar obvezuje se trgovačkom društvu STRABAG AG isplatiti ukupan iznos od 322.000,00 EUR pri čemu iznos od 225.400,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 51.520,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-

mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 45.080,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.

7. Grad Županja obvezuje se trgovačkom društvu SAUBERMACHER-DIENSTLEISTUNGS AG isplatiti ukupan iznos od 310.500,00 EUR pri čemu iznos od 217.350,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 49.680,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 43.470,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.
8. Grad Županja obvezuje se trgovačkom društvu STRABAG AG isplatiti ukupan iznos od 207.000,00 EUR pri čemu iznos od 144.900,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 33.120,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 28.980,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.
9. Grad Beli Manastir obvezuje se trgovačkom društvu SAUBERMACHER-DIENSTLEISTUNGS AG isplatiti ukupan iznos od 208.500,00 EUR pri čemu iznos od 145.950,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 33.360,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 29.190,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.
10. Grad Beli Manastir obvezuje se trgovačkom društvu STRABAG AG isplatiti ukupan iznos od 139.000,00 EUR pri čemu iznos od 97.300,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 22.240,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 19.460,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.
11. Na sve iznose iz toč. 1-10. ove sudske nagodbe nakon dospijeca teče zakonska zatezna kamata u visini eskontne stope Hrvatske narodne banke koja je vrijedila zadnjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem polugodištu za osam postotnih poena (čl. 29 st. 2 Zakona o obveznim odnosima), obzirom da tražbine tužitelja potječu iz razdoblja koje je prethodilo stupanju na snagu Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financijskom poslovanju i predstečajnoj nagodbi (NN.81/13).
12. Sve stranke ove nagodbe snose vlastite parnične troškove nastale u parničnom postupku Trgovačkog suda u Osijeku broj P.53/12.

13. Nakon sklapanja ove sudske nagodbe, tužitelji i ZIPOS d.o.o. prema tuženicima i javnoj ustanovi ZOIS, kao i tuženici i Javna ustanova ZOIS prema tužiteljima i ZIPOS d.o.o. nemaju drugih potraživanja koja bi proizlazila iz Ugovora o izgradnji i pogonu regionalnog odlagališta komunalnog otpada od 17. ožujka 2006. godine te sporova koji su se vodili povodom njegovog raskida. Tužitelji prilikom potpisivanja ove nagodbe tužiteljima predaju primjerak podneska kojim povlače zahtjeve u predmetu Trgovačkog suda u Zagrebu R1-228/2014 i Općinskog suda u Osijeku Ovr. 4278/2013, dok tuženici tužiteljima predaju podneske kojima Javna ustanova ZOIS i Grad Osijek ne potražuju naknadu troškova tih postupaka.
14. Tuženici tužiteljima predaju podnesak kojim Javna ustanova ZOIS povlači reviziju koju je izjavila u predmetu Trgovačkog suda u Osijeku broj P.583/2009, dok tužitelji tuženicima predaju podnesak kojim ZIPOS d.o.o. ne traži daljnje troškove tog postupka.
15. Računi tužitelja na koje su tuženici pozvani izvršiti uplate glase:

SAUBERMACHER DIENSTLEISTUNGS AG
SWIFT: RZB AAT WW
IBAN: AT76 3100 0001 0026 3400

STRABAG AG
SWIFT: GIBAATWGXXX
IBAN: AT98 2010 0403 1093 6900
16. Ova sudska nagodba predstavlja ovršnu ispravu u smislu čl. 23 Ovršnog zakona te su tužitelji ovlašteni, u slučaju da bilo koji od tuženika dođe u zakašnjenje s isplatom po toč. 1-10. ove nagodbe tražiti ovrhu prema tom ovršeniku u odnosu na dospjele iznose.
17. Ukoliko je jedna od odredaba ove nagodbe neučinkovita ili nevaljana ili takvom postane, ili se pokaže pravna praznina u ovoj nagodbi, to ne dira u valjanost ostalih odredaba. U navedenom slučaju se ugovorne strane obvezuju na najbrže njima moguć način izmijeniti ili dopuniti ovu nagodbu odgovarajućom odredbom koja je najbliža onom što su strane namjeravale ugovoriti odnosno koju bi sukladno gospodarskom smislu i svrsi ove nagodbe ugovorile da su uzele u obzir neučinkovitost ili nevaljanost odredbe odnosno pravnu prazninu. Ugovorne strane obvezuju se na lojalnost i međusobnu suradnju kako bi obje strane mogle izvršiti svoje preuzete obveze.
18. Ova nagodba je strankama pročitana i protumačena te je u znak prihvata vlastoručno prihvaćaju.

Na temelju članka 32. stavak 1. točke 12. Statuta Grad Vukovara („Službeni vjesnik“ Grada Vukovara br. 4/09., 7/11., 4/12. i 7/13.), Gradsko vijeće Grada Vukovara na sjednici održanoj _____ 2014. god., donosi sljedeću

ODLUKU

o poništenju odluke o prijenosu osnivačkih prava i obveza nad ZOiS-om sa Grada Vukovara na Razvojnu agenciju Vukovar d.o.o.

I.

Poništava se odluka o prijenosu osnivačkih prava i obvezna nad Javnom ustanovom za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije- ZOiS, Osijek, Europske avenije 4/II, OIB 87442132163, na trgovačko društvo Razvojna agencija Vukovar d.o.o. Vukovar, KLASA:363-01/13-01/48, URBROJ:2196/01-01-13-2, od 20. ožujka 2013. godine.

II.

Za provođenje ove odluke zadužuje se Upravni odjel za komunalno gospodarstvo, graditeljstvo i zaštitu okoliša i Upravni odjel za financije i nabavu.

III.

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja, a objaviti će se u „Službenom vjesniku“ grada Vukovara.

REPUBLIKA HRVATSKA
VUKOVARSKO-SRIJEMSKA ŽUPANIJA
GRAD VUKOVAR
GRADSKO VIJEĆE

KLASA:910-01/09-01/267
URBROJ:2196/01-01-14-53
Vukovar, _____ 2014.

Predsjednik Gradskog vijeća
Igor Gavrić, mag. ing.

Temeljem članka 58. i 69. Zakona o ustanovama ("Narodne novine" br. 76/93., 29/97. 47/99. i 35/08) i članka 32., stavka 1., točke 12. Statuta Grada Vukovara ("Službeni glasnik" Grada Vukovara br. 4/09, 7/11 i 7/12.), Gradsko vijeće Grada Vukovara, na 25. sjednici, održanoj 20. ožujka 2013., donosi

ODLUKU o prijenosu osnivačkih prava i obveza

Članak 1.

Grad Vukovar prenosi sva svoja osnivačka prava i obveze nad Javnom ustanovom za zbrinjavanje komunalnog otpada Istočne Slavonije – ZOIS-om, Osijek, Europske avenije 4/II upisano u Trgovačkom registru Trgovačkog suda pod matičnim brojem subjekta (MBS) 030070181, OIB 87442132163, na trgovačko društvo "RAZVOJNA AGENCIJA VUKOVAR društvo s ograničenom odgovornošću za promicanje razvoja Vukovar, Kudeljarska 10, upisana u Trgovački registar Trgovačkog suda u Osijeku pod matičnim brojem subjekta (MBS) 030099624) OIB 3572300924.

Vrijednost osnivačkih prava u trenutku prijenosa utvrđena je u iznosu od 16,1% dijela ukupnih osnivačkih prava Javne ustanove za zbrinjavanje komunalnog otpada Istočne Slavonije – ZOIS-a.

Članak 2.

Za izvršenje ove Odluke, odnosno za izradu Sporazuma o prijenosu osnivačkih prava i obveza zadužuju se: Služba pravnog zastupanja i Upravni odjel za financije i proračun, te se temeljem ove Odluke ovlašćuje gradonačelnik na potpisivanje istog.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u "Službenom vjesniku" Grada Vukovara.

REPUBLIKA HRVATSKA
VUKOVARSKO-SRIJEMSKA ŽUPANIJA
GRAD VUKOVAR
GRADSKO VIJEĆE
KLASA: 363-01/13-01/48
URBROJ: 2196/01-01-13-2
Vukovar, 20. ožujka 2013.

Predsjednik Gradskog vijeća
Goran Bošnjak
Goran Bošnjak, dipl. pravnik

Na temelju članka 32. stavak 1. točke 7. Statuta Grad Vukovara (Službeni vjesnik Grada Vukovara br. 4/09., 7/11., 4/12. i 7/13.), Gradsko vijeće Grada Vukovara na sjednici održanoj _____ 2014. god., donosi slijedeću

ODLUKU

o zaključenju sudske nagodbe o međusobnim pravima i obvezama između Grada Vukovara i trgovačkih društava Saubermacher Dienstleistungs AG, Austrija, i Strabag AG, Austrija

I.

U postupku mirenja koji se vodi pred Visokim trgovačkim sudom Republike Hrvatske, Grad Vukovar zaključiti će sudske nagodbu sa tužiteljima- trgovačkim društvima Saubermacher Dienstleistungs AG, Austrija, i Strabag AG, Austrija, a kojom nagodbom će se riješiti svi međusobni sporni odnosi koji proizlaze iz Ugovora o izgradnji i pogonu regionalnog odlagališta komunalnog otpada od 17. ožujka 2006. godine.

Tekst sudske nagodbe čini sastavni dio ove odluke.

II.

Sudskom nagodbom iz točke I. ove odluke Grad Vukovar će se obvezati:

- a) trgovačkom društvu SAUBERMACHER-DIENSTLEISTUNGS AG isplatiti ukupan iznos od 483.000,00 EUR pri čemu iznos od 338.100,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 77.280,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 67.620,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine,
- b) trgovačkom društvu STRABAG AG isplatiti ukupan iznos od 322.000,00 EUR pri čemu iznos od 225.400,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 51.520,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 45.080,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.

III.

Gradonačelnik Grada Vukovara ovlašćuje se na potpisivanje sudske nagodbe.

Gradonačelnik se ovlašćuje na potpisivanje sudske nagodbe i u slučaju izmjene njenih pojedinih odredbi, ako se tim izmjenama Grad Vukovar ne dovodi u nepovoljniji položaj.

IV.

Za provođenje ove odluke zadužuje se Upravni odjel za komunalno gospodarstvo, graditeljstvo i zaštitu okoliša i Upravni odjel za financije i nabavu.

REPUBLIKA HRVATSKA
VUKOVARSKO-SRIJEMSKA ŽUPANIJA
GRAD VUKOVAR
GRADSKO VIJEĆE

KLASA:910-01/09-01/267

URBROJ:2196/01-01-14-54

Vukovar, _____ 2014.

Predsjednik Gradskog vijeća
Igor Gavrić, mag. ing.

SAUBERMACHER-DIENSTLEISTUNGS AG, Republika Austrija, A-8073
Feldkirchen bei Graz, Hans-Roth-Strasse 1, OIB: 58104293620, zastupan po xxxxxxxx
STRABAG AG, Republika Austrija, Donau-City-Strasse 9, Wien, OIB: 59266345800,
zastupan po xxxxxxxxxx (zajedno: tužitelji)

te

GRAD OSIJEK, Osijek, Kuhачeva 9, OIB: 30050049642, zastupan po gradonačelniku
Ivici Vrkiću

GRAD VINKOVCI, Vinkovci, Bana Jelačića 1, OIB: 35521848165, zastupan po
gradonačelniku Mladenu Karliću

GRAD VUKOVAR, Vukovar, Dr. Franje Tuđmana 1, OIB: 50041264710, zastupan po
gradonačelniku Ivanu Penavi

GRAD ŽUPANJA, Županja, J.J. Strossmayera 1, OIB: 60952110793, zastupan po
gradonačelniku Davoru Miličeviću

GRAD BELI MANASTIR, Beli Manastir, Kralja Tomislava 53, OIB: 34771552599,
zastupan po gradonačelniku Ivanu Dobošu (zajedno: tuženici)

polazeći od slijedećih osnova:

- I. Da je pravorijekom Međunarodnog arbitražnog sudišta Međunarodne trgovačke komore broj 16337 od 26. travnja 2012. godine Javnoj ustanovi ZOIS naloženo da tužiteljima isplati glavnične iznose, zatezne kamate i troškove postupka koji na dan sklapanja ove nagodbe u protuvrijednosti EUR iznose oko 13 milijuna EUR,
- II. Da se između tužitelja i trgovačkog društva ZIPOS d.o.o. čiji su tužitelji osnivači s jedne strane te tuženika i javne ustanove ZOIS, čiji su tuženici osnivači s druge strane vode i drugi sudski postupci – postupak priznanja arbitražnog pravorijeka 16337 kod Trgovačkog suda u Zagrebu pod brojem R1-227/2014, parnični postupak Trgovačkog suda u Osijeku broj P.583/09, Ovršni postupak kod Općinskog suda u Osijeku broj Ovr.4278/2013 te parnični postupak kod Trgovačkog suda u Osijeku broj P.53/2012,
- III. Da je člankom 59 st. 2 Zakona o ustanovama ustanovljena solidarna i neograničena odgovornost osnivača ustanove za obveze ustanove te da tuženici temeljem navedene zakonske odredbe neograničeno i solidarno odgovaraju za sve obveze javne ustanove ZOIS,
- IV. Da je želja stranaka da ovom nagodbom konačno riješe sve međusobne odnose koji proizlaze iz Ugovora o izgradnji i pogonu regionalnog odlagališta komunalnog otpada od 17. ožujka 2006. godine te sporova koji su se vodili povodom njegovog raskida,
- V. Da su gradska vijeća Grada Osijeka, Grada Vinkovaca, Grada Vukovara, Grada Županje i Grada Belog Manastira donijela odluke kojima ovlašćuju gradonačelnike gradova na sklapanje ove nagodbe, koje odluke su prilog ove nagodbe i čine njen sastavni dio,

sklapaju slijedeću

SUDSKU NAGODBU

(P.53/12 Trgovački sud Osijek, Pž.7439/12 Visoki Trgovački sud RH)

1. Grad Osijek obvezuje se trgovačkom društvu SAUBERMACHER-DIENSTLEISTUNGS AG isplatiti ukupan iznos od 1.299.000,00 EUR pri čemu iznos od 909.300,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 207.840,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 181.860,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.
2. Grad Osijek obvezuje se trgovačkom društvu STRABAG AG isplatiti ukupan iznos od 866.000,00 EUR pri čemu iznos od 606.200,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 138.560,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 121.240,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.
3. Grad Vinkovci obvezuju se trgovačkom društvu SAUBERMACHER-DIENSTLEISTUNGS AG isplatiti ukupan iznos od 699.000,00 EUR pri čemu iznos od 489.300,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 111.840,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 97.860,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.
4. Grad Vinkovci obvezuju se trgovačkom društvu STRABAG AG isplatiti ukupan iznos od 466.000,00 EUR pri čemu iznos od 326.200,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 74.560,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 65.240,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.
5. Grad Vukovar obvezuje se trgovačkom društvu SAUBERMACHER-DIENSTLEISTUNGS AG isplatiti ukupan iznos od 483.000,00 EUR pri čemu iznos od 338.100,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 77.280,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 67.620,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.
6. Grad Vukovar obvezuje se trgovačkom društvu STRABAG AG isplatiti ukupan iznos od 322.000,00 EUR pri čemu iznos od 225.400,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 51.520,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-

- mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 45.080,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.
7. Grad Županja obvezuje se trgovačkom društvu SAUBERMACHER-DIENSTLEISTUNGS AG isplatiti ukupan iznos od 310.500,00 EUR pri čemu iznos od 217.350,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 49.680,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 43.470,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.
 8. Grad Županja obvezuje se trgovačkom društvu STRABAG AG isplatiti ukupan iznos od 207.000,00 EUR pri čemu iznos od 144.900,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 33.120,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 28.980,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.
 9. Grad Beli Manastir obvezuje se trgovačkom društvu SAUBERMACHER-DIENSTLEISTUNGS AG isplatiti ukupan iznos od 208.500,00 EUR pri čemu iznos od 145.950,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 33.360,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 29.190,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.
 10. Grad Beli Manastir obvezuje se trgovačkom društvu STRABAG AG isplatiti ukupan iznos od 139.000,00 EUR pri čemu iznos od 97.300,00 EUR dospijeva 30.04.2015. godine, iznos od 22.240,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.01.2016. godine, a iznos od 19.460,00 EUR s ugovornom kamatom u visini 6-mjesečnog EURIBOR-a uvećanog za 3 postotna poena tekućom od 01.05.2015. do plaćanja dospijeva 31.12.2016. godine.
 11. Na sve iznose iz toč. 1-10. ove sudske nagodbe nakon dospijeca teče zakonska zatezna kamata u visini eskontne stope Hrvatske narodne banke koja je vrijedila zadnjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem polugodištu za osam postotnih poena (čl. 29 st. 2 Zakona o obveznim odnosima), obzirom da tražbine tužitelja potječu iz razdoblja koje je prethodilo stupanju na snagu Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financijskom poslovanju i predstečajnoj nagodbi (NN.81/13).
 12. Sve stranke ove nagodbe snose vlastite parnične troškove nastale u parničnom postupku Trgovačkog suda u Osijeku broj P.53/12.

13. Nakon sklapanja ove sudske nagodbe, tužitelji i ZIPOS d.o.o. prema tuženicama i javnoj ustanovi ZOIS, kao i tuženici i Javna ustanova ZOIS prema tužiteljima i ZIPOS d.o.o. nemaju drugih potraživanja koja bi proizlazila iz Ugovora o izgradnji i pogonu regionalnog odlagališta komunalnog otpada od 17. ožujka 2006. godine te sporova koji su se vodili povodom njegovog raskida. Tužitelji prilikom potpisivanja ove nagodbe tužiteljima predaju primjerak podneska kojim povlače zahtjeve u predmetu Trgovačkog suda u Zagrebu R1-228/2014 i Općinskog suda u Osijeku Ovr. 4278/2013, dok tuženici tužiteljima predaju podneske kojima Javna ustanova ZOIS i Grad Osijek ne potražuju naknadu troškova tih postupaka.
14. Tuženici tužiteljima predaju podnesak kojim Javna ustanova ZOIS povlači reviziju koju je izjavila u predmetu Trgovačkog suda u Osijeku broj P.583/2009, dok tužitelji tuženicama predaju podnesak kojim ZIPOS d.o.o. ne traži daljnje troškove tog postupka.
15. Računi tužitelja na koje su tuženici pozvani izvršiti uplate glase:
- SAUBERMACHER DIENSTLEISTUNGS AG
SWIFT: RZB AAT WW
IBAN: AT76 3100 0001 0026 3400
- STRABAG AG
SWIFT: GIBAATWGXXX
IBAN: AT98 2010 0403 1093 6900
16. Ova sudska nagodba predstavlja ovršnu ispravu u smislu čl. 23 Ovršnog zakona te su tužitelji ovlašteni, u slučaju da bilo koji od tuženika dođe u zakašnjenje s isplatom po toč. 1-10. ove nagodbe tražiti ovrhu prema tom ovršeniku u odnosu na dospjele iznose.
17. Ukoliko je jedna od odredaba ove nagodbe neučinkovita ili nevaljana ili takvom postane, ili se pokaže pravna praznina u ovoj nagodbi, to ne dira u valjanost ostalih odredaba. U navedenom slučaju se ugovorne strane obvezuju na najbrže njima moguć način izmijeniti ili dopuniti ovu nagodbu odgovarajućom odredbom koja je najbliža onom što su strane namjeravale ugovoriti odnosno koju bi sukladno gospodarskom smislu i svrsi ove nagodbe ugovorile da su uzele u obzir neučinkovitost ili nevaljanost odredbe odnosno pravnu prazninu. Ugovorne strane obvezuju se na lojalnost i međusobnu suradnju kako bi obje strane mogle izvršiti svoje preuzete obveze.
18. Ova nagodba je strankama pročitana i protumačena te je u znak prihvata vlastoručno prihvaćaju.



SLUŽBENI VJESNIK

SLUŽBENO GLASILO GRADA VUKOVARA

GODINA I

Vukovar, 22. prosinca 2000.

Broj 9

AKTI GRADSKOG VIJEĆA

Temeljem odredbe članka 13. st. 1. t. 6. Zakona o lokalnoj samoupravi i upravi ("Narodne novine" br. 90/92, 94/93 i 117/93), članka 12. st. 1. i 4. Zakona o ustanovama ("Narodne novine, br. 76/93), članka 4. st. 1. i 2. Zakona o komunalnom gospodarstvu ("Narodne novine, br. 36/95, 70/97. i 128/99) i članka 34. st. 1. t. 8. Statuta Grada Vukovara ("Službeni vjesnik" Grada Vukovara br. 6/00-pročišćeni tekst), Gradsko vijeće Grada Vukovara na 35. sjednici, održanoj 21. prosinca 2000. godine, donijelo je

ODLUKU

o sklapanju sporazuma o osnivanju Javne ustanove za zbrinjavanje komunalnog otpada na području istočne Slavonije

I UVODNE ODREDBE

Članak 1.

Sporazumom gradova (Osijek, Vinkovci, Vukovar, Đakovo, Županja i Beli Manastir) izražena je želja zajedničkog rješavanja problema zbrinjavanja komunalnog otpada. Ovom Odlukom se utvrđuje da će nositelj svih aktivnosti u svezi s postupanjem komunalnim otpadom biti Ustanova za gospodarenje otpadom (u nastavku teksta: "Ustanova").

Članak 2.

Ova Odluka smatra se osnivačkim aktom, kojim se uređuje status i ustrojstvo Ustanove iz čl. 1. Odluke, tako da se ona ustrojava kao Ustanova u vlasništvu gradova navedenih u čl. 1. i 3. za obavljanje komunalne djelatnosti odlaganja komunalnog otpada na području navedenih gradova.

II TEMELJNE ODREDBE

Naziv i sjedište osnivača Ustanove

Članak 3.

Osnivači ustanova su:

1. Osijek (MB: —), sa sjedištem (adresa)
2. Vinkovci (MB: —), sa sjedištem (adresa)
3. Vukovar (MB: 0423203), sa sjedištem (adresa) Vukovar, Olajnica bb.

4. Đakovo (MB: —), sa sjedištem (adresa)
5. Županja (MB: —), sa sjedištem (adresa)
6. Beli Manastir (MB: —), sa sjedištem (adresa) (u daljem tekstu: Osnivači)

Naziv i sjedište Ustanove

Članak 4.

Naziv Ustanove je: Javna ustanova za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije.

Skraćeni naziv Ustanove je: ZOIS.

Članak 5.

Sjedište Ustanove je u Osijeku.

Djelatnost Ustanove

Članak 6.

(1) Djelatnost Ustanove je obrađivanje i trajno odlaganje komunalnog otpada na odlagališta te saniranje i zatvaranje odlagališta temeljem posebnih propisa

(2) Ustanova zbrinjava komunalni otpad i kom. slični otpad, koji nastaje na području njenog djelovanja u skladu s odredbama Zakona i na temelju Zakonom donesenih propisa.

(3) Djelatnost Ustanove se obavlja po gospodarskim načelima i načelima zaštite okoliša. Djelatnost obuhvaća mjere poticanja, unapređenja postupanja s otpadom u cilju njegovog ekološki prihvatljivog zbrinjavanja, odnosno uvođenja u postupke ponovnog iskorištavanja, tako da se otpad:

- prvenstveno izbjegava odnosno smanjuje njegova količina
- koristi kao sirovina ili za proizvodnju energije

(4) Ustanova može, za obavljanje djelatnosti iz prethodnih stavaka ovog članka, uključiti treće pravne osobe.

Članak 7.

Sukladno Zakonu o komunalnom gospodarstvu Ustanova obavlja komunalnu djelatnost odlaganja komunalnog otpada kao javnu službu.

III ORGANI USTANOVE, UPRAVLJANJE I VOĐENJE POSLOVA

Članak 8.

Organi Ustanove jesu:

- Upravno vijeće
- ravnatelj i
- zamjenik ravnatelja.

Članak 9.

Upravno vijeće čine po jedan član, predstavnik gradova koje imenuju Gradska poglavaraštva Osnivača, na vrijeme od četiri godine.

Ministarstvo za javne radove, obnovu i graditeljstvo, kao koordinator realizacije pilot-projekta Regionalnog sustava za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije, imenovat će jednog člana Upravnog vijeća.

Ako osnivači Ustanove ocijene potrebnim, predsjednik i članovi Upravnog vijeća mogu se razriješiti i prije isteka mandata.

Članak 10.

Svaki član Upravnog vijeća, kod odlučivanja ima jedan glas. Upravno vijeće odlučuje većinom glasova nazočnih članova, osim kod donošenja Statuta, financijskog plana i godišnjeg obračuna kad Upravno vijeće odlučuje većinom od ukupnog broja članova. Ako je pri odlučivanju broj glasova izjednačen, odlučit će glas predsjednika Upravnog vijeća.

Članak 11.

Upravno vijeće:

- donosi statut, uz prethodnu suglasnost Gradskih poglavaraštava,
- utvrđuje prijedlog za imenovanje ravnatelja i zamjenika,
- donosi programe rada i razvoja Ustanove, te nadzire njihovo izvršavanje,
- odlučuje o financijskom planu i godišnjem obračunu,
- daje Osnivačima i ravnatelju prijedloge i mišljenja o pojedinim pitanjima Ustanove
- donosi Odluke i obavlja druge poslove određene zakonom, aktom o osnivanju i statutom Ustanove.

Članak 12.

Ravnatelj je voditelj Ustanove, te u tom svojstvu organizira i vodi rad i poslovanje, predstavlja i zastupa Ustanovu, bez ograničenja, poduzima odgovarajuće radnje u ime i za račun Ustanove i odgovara za zakonitost njezina rada. Osim poslova u smislu stavka 1. ovog članka, ravnatelj obavlja i sve odgovarajuće posebne zadatke, u smislu Zakona o otpadu i drugih propisa.

Članak 13.

Ravnatelja, po provedenom javnom natječaju, imenuju Osnivači, na prijedlog Upravnog vijeća.

Mandat ravnatelja traje četiri godine.

Ako Osnivači ocijene potrebnim, odnosno zaključie da je to u interesu boljeg rada Ustanove, mogu ravnatelja razriješiti i prije isteka mandata.

Članak 14.

Natječaj za imenovanje ravnatelja raspisuje Upravno vijeće. Natječaj iz stavka 1. ove točke objavljuje se u dnevnim novinama.

Članak 15.

Zamjenik ravnatelja pomaže ravnatelju u obavljanju poslova koje mu ravnatelj povjeri, te zamjenjuje ravnatelja u slučaju njegove odsutnosti i spriječenosti.

Ravnatelj može ovlastiti zamjenika ravnatelja da zastupa Ustanovu samo u granicama svojih ovlasti.

Zamjenik ravnatelja ne mora biti zaposlenik Ustanove.

Članak 16.

Određbe ove Odluke koje se odnose na postupak imenovanja i razriješena, uvjeta za imenovanje i trajanje mandata ravnatelja, na odgovarajući se način primjenjuju i na zamjenika ravnatelja.

IV FINANCIRANJE USTANOVE

Članak 17.

Osnivači osiguravaju potrebna sredstva za osnivanje i početak rada Ustanove u iznosu od 35.000 kuna, koja su položena na račun depozita broj _____, koji se vodi kod _____.

Članak 18.

Osnivači osiguravaju potrebna sredstva za redovnu djelatnost u mjesečnom iznosu od 30.000 kuna.

Članak 19.

Ključ za izračun udjela u osiguranju sredstava za osnivanje i rad Ustanove je broj stanovnika pojedinog grada prema zadnjem popisu stanovništva.

Način raspolaganja s dobiti

Članak 20.

O ostvarenoj dobiti odlučuje Upravno vijeće.

Sredstva iz stavka 1. ovog članka mogu se koristiti samo za materijalne troškove, investicijsku izgradnju i nabavku opreme i sredstava za unapređenje gospodarenja otpadom.

Način pokrivanja gubitaka

Članak 21.

Ustanova odgovara za obveze cijelom svojom imovinom. Osnivači ustanove solidarno i neograničeno odgovaraju za njene obveze.

Ograničenja glede stjecanja, opterećivanja i otuđivanja imovine

Članak 22.

O stjecanju, opterećivanju i otuđivanju nekretnina odlučuju osnivači na prijedlog Upravnog vijeća.

O stjecanju i otuđivanju ostale imovine - pokretnih stvari, vrijednosti iznad 50.000,00 kuna, odlučuje Upravno vijeće, na prijedlog ravnatelja.

O stjecanju i otuđivanju imovine koja nije obuhvaćena stavkom 1. i 2. ovog članka, odlučuje ravnatelj samostalno.

V MEĐUSOBNA PRAVA I OBVEZE OSNIVAČA I USTANOVE

Članak 23.

Osnivač, davanjem prethodne suglasnosti na statut Ustanove, imenovanjem Upravnog vijeća, ravnatelja i zamjenika, sudjelovanjem u gospodarenju, te razmatranjem izvješća o radu Ustanove, poduzima odgovarajuće mjere da se osigura obavljanje djelatnosti Ustanove suglasno Zakonu i ovoj Odluci.

Članak 24.

Ustanova je dužna uredno i neprekidno obavljati svoju djelatnost i racionalno poslovati, a najmanje jednom godišnje, bez posebnog traženja, dužna je Osnivačima podnijeti izvješće o radu.

Na svakodobno traženje Osnivača, Ustanova je dužna dostaviti tražena izvješća.

Članak 25.

Ustanova ima pravo tražiti od Osnivača, sukladno njihovoj nadležnosti i objektivnim mogućnostima, da osigura odgovarajuća sredstva i druge uvjete za rad Ustanove.

VII ZAPOSLENICI USTANOVE

Članak 26.

Ustanova zapošljava radnike.

Posebnim aktom, koji donosi Upravno vijeće, posebno će se regulirati način rada, poslovi i zadaci, te izvršioци iz stavka 1 ovog članka.

VII PRIJELAŽNE, PROVEDBENE I ZAKLJUČNE ODREDBE

Članak 27.

Gradska poglavarstva Osnivača će imenovati članove Upravnog vijeća Ustanove posebnim aktom-rješenjem najkasnije u roku 30 dana od dana upisa u Sudski registar.

Članak 28.

Upravno vijeće raspisat će natječaj za izbor ravnatelja i zamjenika ravnatelja, te utvrditi prijedlog za imenovanje i podnijeti ga Gradskim poglavarstvima, najkasnije u roku 3 mjeseca od donošenja Statuta Ustanove.

Članak 29.

Upravno vijeće i ravnatelj ustanove dužni su pravodobno poduzeti odgovarajuće mjere da se donese Statut Ustanove, te obave i ostale radnje, uključujući i registraciju Ustanove kod Trgovačkog suda.

Članak 30.

Statutom Ustanove će se propisati neophodna ograničenja javnosti rada ustanove.

Članak 31.

Ova Odluka stupa na snagu s danom donošenja i objavit će se na oglasnim pločama Osnivača i Ustanove, te u "Službenom vjesniku" Grada Vukovara.

REPUBLIKA HRVATSKA
VUKOVARSKO-SRIJEMSKA ŽUPANIJA
GRAD VUKOVAR
GRADSKO VIJEĆE

Klasa: 363-01/00-01/147
Urbroj: 2188/02-01-00-2

Vukovar, 21. prosinca 2000.

Predsjednik Gradskog vijeća:
Marko Čeprnja

**Prilog Odluci o sklapanju sporazuma o
osnivanju Javne ustanove za zbrinjavanje
komunalnog otpada na području istočne
Slavonije**

A Prijedlog ključa troškova za financiranje osnutka i rada Ustanove.

Suglasno zaključcima sastanka koordinacije gradova potpisnika sporazuma od 13. 10. 2000. u Osijeku, kriterij za određivanje udjela u troškovima osnivanja i rada Ustanove je broj stanovnika prema zadnjem popisu.

U nastavku se daju koeficijenti raspodjele troškova za 6 gradova potpisnika sporazuma i za slučaj pristupa osnivanju i ostalih gradova u županijama Osječko-baranjskoj i Vukovarsko-srijemskoj.

$$K_1 = \frac{\text{Osnovni ulog prema čl. 17}}{\Sigma_1} = 0.148$$

$$K_2 = \frac{\text{Osnovni nalog prema čl. 17}}{\Sigma_1 + \Sigma_2} = 0.118$$

$$K_3 = \frac{\text{Iznos iz čl. 18}}{\Sigma_1} = 0.127$$

$$K_4 = \frac{\text{Iznos iz čl. 18}}{\Sigma_1 + \Sigma_2} = 0.100$$

Broj stanovnika (Izvor: Studija mogućnosti osnivanja i rada regionalnog odlagališta istočne Slavonije, SOPTIM GmbH, Essen, kolovoz 1999.).

Osijek	129.792
Vinkovci	38.580
Vukovar	12.000
Đakovo	29.492
Županja	13.500
Beli Manastir	13.108
Σ_1	236.473
Valpovo	12.607
Belišće	12.456
Donji Miholjac	10.650
Našice	17.432
Ilok	7.100
Σ_2	60.254
$\Sigma\Sigma =$	296.918

GRAD	OSNIVAČKI ULOG		MJESEČNI IZNOS	
	6 osnivača	11 osnivača	6 osnivača	11 osnivača
Osijek	19.209.-	15.299.-	16.466.-	12.979.-
Vinkovci	5.710.-	4.548.-	4.894.-	3.858.-
Vukovar	1.776.-	1.415.-	1.522.-	1.200.-
Đakovo	4.365.-	3.477.-	3.742.-	2.949.-
Županja	1.998.-	1.591.-	1.713.-	1.350.-
B. Manastir	1.940.-	1.545.-	1.663.-	1.310.-
Valpovo		1.486.-		1.261.-
Belišće		1.469.-		1.264.-
D. Miholjac		1.256.-		1.065.-
Našice		2.055.-		1.743.-
Ilok		837.-		710.-

B Specifikacija troškova opreme i poslovanja

Oprema (čl. 17)

- telefon	534.-
- telefon - mobilni	3.200.-
- Computer + MS Office + printer	18.500.-
- fax + copy	5.500.-
- sitni inventar	2.000.-
- ostali troškovi	3.300.-
	Σ 35.000.-

Mjesečni troškovi (čl. 18)

Brutto plaća - ravnatelj	10.000.-
-administrativni tajnik	6.000.-
-poslovni prostor (najam)	2.500.-
-troškovi telefona	1.000.-
-troškovi putovanja i dnevnica	6.000.-
-uredski materijal	2.000.-
-ostali troškovi	2.500.-
	Σ 30.000.-

Temeljem odredbe članka 13. st. 1. t. 6. Zakona o lokalnoj samoupravi i upravi ("Narodne novine" br. 90/92, 94/93, 117/93 i 5/97), članka 12. st. 1. i 4. Zakona o ustanovama ("Narodne novine" br. 76/93.), članka 4. st. 1. i 2. Zakona o komunalnom gospodarstvu ("Narodne novine" br. 36/95., 70/97. i 128/99.), gradovi: Osijek, Vinkovci, Vukovar, Županija, Beli Manastir koje zastupaju gradonačelnici zaključuju:

SPORAZUM
o osnivanju Javne ustanove za
zbrinjavanje komunalnog otpada na području istočne Slavonije

I UVODNE ODREDBE

Članak 1.

Sporazumom gradova (Osijek, Vinkovci, Vukovar, Županija i Beli Manastir) iz 1998. godine izražena je želja zajedničkog rješavanja problema zbrinjavanja komunalnog otpada. Ovim Sporazumom se utvrđuje da će nositelj svih aktivnosti u svezi s postupanjem komunalnim otpadom biti Ustanova za gospodarenje otpadom (u nastavku teksta: "Ustanova").

Članak 2.

Ovaj Sporazum smatra se osnivačkim aktom, kojim se uređuje status i ustrojstvo Ustanove iz članka 1. Sporazume, tako da se ona ustrojava kao Ustanova u vlasništvu gradova navedenih u članku 1. i 3. za obavljanje komunalne djelatnosti odlaganja komunalnog otpada na području navedenih gradova.

II TEMELJNE ODREDBE

Naziv i sjedište osnivača Ustanove

Članak 3.

Osnivači Ustanove su :

1. Osijek MB: 0415685, sa sjedištem: Kuhačeva 9, 31000 Osijek
2. Vinkovci MB: 0415804, sa sjedištem: B. Jelačića 1, 32100 Vinkovci
3. Vukovar MB: 0423203, sa sjedištem: Olajnica bb, 32000 Vukovar
4. Županija MB: 0600067, sa sjedištem: J. J. Strossmayera 1, 32270 Županija
5. Beli Manastir MB: 0391018, sa sjedištem: Kralja Tomislava 53, 31300 Beli Manastir
(u daljem tekstu: Osnivači)

Naziv i sjedište Ustanove

Članak 4.

Naziv Ustanove je: Javna ustanova za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije.
Skrraćeni naziv Ustanove je: ZOIS.

Članak 5.

Sjedište Ustanove je u Osijeku.

Djelatnost Ustanove

Članak 6.

- (1) Djelatnost Ustanove je obrađivanje i trajno odlaganje komunalnog otpada na odlagališta te saniranje i zatvaranje odlagališta temeljem posebnih propisa
- (2) Ustanova zbrinjava komunalni otpad i komunalnom slični otpad, koji nastaje na području njenog djelovanja u skladu s odredbama Zakona i na temelju Zakonom donesenih propisa.
- (3) Djelatnost Ustanove se obavlja po gospodarskim načelnima i načelima zaštite okoliša. Djelatnost obuhvaća mjere poticanja, unapređenja postupanja s otpadom u cilju njegovog ekološki prihvatljivog zbrinjavanja, odnosno uvođenja u postupke ponovnog iskorištavanja, tako da se otpad:
 - prvenstveno izbjegava odnosno smanjuje njegova količina
 - koristi kao sirovina ili za proizvodnju energije
- (4) Ustanova može, za obavljanje djelatnosti iz prethodnih stavaka ovog članka, uključiti treće pravne osobe.

Članak 7.

Sukladno Zakonu o komunalnom gospodarstvu Ustanova obavlja komunalnu djelatnost odlaganja komunalnog otpada kao javnu službu.

III ORGANI USTANOVE, UPRAVLJANJE I VOĐENJE POSLOVA

Članak 8.

Organi Ustanove jesu:

- Upravno vijeće
- ravnatelj.

Članak 9.

Upravno vijeće čine po jedan član, predstavnika gradova koje imenuju Gradsko poglavarstvo Osnivača, na vrijeme od četiri godine.

Ministarstvo za javne radove, obnovu i graditeljstvo, kao koordinator realizacije pilot - projekta Regionalnog sustava za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije, imenovat će jednog člana Upravnog vijeća.

Ako osnivači Ustanove ocijene potrebnim, predsjednik i članovi Upravnog vijeća mogu se razriješiti i prije isteka mandata.

Upravno vijeće će na prvoj sjednici izabrati predsjednika Upravnog vijeća.

Članak 10.

Svaki član Upravnog vijeća, kod odlučivanja ima jedan glas, osim Grada Osijeka čiji predstavnik ima tri glasa.

Upravno vijeće odlučuje većinom glasova nazočnih članova, osim kod donošenja Statuta, financijskog plana i godišnjeg obračuna kad Upravno vijeće odlučuje većinom od ukupnog broja članova. Ako je pri odlučivanju broj glasova izjednačen, odlučit će glas predsjednika Upravnog vijeća.

Članak 11.

Upravno vijeće:

- donosi statut, uz prethodnu suglasnost Gradskih poglavarstava, u roku od šest mjeseci od dana upisa u sudski registar ustanova,
- utvrđuje prijedlog za imenovanje ravnatelja,

- donosi programe rada i razvoja Ustanove, te nadzire njihovo izvršavanje,
- odlučuje o financijskom planu i godišnjem obračunu,
- daje Osnivačima i ravnatelju prijedloge i mišljenja o pojedinim pitanjima Ustanove
- donosi Sporazume i obavlja druge poslove određene zakonom, aktom o osnivanju i statutom Ustanove.

Članak 12.

Ravnatelj je voditelj Ustanove, te u tom svojstvu organizira i vodi rad i poslovanje, predstavlja i zastupa Ustanovu, poduzima odgovarajuće radnje u ime i za račun Ustanove i odgovara za zakonitost njezina rada.

Osim poslova u smislu stavka 1. ovog članka, ravnatelj obavlja i sve odgovarajuće posebne zadatke, u smislu Zakona o otpadu i drugih propisa.

Članak 13.

Ravnatelja, po provedenom javnom natječaju, imenuje i razrješava Upravno vijeće. Ravnatelj ustanove mora imati završen VII/1 stupanj stručne spreme tehničkog ili ekonomskog usmjerenja, najmanje pet godina radnog iskustva i znanje jednog svjetskog jezika.

Mandat ravnatelja traje četiri godine.

Ako Osnivači ocijene potrebnim, odnosno zaključe da je to u interesu boljeg rada Ustanove, mogu ravnatelja razriješiti i prije isteka mandata.

Članak 14.

Natječaj za izbor ravnatelja raspisuje Upravno vijeće, najkasnije u roku od tri mjeseca od donošenja Statuta Ustanove.

Natječaj iz stavka 1. ove točke objavljuje se u dnevnim novinama.

IV FINANCIRANJE USTANOVE

Članak 15.

Osnivači osiguravaju potrebna sredstava za osnivanje i početak rada Ustanove u iznosu od 35.000 kuna, koja su položena na račun depozita broj 2393000-100000013, koji se vodi kod SLAVONSKE BANKE d.d. Osijek.

Članak 16.

Osnivači osiguravaju potrebna sredstva za redovnu djelatnost u mjesečnom iznosu od 30.000 kuna.

Članak 17.

Ključ za izračun udjela u osiguranju sredstava za osnivanje i rad Ustanove je broj stanovnika pojedinog grada prema zadnjem popisu stanovništva.

Način raspolaganja s dobiti

Članak 18.

O ostvarenoj dobiti odlučuje Upravno vijeće.

Sredstva iz stavka 1. ovog članka mogu se koristiti samo za materijalne troškove, investicijsku izgradnju i nabavku opreme i sredstava za unapređenje gospodarenja otpadom.

Način pokrivanja gubitaka

Članak 19.

*Ustanova odgovara za obveze cijelom svojom imovinom.
Osnivači ustanove solidarno i neograničeno odgovaraju za njene obveze.*

Ograničenja glede stjecanja, opterećivanja i otuđivanja imovine

Članak 20.

O stjecanju, opterećivanju i otuđivanju nekretnina odlučuju osnivači na prijedlog Upravnog vijeća.

O stjecanju i otuđenju ostale imovine - pokretnih stvari, vrijednosti iznad 50.000,00 kuna, odlučuje Upravno vijeće, na prijedlog ravnatelja.

O stjecanju i otuđenju imovine koja nije obuhvaćena stavkom 1. i 2. ovog članka, odlučuje ravnatelj samostalno.

V MEĐUSOBNA PRAVA I OBVEZE OSNIVAČA I USTANOVE

Članak 21.

Osnivač, davanjem prethodne suglasnosti na statut Ustanove, imenovanjem Upravnog vijeća i ravnatelja, sudjelovanjem u gospodarenju, te razmatranjem izvješća o radu Ustanove, poduzima odgovarajuće mjere da se osigura obavljanje djelatnosti Ustanove suglasno Zakonu i ovom Sporazumu

Članak 22.

Ustanova je dužna uredno i neprekidno obavljati svoju djelatnost i racionalno poslovati, a najmanje jednom godišnje, bez posebnog traženja, dužna je Osnivačima podnijeti izvješće o radu.

Na svakodobno traženje Osnivača, Ustanova je dužna dostaviti tražena izvješća.

VI ZAPOSLENICI USTANOVE

Članak 23.

Ustanova zapošljava radnike.

Posebnim aktom, koji donosi Upravno vijeće, posebno će se regulirati način rada, poslovi i zadaci, te izvršioци iz stavka 1 ovog članka.

VII PRIJELAZNE, PROVEDBENE I ZAKLJUČNE ODREDBE

Članak 24.

Gradska poglavarstva Osnivača Ustanove će imenovati članove Upravnog vijeća Ustanove posebnim aktom-rješenjem najkasnije u roku 15 dana od dana donošenja akta o osnivanju.

Članak 25.

Gradska poglavarstva Osnivača Ustanove imenovat će privremenog ravnatelja Ustanove, koji je ovlašten pod nadzorom osnivača obaviti pripreme za početak rada Ustanove, a posebno pribaviti potrebne dozvole za početak rada, te podnijeti prijavu za upis u sudski registar ustanova.

Članak 26.

Upravno vijeće i ravnatelj ustanove dužni su pravodobno poduzeti odgovarajuće mjere da se donese Statut Ustanove, te obave i ostale radnje, uključujući i registraciju Ustanove kod Trgovačkog suda.

Članak 27.

Ovaj Sporazum bit će objavljen u Službenim glasilima osnivača.

Članak 28.

Ovaj sporazum potpisan je u 6 (šest) primjeraka od kojih svaki osnivač zadržava jedan primjerak.

Potpisano, veljača, 2001.



**Prilog Odluci o sklapanju sporazuma o osnivanju
Javne ustanove za zbrinjavanje komunalnog otpada na području istočne Slavonije**

- A Prijedlog ključa troškova za financiranje osnutka i rada Ustanove. Suglasno zaključcima sastanka koordinacije gradova potpisnika sporazuma od 13. 10. 2000. u Osijeku, kriterij za određivanje udjela u troškovima osnivanja i rada Ustanove je broj stanovnika prema zadnjem popisu. U nastavku se daju koeficijenti raspodjele troškova za 6 gradova potpisnika sporazuma i za slučaj pristupa osnivanju i ostalih gradova u županijama Osječko-baranjskoj i Vukovarsko-srijemskoj.

$$K_1 = \frac{\text{Osnovni ulog prema čl. 17}}{\Sigma_1} = 0.148$$

$$K_2 = \frac{\text{Osnovni налог prema čl. 17}}{\Sigma_1 + \Sigma_2} = 0.118$$

$$K_3 = \frac{\text{Iznos iz čl. 18}}{\Sigma_1} = 0.127$$

$$K_4 = \frac{\text{Iznos iz čl. 18}}{\Sigma_1 + \Sigma_2} = 0.100$$

Broj stanovnika (Izvor: Studija mogućnosti osnivanja i rada regionalnog odlagališta istočne Slavonije, SOPTIM GmbH, Essen, kolovoz 1999.).

Osijek	129.792
Vinkovci	38.580
Vukovar	12.000
Đakovo	29.492
Županija	13.500
<u>Beli Manastir</u>	<u>13.108</u>
Σ_1	236.473

Valpovo	12.607
Belišće	12.456
Donji Miholjac	10.650
Našice	17.432
Ilok	7.100
Σ_2	60.254
$\Sigma\Sigma$	296.918

GRAD	OSNIVACKI ULOG		MJESEČNI IZNOS	
	6 osnivača	11 osnivača	6 osnivača	11 osnivača
Osijek	19.209.-	15.299.-	16.466.-	12.979.-
Vinkovci	5.710.-	4.548.-	4.894.-	3.858.-
Vukovar	1.776.-	1.415.-	1.522.-	1.200.-
Đakovo	4.365.-	3.477.-	3.742.-	2.949.-
Županija	1.998.-	1.591.-	1.713.-	1.350.-

B. Manastir	1.940.-	1.545.-	1.663.-	1.310.-
Valpovo		1.486.-		1.261.-
Belišće		1.469.-		1.264.-
D. Miholjac		1.256.-		1.065.-
Našice		2.055.-		1.743.-
Ilok		837.-		710.-

B Specifikacija troškova opreme i poslovanja

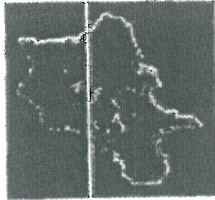
Oprema (čl. 17)

- telefon	534.-
- telefon - mobilni	3.200.-
- Computer + MS Office + printer	18.500.-
- fax + copy	5.500.-
- sitni inventar	2.000.-
- ostali troškovi	3.300.-
	<u>35.000.-</u>
	Σ

Mjesečni troškovi (čl. 18)

- Brutto plaća - ravnatelj	10.000.-
- administrativni tajnik	6.000.-
- poslovni prostor (najam)	2.500.-
- troškovi telefona	1.000.-
- troškovi putovanja i dnevnica	6.000.-
- uredski materijal	2.000.-
- ostali troškovi	2.500.-
	<u>30.000.-</u>
	Σ

006-EN



JAVNA USTANOVA ZA ZBRINJAVANJE KOMUNALNOG OTPADA ISTOČNE SLAVONIJE
ZOIS

Europska avenija 4
HR - 31000 OSIJEK

Osnivači : Grad Osijek, Grad Vinkovci, Grad Vukovar, Grad Županja, Grad B.Manastir

UGOVOR O IZGRADNJI I POGONU REGIONALNOG ODLAGALIŠTA KOMUNALNOG OTPADA ISTOČNE SLAVONIJE

i

ZAJEDNICA PONUDITELJA



Dienstleistungs AG
Conrad von Hötzendorfstrasse 162
A-8010 Grez



STRABAG AG
Donau-City-Strasse 9
A-1220 Vienna-Austria



Z. I. P. O. S. d. o. o. Braće Radića 4, 31216 ANTUNOVAC

at will

Sadržaj

Preambula.....	3
Članak 1. Definicije.....	3
Članak 2. Predmet ugovora.....	4
Članak 3. Cijena zbrinjavanja.....	5
Članak 4. Vremenski plan.....	6
Članak 5. Kvaliteta i količina komunalnog otpada.....	6
Članak 6. Stupanje na snagu, trajanje, otkaz.....	7
Članak 7. Različita prava i obveze Ugovornih strana.....	9
Članak 8. Vođenje izgradnje.....	10
Članak 9. Dimenzioniranje kapaciteta i tehnike postrojenja.....	10
Članak 10. Vođenje rada odlagališta.....	10
Članak 11. Zatvaranje i skrb nakon zatvaranja.....	12
Članak 12. Prijenos odlagališta-neamortizirana vrijednost postrojenja.....	12
Članak 13. Kaucija.....	12
Članak 14. Klausula o konkurenciji.....	13
Članak 15. Jamstvo.....	14
Članak 16. Odgovornost.....	15
Članak 17. Osiguranje.....	16
Članak 18. Plaćanja.....	16
Članak 19. Klausula o promjeni cijene i indeksna klausula.....	17
Članak 20. Mjerenje i evidencija izvršenja.....	17
Članak 21. Izdavanje računa/uvjeti plaćanja.....	18
Članak 22. Izmjena pravnih propisa.....	18
Članak 23. Ugovorne kazne.....	19
Članak 24. Završne odredbe.....	20

Prilozi ugovoru:

- 1- Glavna ponuda i Zadnja i najpovoljnija ponuda (LBO)
- 2- Rješenje Ministarstva zaštite okoliša, prostornog uređenja i graditeljstva
- 3- Sporazum o osnivanju ZOIS-a
- 4- Zaključci osnivača ZOIS-a o solidarnom jamstvu
- 5- Punomoć potpisnika
- 6- Plan osiguranja
- 7- Potvrda o osnivanju Z.I.P.O.S. d.o.o
- 8- Protokol o bitnim odredbama projekta, planiranja, financiranja, izgradnje i rada regionalne deponije Istočne Slavonije od 18. prosinca 2003.
- 9- Lokacijska dozvola

Will

Will

Javna ustanova za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije (ZOiS)
Europska avenija 4
31000 OSIJEK,
(dalje u tekstu "ZOiS")

i

Zajednica ponuditelja (BIETERGEMEINSCHAFT)

Saubermacher Dienstleistungs AG
Liebenauer Hauptstrasse 2-6
A-8041 Graz

+

STRABAG AG
Donau-City-Strasse 9
A-1220 Vienna-Austria

Z.I.P.O.S. d.o.o. 31 216 Antunovac, Braće Radića 4 (dalje u tekstu "Koncessionar")

zaključuju :

Ugovor
o izgradnji i vođenju pogona regionalnog odlagališta komunalnog otpada
istočne Slavonije



Preambula

ZOIS po ovlaštenju koje proizlazi iz Sporazuma o osnivanju Javne ustanove za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije, koju su osnovali gradovi: Grad Osijek, Grad Vinkovci, Grad Vukovar, Grad Županja i Grad B. Mihaljević, te u ime općina i županija koje će prihvatiti Sporazum o zbrinjavanju komunalnog otpada, sklapa Ugovor o izgradnji i pogonu regionalnog odlagališta komunalnog otpada istočne Slavonije.

Utvrđuje se da je Zajednica ponuditelja (Bietergemeinschaft) Saubermacher AG i Strabag AG u posljednjem krugu natječaja, zaključenom otvaranjem posljednje najpovoljnije ponude (LBO) dana 16. prosinca 2003. u Osijeku, u svojoj zajedničkoj ponudi, ponudio najpovoljnije uvjete, kako je prema prethodno objavljenim uvjetima natječaja ocijenilo povjerenstvo, koje je imenovao ZOIS-a i consulting tvrtka Quantum, Institut za gospodarsko savjetovanje GmbH.

Nadalje, utvrđuje se da je zajednica ponuditelja (Bietergemeinschaft) Saubermacher Dienstleistung AG i STRABAG osnovala zajedničko hrvatsko projektno društvo (ZIPOS) koje je isključivi ugovorni partner ZOIS-u i preuzima sva prava i obveze iz ovog ugovora. Matična društva, odnosno zajednički ponuditelji (Bietergemeinschaft) neće biti koncesionari.

Članak 1. Definicije

- (1) Komunalni otpad je neopasni otpad iz kućanstava kao i otpad koji je po svojim osobinama sastavio sličan otpadu iz kućanstava (tzv. otpad sličan otpadu iz kućanstava).
- (2) Individuaini korisnik je pravna ili fizička osoba koja jednokratno dopremi otpad na odlagalište.
- (3) Područje zbrinjavanja proteže se na sve gradove, općine i županije koje su ili postanu osnivači ili ugovorni partneri ZOIS-a, kao i na druga susjedna područja koja budu iskazala svoj interes u dogovoru s koncesionarom.
- (4) Odlagalište označava cjelinu koja se sastoji od zemljišta, objekata, postrojenja, strojeva, vozila i dopremljenog otpada, a namijenjena je za propisno odlaganje otpada.
- (5) Pojam izgradnja (posao izvođenja gradnje) odnosi se na sve poslove izgradnje i isporuke koji su u sklopu vođenja gradnje potrebni za izradu odlagališta kao pretpostavke za odlaganje otpada.
- (6) Zatvaranje predstavlja tehničke i konstrukcijske građevinske radnje na građevini odlagališta koje su potrebne u svezi s konačnim prestankom rada odlagališta ili dijelova odlagališta, čijim završetkom počinje faza skrbi nakon zatvaranja odlagališta.
- (7) Skrb nakon zatvaranja odlagališta obuhvaća aktivnosti nužne zbog održavanja sustava koji moraju ostati u funkciji i nakon zatvaranja (sustav otplinjavanja, sustav pročišćavanja procjednih voda, sustav oborinske odvodnje), održavanja zelenih površina, te propisani monitoring.

KF
WALL

(8) Prilozi ugovoru su navedeni u sadržaju, označeni su brojem stranica, a čine integrirani sastavni dio ugovora. Svaka stranica priloga ugovora (odnosno kod uvezanih priloga samo prva i zadnja stranica) potpisuje se, odnosno parafira ju je obje ugovorne strane.

Članak 2. Predmet ugovora

(1) Predmet ovog Ugovora je projektiranje, izgradnja, financiranje, uključujući upravljanje pogonom odlagališta (postrojenja), po sistemu "kijud u ruke", koji će raditi u punoj funkciji i koje će do isteka Ugovora biti u vlasništvu koncesionara, u skladu s utvrđenom kvalitetom i količinama, te pod uvjetima utvrđenim ovim ugovorom (sukladno glavnoj ponudi i LBO, Prilog 1).
Ako se pokaže nužnim i različnim izgradnja pretovarnih stanica ugovorne strane će posebno utvrditi uvjete i način financiranja.

(2) Koncesionar i ZOIS izražavaju svoju namjeru da u roku od 90 dana od potpisa ugovora osnuju zajedničko kooperacijsko društvo s ograničenom odgovornošću, koje će imati zadaću provesti uvođenje novih tehnologija i postupaka gospodarenja otpadom, a sve sukladno sa strategijom o gospodarenju otpadom RH od 14. listopada 2005. Osnovano kooperacijsko društvo mora ponuditi program rada i primjenu odabranih tehnologija u roku od 180 dana od registracije društva. (prilog br. 8)

(3) Uz zadržavanje svojih posebnih prava iz čl. 6. ZOIS jamči da će prikupljeni komunalni otpad sa svog područja predati isključivo koncesionaru, ako to nije u suprotnosti sa zakonskim propisima ili propisima nadležnih organa, kao npr. novim zakonskim zabranama ili ograničenjima odlaganja u sklopu propisa koji mogu biti doneseni.

Za ovaj slučaj, Ugovorne strane ugovaraju da će predmetni Ugovor primjereno uskladiti. ZOIS će u tom slučaju otkazane količine isporuke po mogućnosti nadomjestiti drugim dopremama (npr. pepela, troske iz spalionica i dr.).

(4) Koncesionar se obvezuje da će uz uvažavanje odredaba iz čl. 5. sav komunalni otpad koji mu ustupi ZOIS - najviše u ukupnom obujmu koji je dozvoljen odobrenjem nadležnog tijela - preuzeti i zbrinuti sukladno tada važećim propisima.

(5) Koncesionar će postrojenja koja su potrebna za propisno odlaganje komunalnog otpada (Prilog br. 1. tehničko-tehnoško rješenje) staviti na raspolaganje o vlastitom trošku i riziku, upravljati njima u skladu s ovim ugovorom pridržavajući se svih zakonskih odredaba i odredaba nadležnih tijela, održavati ih u skladu s razinom tehnologije i izdanim posebnim uvjetima, te ih po isteku prenijeti ZOIS-u.

KF
Welle

Velle

Članak 3. Cijena zbrinjavanja

Cijena zbrinjavanja je određena zadnjom i najpovoljnijom ponudom (LBO) prema provedenom natječaju (Prilog br. 1)

God.	Kategorija 1.	Kategorija 2.	Kategorija 3.
	Cijena/t za prvih 50.000 tona	Cijena/tod 50.001 do 80.000 tona	cijena/tod 80.001 do 110.000 tona
1.	30,60	10,33	9,33
2.	30,60	10,33	9,33
3.	30,60	10,33	9,33
4.	30,60	10,33	9,33
5.	30,60	10,33	9,33
6.	30,60	10,33	9,33
7.	30,60	10,33	9,33
8.	30,60	10,33	9,33
9.	30,60	10,33	9,33
10.	30,60	10,33	9,33
11.	30,60	10,33	9,33
12.	21,90	10,33	9,33
13.	21,90	10,33	9,33
14.	21,90	10,33	9,33
15.	21,90	10,33	9,33
16.	21,90	10,33	9,33
17.	21,90	10,33	9,33
18.	21,90	10,33	9,33
19.	21,90	10,33	9,33
20.	21,90	10,33	9,33
21.	21,90	10,33	9,33
22.	21,90	10,33	9,33
23.	21,90	10,33	9,33
24.	21,90	10,33	9,33
25.	21,90	10,33	9,33

✓
LBO

Koncesionar obračunava naknadu tako da množi evidentirane količine dopremijenog otpada s jediničnim cijenama navedenih, količinskih kategorija.
Ukupan iznos godišnje naknade za odlaganje dobije se zbrojem umnožaka količina precanog otpada s cijenom po jedinici odgovarajuće količinske kategorije.

Cijene se indeksiraju sukladno članku 19. ovog Ugovora.
Svi ostali elementi cijene primjenjuju se prema Prilogu 1. (Glavna ponuda i LBO). U cijenu nije uključen PDV.

ZoiS osigurava u godini 2006. nadalje dati koncesionaru poticaj od Hrvatskog fonda zaštite okoliša i energetske učinkovitosti u visini od najmanje € 750.000,- (slovima: sedamstotinapedesttisćućaeura).. bez odbitaka, za poslove vezane uz projekt deponije, čime se razmjerno reducira potreba za financiranjem.

Koncesionar u protupotezu garantira, da uz vremenski usklađeno i potpuno plaćanje toga potraživanja u njegovu korist, neće uslijediti nikakvo povećanje cijena s naslova dodatno nastalih troškova za vremenski period između odluke o izboru i stvarnog stupanja ugovora na snagu, kao i na obvezu osnivača ZoiS-a (prilog 3.) na plaćanje reduciranog minimalnog jamstva od 45.000 to/godišnje (slovima: četrdesetpetnogodišnje) na temelju uvjeta natječaja.

Članak 4. Vremenski plan

Predočanje cjelovite projektne dokumentacije i predaju iste radi pribavljanja građevinske dozvole koncesionar će obaviti u roku od 16 tjedana od potpisivanja Ugovora i stupanja Ugovora na snagu.

Dovršenje građevinskih radova prve faze uslijedit će u roku od 9 (devet) mjeseci nakon pravomoćnosti građevinske dozvole, pri čemu se razdoblje od prosinca do ožujka kad se građevinski radovi ne mogu obavljati ne uračunava u navedeni rok.

Rok u kojem odlagalište mora biti spremno za preuzimanje otpada je, najkasnije 2 mjeseca nakon dovršetka gradnje.

Obveze koncesionara u pogledu pridržavanja rokova uvjetovane su time da poslovi koje je dužan obaviti ZOIS ili treće osobe, posebice dozvole koje izdaju nadležna tijela i sl. također budu obavljani.

Članak 5. Kvaliteta i količina komunalnog otpada

(1) ZOIS ne odgovara za posebnu kvalitetu, svojstva ili opasnosti komunalnog otpada, ako se čista radi o komunalnom otpadu. Preuzimanjem komunalnog otpada na odlagalište i vlasništvo nad komunalnim otpadom kao i svi rizici koji proizlaze iz spomenutog komunalnog otpada prelaze na koncesionara.

(2) Koncesionar je u obvezi preuzeti onaj komunalni otpad koji odgovara ugovorenim količinama i kvaliteti. Ako djelatnici koncesionara prilikom preuzimanja materijala kontrolom i/ili uzimanjem uzoraka utvrde da otpad ne odgovara propisanoj kvaliteti (posebice ako se isti iz bilo kojeg razloga ne može deponirati), koncesionar ima pravo odbiti preuzimanje takvog otpada.

RT cell

1/15

(3) Ako se pronađe otpad koji se u pogledu kvalitete, količine ili podrijetla ne može svrstati pod pojam komunalnog otpada u skladu s čl. 1 st.1 ili koji prema dozvoli za uporabu odlagališta ili prema ostalim propisima koji se primjenjuju nije dozvoljeno odlagati, isti je potrebno izdvojiti i na prikladan način privremeno uskladištiti, te on ne postaje vlasništvo koncesionara u smislu st.1. ovog članka. Odgovornost koncesionara u odnosu na takav otpad ograničena je na obvezu stručnog privremenog uskladištenja.

Koncesionar stavlja na raspolaganje prikladne kontejnere za privremeno uskladištenje. Ako gore navedeni otpad bude dopremljen i preuzet, koncesionar će o tome obavijestiti vlasnika otpada.

Posao izdvajanja i privremenog uskladištenja takvog otpada, do najveće količine od 18 m³, uskladištene u ukupno 3 (tri) pripremljena kontejnera, u trajanju do najviše 30 (trideset) dana, uključeni su u naknadu prema čl. 21. Za uskladištenja koje traju dulje od 30 dana, koncesionar obračunava naknadu prema cjeniku važećem na dan uskladištenja, koji koncesionar unaprijed dostavlja ZOIS-u.

Zbrinjavanje ovakvog otpada koje mora uslijediti po zakonu, nije sadržano u naknadi prema čl. 18, te će se donosiocu obračunati u punom iznosu nastalih vlastitih troškova. Obveza zbrinjavanja ovakvog otpada u načelu pada na vlasnika otpada.

(4) Odlaganje otpada iz industrijskih i obrtničkih pogona, te komunalnog otpada iz općina i gradova izvan područja djelovanja ZOIS-a načelno je dopušteno ako koncesionar navede i jamči da raspolaze potrebnim kapacitetima za prihvata komunalnog otpada koji mu dopremi ZOIS tijekom čitavog trajanja Ugovora.

(5) Bez obzira na obvezu, koju su osnivači ZOIS-a (prilog 3.) preuzeli izjavom o solidarnom jamstvu ZOIS ne jamči nikakve određene količine komunalnog otpada koji godišnje nastane na njegovom području ili na području njegovih članova. Posebno se neće smatrati osnovom poslovanja ili uvjetom Ugovora procjena razvoja količina komunalnog otpada iz natječajne dokumentacije. ZOIS ne jamči za neku određenu promjenu količina otpada.

(6) U slučaju zakonskih promjena, koje više ne dopuštaju ili koje ograničavaju predviđeni oblik pogona odlagališta, ugovorne strane se obvezuju primjereno prilagoditi predmetni Ugovor (npr. u slučaju objavljivanja zabrane ili ograničenja odlaganja), tako da koncesionar u okviru ovog Ugovora primjeni alternativnu tehnologiju za provedbu ovog Ugovora. S tim povezane investicije i troškovi obrađivanja moraju se ukalkulirati u cijenu preuzimanja otpada.

Članak 6. Stupanje na snagu, trajanje, otkaz

(1) Ovaj Ugovor stupa na snagu nakon što ga potpišu ugovorne strane, te nakon što ZOIS pribavi valjane i potpisane izjave o jamstvu i pravomoćnu lokacijsku dozvolu. Sporazum se sklapa na vrijeme korištenja od 25 (dvadesetpet) godina. Unutar 60 (šezdeset) dana nakon potpisivanja ovog ugovora ZOIS se obavezuje predati Koncesionaru urednu izjavu o solidarnom jamstvu, koju su pravomoćnom potpisali svi osnivači (prilog 4). Obzirom na obaveze prema § 4. st. 1., § 6. st. 6 i § 24. st. 6. ovog ugovora, datum predaje izjave o solidarnom jamstvu Koncesionaru vrijedi kao datum stupanja na snagu, i od tog datuma počinju teći navedeni rokovi.

2023.01.10. 10:50:00

KF
CDE

(2) ZOIS i koncesionar ugovaraju da će uz poštivanje roka od šest mjeseci prije isteka redovnog trajanja Ugovora (dvadesetpet godina rada) pregovarati o eventualnom produženju Ugovora.

(3) ZOIS je ovlašten raskinuti Ugovor iz važnog razloga s trenutnim učinkom ili s datumom kojeg odredi, a koji pada unutar roka od tri mjeseca od saznanja za razlog otkazivanja Ugovora. Važan razlog koji ZOIS-a ovlašćuje na raskid Ugovora s trenutnim učinkom postoji, osim pored zakonom utvrđenih razloga, posebno onda ako:

- koncesionar unatoč opomeni upućenoj preporučenim pismom, te uz davanje naknadnog roka, bez opravdanog razloga odbije zbrinuti komunalni otpad koji je dopremio ZOIS;
- nad imovinom koncesionar-a bude pokrenut stečajni postupak ili postupak prisilne nagodbe ili pokretanje stečajnog postupka bude odbijeno zbog nedostatka imovine ili iz usporedivih okolnosti prema stvarnom pravu;
- je koncesionar tijekom predmetnog natječaja dao lažne podatke ili je predao lažne ili netačne dokaze;
- koncesionar jednostrano i neosnovano obustavi radove iz ovog Ugovora;

(4) Okolnosti koje očigledno trajno onemogućuju uredno izvršenje posla, ako za njih nije odgovorna ni jedna ugovorna strana, ovlašćuju obje ugovorne strane na raskid Ugovora.

(5) Postojanje ili nepostojanje važnog razloga koji dozvoljava raskid Ugovora utvrdit će ugovoreni arbitražni sud.

(6) ZOIS je ovlašten raskinuti Ugovor s trenutnim učinkom ako koncesionar - zbog razloga na koje on ne može utjecati - ne pribavi građevinsku dozvolu (dozvole) u roku od 9 (devet) nakon stupanja ovog Ugovora na snagu.

Obje Ugovorne strane već sada izjavljuju da će poduzeti sve kako bi se građevinska dozvola mogla izdati u roku od 9 mjeseci nakon stupanja ovog Ugovora na snagu.

(7) Ako ZOIS opravdano raskine Ugovor iz nekog važnog razloga, koncesionar gubi svako pravo na naknadu ako nije niti djelomično izvršio poslove od koristi za ZOIS. Za djelomično izvršene poslove od koristi za ZOIS, koncesionaru pripada naknada u obujmu koji je potrebno dokazati.

(8) Ako koncesionar svojim radnjama ili propustom stvori razlog za raskid Ugovora zbog namjere ili grubog propusta, dužan je nadoknediti ZOIS-u i povećane troškove nastale eventualnim prenošenjem ugovornih obveza na drugu osobu, a sve to uz zadržavanje ostalih prava ZOIS-a koja prelaze taj okvir. S tim u svezi, ZOIS ima obvezu utjecati na smanjenje štete.

(9) Koncesionar je ovlašten raskinuti ovaj Ugovor s trenutnim učinkom ili, također samo privremeno prestati s obavljanjem poslova (osobito prihvaćanje dovezenog otpada) ako je ZOIS -usprkos dva puta upućenoj opomeni putem preporučenog pisma, uz ostavljanje naknadnog roka po mjesec dana kasnio s najmanje tri mjesečne naknade.

Koncesionar se u tom slučaju može pozvati na izjave o preuzimanju obveza danih u skladu sa sporazumnim članova ZOIS-a kako bi pokrio štetu koja mu nastane





Članak 7. Različita prava i obveze Ugovornih strana

(1) ZOIS i koncesionar obvezni su i dalje, u punoj mjeri pružati svoje usluge iz svih poslova obavijenih u cijelosti ili djelomično koji nisu predmet spora, a ZOIS je dužan platiti pripadajuću naknadu za obavijene poslove.

(2) Koncesionar je dužan poduzeti sve mjere predostrožnosti da se u svako doba može pod važećim uvjetima provesti zbrinjavanje komunalnog otpada dopremljenog od strane ZOIS-a.

Koncesionar će svake godine do 31. siječnja tekuće godine obavještavati ZOIS o raspoloživim kapacitetima odlagališta.

ZOIS će svake godine do 31. listopada obavještavati koncesionara o količinama komunalnog otpada s kojima treba računati u sljedećoj godini, kako bi se koncesionar prema tome mogao ravnati kod planiranja svojih kapaciteta odlagališta.

Razvijanje kapaciteta odlagališta za komunalni otpad obaviti će se na bazi informacija danih od strane ZOIS-a.

(3) Ugovorne strane se obvezuju poštivati sve odredbe koje se primjenjuju na pogon odlagališta, a odnose se na zaštitu na racu, na odnose sa susjedima, na poreze kao i odredbe s područja zaštite okoliša, posebice na sve odluke i ostale posebne uvjete nadležnih tijela, koje se odnose na rad odlagališta.

(4) U pogledu dopremljenog otpada, koncesionar ima obvezu upozoravanja, ukazivanja, prijavljivanja, kontrole i ispitivanja koju je dužan izvršavati pažnjom dobrog gospodarstvenika.

(5) Koncesionar je dužan ZOIS-a redovno informirati o napredovanju i tijeku izvršenja posla, te mu o tome pružiti dokumentaciju u pisanom obliku.

(6) ZOIS je ovlašten u svako vrijeme, u prisutnosti jednog djelatnika koncesionara o vlastitom trošku provjeriti rad odlagališta.

Koncesionar se nadalje obvezuje da će sastaviti godišnji izvještaj, te ga predati ZOIS-u unutar prva 3 mjeseca sljedeće godine, i to:

- ✓ izvještaj o stanju odlagališta i svim posebnim događajima tijekom poslovne godine,
- ✓ provedene sanacijske mjere odnosno izvršena investiranja,
- ✓ količinska statistika poslovne godine (komunalni i ostali otpad),
- ✓ evidencija svih ekspertiza, mjera za osiguranje dokaza i sl. poslovne godine.

(7) Nakon isteka Ugovora koncesionar treba predati ZOIS-u cjelokupnu dokumentaciju (pogonski priručnik, pogonske upute itd.).

ZOIS je dužan obavijestiti koncesionara o svim okolnostima koje spadaju u njegovu ingerenciju. To se posebice odnosi na istupanje ili pristupanje novih ugovornih članova i s tim u vezi povezane ekonomske, tehničke i pravne obveze.

WLL

[Handwritten signature]

Članak 8. Vođenje izgradnje

(1) Koncesionar je dužan projektirati i izgraditi postrojenje(a) temeljem ponuđene tehnologije (Prilog br 1.)

(2) Koncesionar je dužan sam izvršiti pripadajuće radove ili njihovo izvršavanje povjeriti ovlaštenim, sposobnim i pouzdanim trećim osobama (podizvođačima), a dati će prednost lokalnim tvrtkama kad su iste izjedačene u ostalim uvjetima za ustupaње, ako nema zakonskih zapreka. Ako na području Osječko-baranjske i Vukovarsko-srijemske županije, nema tvrtki registriranih za obavljanje radova na odlagalištu, odnosno poduzeća te vrste ne pokazuju zanimanje da dadu konkurentnu ponudu za konkretni posao, koncesionar će angažirati tvrtke izvan područja navedenih županija. Koncesionar se obvezuje da će postrojenje(a) izgraditi prema priznatim tehničkim standardima i uz uvažavanje svih građevinsko-pravnih i ostalih odredaba.

(3) Tijekom izgradnje i rada pogona koncesionar ima obvezu, tijekom izgradnje i upravljanja pogonom, na sva radna mjesta, gdje mu stručni zahtjevi to dopuštaju, zaposliti lokalnu radnu snagu, koju treba platiti u skladu s kolektivnim ugovorom poduzeća u komunalnom sektoru grada Osijeka

Članak 9. Dimenzioniranje kapaciteta i tehnike postrojenja

(1) Kapacitet odlaganja i tehnika postrojenja se pri dimenzioniranju moraju odabrati tako da se može minimalno deponirati ona količina otpada u pojedinoj godini koju je u skladu s čl. 7. st. 2. dužan obznani ZOIŠ (uz uvažavanje ukupne količine koja je tijekom trajanja Ugovora maksimalno propisana odobrenjima nadležnih tijela za lokaciju koja je predmet Ugovora).

(2) Koncesionar izjavljuje da se u dovoljnoj mjeri informirao o lokalnim prilikama, prilaznim putovima, ugrađenim objektima, stanju tla i uvjetima terena, mogućnosti postavljanja gradilišne opreme, dovođenja struje i vode itd, kako bi se posao koji je predmet ovog Ugovora mogao izvršiti primjereno i stručno. Svi troškovi povezani s tim, sadržani su u ponudi (prilog br 1.).

(3) ZOIŠ izjavljuje da je zemljište predviđeno za izgradnju odlagališta slobodno od mina, da koncesionar u svako doba ima nesmetani prilaz, također i s teškim vozilima i da je posao gradnje moguć bez smetnji.

Članak 10. Vođenje rada odlagališta i status trećih osoba kao korisnika odlagališta

(1) Rukovoditelj pogona mora imati nabrazbu i iskustvo potrebno za upravljanje predmetnim odlagalištem, mora imati prebivalište u Hrvatskoj, te govorno i pismeno vladati hrvatskim jezikom.

(2) Ponuđeni koncept vođenja pogona mora se provoditi uz uvažavanje svih važećih propisa

(3) ZOIŠ i koncesionar su suglasni da će zajednički i pojedinačno nuditi usluge zbrinjavanja i trećim osobama (koje nisu osnivači ZOIŠ-a). Početkom svake godine ZOIŠ i koncesionar utvrđuju cijenu zbrinjavanja po toni otpada na sljedeći način:

Wdl

- Cijena za treće osobe se formira iz prema cijeni prve kategorije («kategorija 1») za obračunsku godinu, u skladu s cijenom utvrđenom u čl. 3., uvećana za indeksaciju cijena iz članka 19. Ovako dobivena cijena se uvećava za pokrivenje troškova razvoja i prethodnih troškova, koje ima ZOIS i koncesionar za po € 1,- (tj. ukupno za € 2,-). Promjene ovog iznosa pojedinačno za po € 1,- utvrđuju se ugovorno.

- Od zaračunatog iznosa prvenstveno se odbija iznos koji pripada ZOIS-u a za pokrivenje troškova razvoja i prethodnih troškova, a ostatak služi kao osnovica za obračun između ZOIS-a i koncesionara na način kako slijedi:

- razlika između naknade za zbrinjavanje novog dugoročnog komunalnog korisnika i naknade u skladu s kategorijom cijena 1. iz čl. 3 – uvijek prilagođeno prema čl.19. - dijeli se na jednake dijelove između ZOIS-a i koncesionara.

- Primjer izračuna:

Grad A zaključuje 2008. godine sa ZOIS-om 5-godišnji ugovor za deponiranje kućnog otpada (temeljna cijena prema čl. 3, kategorija 1 = € 30,6 + indeksno povećanje npr. € 1,40 + prethodni troškovi od € 2,- daje konačnu cijenu od € 34,- /to za grad A). ZOIS dobiva € 1,-/to za prethodne troškove.

Grad B pregovara i zaključuje 2010. godine sa ZOIS-om 3-godišnji ugovor za deponiranje kućnog otpada. (temeljna cijena prema čl. 3 kategorija 1 = € 30,6 + indeksno povećanje od npr. € 2,4 + prethodni troškovi od € 2,- daje minimalnu konačnu cijenu od 35,-/to) Dobrim pregovaranjem može postaći cijena od € 40. ZOIS dobiva € 1,-/to za prethodne troškove + € 5,-/to za postignuti iznos veći od minimalne cijene.

- Ako nova općina, koja je dugoročni korisnik plaća višu cijenu od definirane minimalne cijene, razlika se obračunava u sljedećem mjesečnom obračunu ZOIS-a, ako je ZOIS pregovoraio i ugovorio višu cijenu. Ako je višu cijenu ugovorio koncesionar njemu pripada razlika.

- Obje stranke ovim neopozivo ugovaraju, da od saznanja o pregovorima drugog partnera s nekom novom općinom o sklapanju dugoročnog ugovora priznaju ekskluzivno pravo drugog partnera na utvrđivanje ugovornih odredbi (uz pridržavanje minimalnih standarda). Osobito se obavezuju ZOIS i koncesionar da ne će ponuditi nižu cijenu od one, koju je drugi ponudio općini.

- U osnovi, poslovi zbrinjavanja količine otpada, koje dugoročno isporučuje nova općina (više od tri uzastopna mjeseca) obavljaju se na temelju ugovora o isporuci između tih novih općina i ZOIS-a. Uzorak ovakvog dugoročnog ugovora o isporuci zajedno s minimalnim uvjetima, koje trebaju ispuniti nove općine (npr. garancije) treba koncesionar izraditi najkasnije do početka rada premetne deponije. Ako ZOIS u roku od 8 dana nakon zahtjeva jedne takve općine (koja ispunjava sve minimalne preduvjete) ne sklopi ugovor o isporuci, koncesionar je ovlašten izravno potpisati jedan takav ugovor, pri čemu se obgovarajuća količina otpada ne uračunava u kontingent ZOIS-a prema kategorijama cijena iz čl. 3.

Sve kratkoročne isporuke otpada, kao i isporuke iz obrta i industrije dogovara i obavlja izravno koncesionar. Odgovarajuće količine otpada ne uračunavaju se u kontingent ZOIS-a prema skal' cijena i količina iz čl. 3. ZOIS s tim u svezi ne preuzima nikakvo jamstvo.

Wald

Ugovorne strane su suglasne da se na temelju odredbi toga čl. 10. neopozivo odnosi primjene «Ponude za naknadu», koju je dala zajednica ponuditelja na temelju LBO-a (osobito odobrenje od €1,- ponuđeno u LBO-u za isporuke trećih osoba u korist ZOIS-a).

Članak 11. Zatvaranje i skrb nakon zatvaranja

(1) Čim se dijelovi odlagališta koji se mogu odvojiti od ostatka odlagališta popune (usp. fazni plan), koncesionar ih je dužan propisno zatvoriti. Najkasnije prilikom isteka Ugovora, po proteku 25 godina trajanja Ugovora koncesionar je dužan propisno zatvoriti sve dijelove odlagališta, neovisno o tome koliko su napunjeni. Pripadajući troškovi zatvaranja pokriveni su tekućom naknadom.

(2) Ako nakon prestanka trajanja Ugovora postoji želja da odlagalište ostane otvoreno, potrebno je između koncesionara i ZOIS-a ugovoriti odgovarajuće odredbe.

(3) Koncesionar je za obvezu zatvaranja odlagališta dužan formirati primjerenu rezervu u punom iznosu. Koncesionar se obvezuje pribaviti prvoklasne vrijednosne papire, u iznosu rezervi, umanjeno za 50% plaćene kaucije. Polog se dokazuje godišnje. Ako koncesionar ne udovolji obvezi zatvaranja odlagališta sukladno uvjetima ovog Ugovora, ZOIS ima pravo zantijevati isplatu novčanog iznosa koji odgovara ukupnom iznosu rezervi za zatvaranje odlagališta.

(4) Troškove skrbi nakon zatvaranja odlagališta preuzima ZOIS i u tu svrhu će tijekom trajanja ugovora formirati primjerenu rezervu. Koncesionar će koncem svake godine priopćiti ZOIS-u iznos potrebne rezerve izračunat prema svom najboljem znanju i savjesti u skladu sa važećim zakonom i uvjetima nadležnih tijela.

(5) Tekuće troškove sanacije za već zatvorene dijelove odlagališta, do kraja trajanja Ugovora snosi koncesionar u okviru pogonskih troškova.

(6) Najkasnije godinu dana prije isteka ugovora, ugovorni partneri će započeti pregovore o potrebi i uvjetima provedbe radova koji su propisani skrbi nakon zatvaranja odlagališta. Temelj za ove pregovore su propisi važeći u vrijeme pregovora kao i iznos pričuva prikupljene sukladno stavku 3. ovog članka.

Članak 12. Prijenos odlagališta - neamortizirana vrijednost postrojenja

(1) Po isteku Ugovora sva se postrojenja, strojevi i vozila koja su namijenjena za pogon odlagališta stavljaju na raspolaganje ZOIS-u u stanju sukladnim s prethodnim trajanjem korištenja, uz plaćanje naknade od jedan EURO.

Ako se u zadnjoj petini trajanja Ugovora suglasno izvrše svrhovita i potrebna investiranja, ista se po prestanku Ugovora otkupljuju po neamortiziranoj vrijednosti. Mehanizam obračuna koji ovdje valja uzeti u obzir proizlazi iz ponude (LBO) koncesionara. Model za izračun neamortizirane vrijednosti sadržan je u Prilogu 1. ovog Ugovora.

KF
Ledes

(2) U slučaju prijevremenog raskida Ugovora pogon mora nastaviti s radom bez obzira na pitanje koja ugovorna strana snosi odgovornost za raskid, a kao vrijednost prenošenja uzima se bilančna knjigovodstvena vrijednost, no najviše do neamortizirane vrijednosti iz "last and best offer"

Utvrđivanje neamortizirane vrijednosti izračunat će se prema računskom modelu (obračunska osnovica) primijenjenom u ponudi (LBO). Model izračuna neamortizirane vrijednosti sadržan je u Prilogu 1. ovog Ugovora.

U slučaju neslaganja oko procjene, vrijednost otkupa utvrdit će neovisni revizor kojeg će sukladno čl. 24. imenovati zajednički ZOIS i koncesionar, uzimajući za temelj opća pravila procjene i pretpostavku nastavka rada pogona

Preдача posebice dugotrajne pokretne imovine mora se obaviti u pogonski spremnom stanju koje odgovara normalnom korištenju dobara.

(3) Nakon isteka ugovora koncesionar će prenijeti sva prava iz Ugovora na ZOIS, pri tome bi koncesionar bio obavezan dati maksimalnu podršku ZOIS-u.

(4) Istekom Ugovora na ZOIS prelazi i vlasništvo nad otpadom dopremljenim na odlagalište.

(5) Koncesionar će ZOIS-u i vlasniku zemljišta nadoknaditi štetu i osloboditi ih od tužbi trećih u slučaju da je, na odlagalište i zemljište koji su predmet ovog Ugovora, otpad odložen na neprikladan odnosno nepropisan način.

Ako se ovaj Ugovor raskine unutar prve 3 (tri) godine poslovanja iz nekog razloga za koji je odgovoran ZOIS, ZOIS je dužan nadoknaditi koncesionaru prethodne troškove koja je koncesionar do tada snosio, i to u iznosu ne manjem od EUR 150.000,--

Članak 13. Kaucija

(1) Koncesionar je dužan u roku od 14 dana nakon potpisivanja Ugovora, u svrhu osiguranja izvršenja Ugovora i osiguranja za slučaj da koncesionar po bilo kojoj osnovi mora nadoknaditi štetu ZOIS-u, njegovim članovima/ugovornim partnerima ili vlasniku zemljišta, položiti kauciju u visini od 200.000 EUR-a (slovima: dvijestotinetisućaeura). Spomenuta se kaucija mora održavati u ugovorenoj visini do isteka jedne godine nakon prestanka Ugovora.

Smanjenje kaucije može se izvršiti u slučaju urednog rada pogona.

(2) Kaucija se polaže u gotovini ili u obliku apstraktne bankarske garancije neke kreditne ustanove, u kojoj je sadržana odredba prema kojoj se isplata iznosa jamčevine mora isplatiti na prvi zahtjev ZOIS-a (first call) u bilo koje doba, do isteka godine dana nakon prestanka ovog Ugovora, bez navođenja razloga, te bez provjere pravnog odnosa na kojem se temelji.

(3) Kaucija se vraća godinu dana nakon prestanka Ugovora, pod uvjetom da je koncesionar svoje ugovorne obveze izvršio sukladno propisima i bez nanošenja štete ZOIS-u.

KT
Wale

(4) ZOIS je ovlašten zahtijevati isplatu kaucije u cijelosti ili djelomično, u svakom slučaju samo do visine naknade štete

- (a) čim za njega, njegove članove/ugovorne partnere ili vlasnika zemljišta nastupi šteta zbog povrede obveze koncesionara, njegovih pomoćnika ili suradnika, a koncesionar nije nedvojbeno osigurao otklanjanje štete,
- (b) ako je nastupio slučaj za koji je jamstvo dano, a koncesionar nije spreman ili nije u stanju otkloniti nedostatak unutar roka koji mu je postavljen,
- (c) ako koncesionar u roku od 3 mjeseca nakon prestanka Ugovora, odnosno prijevremenog raskida Ugovora u slučaju potrebe naknade troškova zatvaranja ne stavi ZOIS-u na raspolaganje sredstva rezervirana za zatvaranje, u skladu s čl. 11,
- (d) ako koncesionar u bilo kojem trenutku tijekom trajanja Ugovora ne raspoliže dovoljnim kapacitetima odlagališta u okviru odredaba čl. 7. st. 2 za preuzimanje količina otpada dopremljenih koje je dopremio ZOIS i njegovi članovi/ugovorni partneri, te ZOIS-u na temelju toga nastanu povećani troškovi

Nakon korištenja prava na kauciju koncesionar je ovlašten provjeriti razmjere štete na arbitražnom sudu u skladu sa čl. 24.

(5) Koncesionar je obavezan ponovo dopuniti iznos kaucije određen st. 1. u roku od mjesec dana nakon korištenja prava na kauciju, ako je ZOIS zatražio isplatu u skladu sa stavkom 4 ovog članka.

(6) U slučaju raskida Ugovora zbog povrede Ugovora od strane koncesionar, sukladno čl. 5, radi namirenja svojih potraživanja, ZOIS je ovlašten zadržati pribavljenu kauciju, u svakom slučaju nakon odgovarajućeg utvrđenja dospijeća (posebno bankovnu garanciju). ZOIS je ovlašten na to i u slučaju kada koncesionar skrivi razlog za raskid Ugovora, a ZOIS Ugovor ipak ne raskine.

Članak 14. Klauzula o konkurenciji

(1) Koncesionar i ZOIS se obvezuju da tijekom trajanja Ugovora neće poduzimati nikakve radnje ili propuste koji bi mogli biti na štetu za odlagalište u cjelini.

(2) Koncesionar i ZOIS se obvezuju da tijekom trajanja Ugovora neće, kako sami tako niti u bilo kojim oblicima sudjelovanja, graditi niti voditi slično postrojenje u regiji istočne Slavonije ili sklapati s takvim postrojenjima dugoročne ugovore o isporuci koji bi mogli štetno utjecati na iskorištenos kapaciteta predmetnog odlagališta.

(3) ZOIS i njegovi osnivači i ugovorni članovi obvezuju se, u skladu sa sklopljenim sporazumom (vidi prilog 4.) da će sav komunalni otpad koji je moguće odlagati, a koji nastane na njihovom području isključivo dopremiti na izgrađeno regionalno odlagalište

Članak 15. Jamstvo

(1) Koncesionar jamči ZOIS-u propisno i potpuno obavljanje svih, u ovom Ugovoru i njegovim prilozi navedenih poslova, posebice poštivanje svih propisa koji važe za izgradnju i vođenje predmetnog odlagališta, te ispunjavanje garancije zbrinjavanja u skladu sa čl. 7. st.2, ako se zakonska situacija ili praksa upravnih tijela ne promijene na način da odlaganje pravno više ne bude dozvoljeno ili ekološki ili ekonomski više ne bude opravdano

KF
All

U slučaju izmjene zakonske situacije ili prakse upravnih tijela, ugovorne će strane postupiti u skladu sa čl. 5 st. 7.

(2) Eventualni nedostatak ZOIS može reklamirati u roku godine dana od izvršenja dotičnog posla (izgradnja, rad pogona u određenom trenutku). Ako ZOIS u navedenom roku od godine dana prema koncesionaru istakne pisani zahtjev zbog nedostataka navodeći razlog, moći će u roku od daljnjih šest mjeseci pravodobno zahtijevati naknadu štete koja je dokazano nastala zbog reklamiranih nedostataka.

(3) Nedostatak se prvenstveno otklanja popravkom. Ako koncesionar unatoč ostavljenom primjerenom roku nije spreman ili nije u stanju otkloniti nedostatak, ZOIS može, ovisno o vrsti i opsegu nedostatka, tražiti smanjenje cijene ili angažirati odgovarajuće stručnjake da na trošak koncesionara otklone nedostatak.

Članak 16. Odgovornost

(1) Osnivači ZOIS-a sukladno čl. 59. Zakona o ustanovama, jamče solidarno i neograničeno za obveze ZOIS-a. U posebno zaključenim sporazumima između ZOIS-a i osnivača, isti su se obvezali sav prikupljeni komunalni otpad predati ZOIS-u, a ZOIS se obvezao preuzeti sav komunalni otpad.

Osnivači se obvezuju na solidarno plaćanje naknade iz članka 3. i 18. za minimalnu količinu otpada, za vrijeme trajanja Ugovora. Ta ugovorna obveza osigurat će se izjavom o jamstvu, koju će prihvatiti svaki osnivač.

Osim ovog zakonskog jamstva koncesionar je ovlašten tražiti od osnivača ugovorenu naknadu za izvršenje poslova, koju i nakon opomene nije mogao naplatiti od ZOIS-a. Ovo jamstvo osnivača ostaje cijelo vrijeme trajanja Ugovora, neovisno o tome da li je osnivač istupio iz ZOIS-a ili ne.

(2) Neovisno o eventualnim ostalim izričitim pravilima o odgovornosti i naknadi štete, te prisilnim zakonskim propisima, ugovorne strane su dužne jedna drugoj nadoknaditi stvarnu štetu, ako su istu prouzročili makar i nemarom. To su prvenstveno troškovi plaćanja odšteta i otklanjanja šteta.

(3) Mjesta krivice su obveze stručnog i savjesnog gospodarstvenika koji je ovlašten i osposobljen za izvršavanje svojih ugovornih obveza. Ugovorne strane odgovaraju za ponašanje svojih pomoćnika i suradnika kao za svoje vlastito ponašanje.

(4) Koncesionar je dužan vratiti ZOIS-u svaku korist koju priskrbi izvršenjem ili uskraćivanjem zbrinjavanja/odlaganja dopremljenog komunalnog otpada koje je u suprotnosti s Ugovorom.

KG
WLL

Članak 17. Osiguranja

(1) Koncesionar je dužan zaključiti osiguranje protiv svih rizika uobičajenih za ovakva odlagališta, za sve vrierne građenja i vođenja pogona odlagališta, uz gospodarski primjerene uvjete, sukladno prijedlogu plana osiguranja u prilogu br. 6. Ugovora. Koncesionar mora plaćati premije osiguranja u zadanim rokovima, tako da zaštita traje do okončanja Ugovora.

(2) Koncesionar je dužan ZOIS-u dokazati da je sklopio navedena osiguranja, te ga obavijestiti o eventualnim bitnim izmjenama. Koncesionar je dužan ZOIS-u na njegov zahtjev dokazati uredno plaćanje premija. Koncesionar ovlašćuje ZOIS da se kod osiguravajućih društava sam raspita o plaćanju premija.

Članak 18. Plaćanje

(1) ZOIS će koncesionaru plaćati fiksnu naknadu po toni dopremljenog komunalnog otpada, s kojom su podmirene sve usluge i izdaci koje je koncesionar dužan izvršiti u okviru svog posla. Dodatna naknada za usluge izvršene sukladno ovom Ugovoru je isključena. Izmjene u strukturi troškova ili troškovima koncesionara nemaju za posljedicu promjenu cijene. Koncesionar je dužan u cijenu uračunati sve svoje troškove. Doplate su za, poslove ugovorene ovim Ugovorom, isključene.

(2) Pravo koncesionara na povećanje naknade postoji samo onda, kada zbog zakonskih odredaba ili odredaba nadležnih tijela ili iz razloga podložnih ZOIS-u, nastupe posljedice u pogledu troškova koji ne odgovaraju strukturi troškova koja je u trenutku sklapanja Ugovora bila osnova Ugovora ili koji se u trenutku sklapanja Ugovora nisu mogli predvidjeti. Koncesionar je dužan ZOIS-u dokazati povećanje troškova koji dovode do traženog povećanja naknade.

(3) Cijena je utvrđena u članku 3. u svezi s čl. 10. i čl. 19. ovog Ugovora. Cijene se razumijavaju bez iskorištenih javnih poticaja. Ako su pravno dopušteni i gospodarski svrhoviti, onda se javni poticaji (npr. Hrvatskog fonda zaštite okoliša i energetske učinkovitosti) traže i provode principijelno preko ZOIS-a, osim u slučaju, koji je definiran u predzadnjoj rečenici čl. 3., po kojoj se navedeni poticaji bezodvlačno i bez odbitaka prenose koncesionaru. U slučaju da je izvršena isplata daljnjih poticaja izravno koncesionaru, sporazumno se utvrđuje utjecaj poticaja na cijene.

(4) Za slučaj da se na odlagalište ne preda natječajem predviđena minimalna količina otpada (prema cjeniku iz članka 3. ovog Ugovora) sukladno prvoj količinskoj kategoriji koncesionaru će biti namireni nužni troškovi s naslova investiranja građenja i pogona odlagališta, za natječajem predviđeni kapacitet, za pojedinu obračunsku godinu.

K
Welle

Članak 19. Klauzula o promjeni cijene i indeksna klauzula

(1) Cijene se ne mogu mijenjati do 31.12.2004.

(2) U sljedećim godinama usklađuje se cijena zavisno o promjeni plaća, odnosno indeksu potrošačkih cijena Državnog zavoda za statistiku RH. Kod prvog usklađivanja cijena uzet će se u obzir povećanje u odnosu na vrijednost na dan 31. 12. 2003. Temelj za praćenje cijena predstavlja indeks potrošačkih cijena s udjelom od 40% i plaće s udjelom od 60 %.

Primjer praćenja cijena:

Indeks potrošačkih cijena prema Državnom zavodu za statistiku RH s danom 31.12.2003:100
Indeks potrošačkih cijena prema Državnom zavodu za statistiku RH s danom 31.12.2004:103

Indeks plaća prema Državnom zavodu za statistiku RH s danom 31.12.2003:100
Indeks plaća prema Državnom zavodu za statistiku RH s danom 31.12.2004:105

Faktor praćenja cijena: $F = ((103-100) \times 0.4) + ((105-100) \times 0.6) = 4.2\%$
 $F = 1.0 + 0.042 = 1.042$ (multiplikacijski faktor za cijenu tone za 2005.)

(3) Osim toga, izmjene specifičnih izdataka vezanih za gospodarenje otpadom, odlagalištem i zemljištem daju pravo na usklađivanje sukladno tim izmjenama.

(4) Usklađivanje cijena obračunava se godišnje, u mjesecu siječnju za iznos faktora praćenja cijena (pozitivnog ili negativnog) prema čl. 19. st. 2.

Koncesionar je dužan obavijestiti ZOIS o tako proistekloj promjeni, te o obračunima na kojima se temelji, sve cijene zaokružuju se na jednu decimalu.

Članak 20. Mjerenje i evidencija izvršenja

(1) Naknada se obračunava prema cjeniku iz članka 3. i iz članka 10. ovog Ugovora po toni komunalnog otpada pomnoženo s konkretnom količinom dopremljenog komunalnog otpada koju isporuči ZOIS i utvrdi koncesionar.

(2) Koncesionar obavezan je na mjestu unutar odlagališta koje sam odredi, o svom trošku instalirati i održavati uređaj za mjerenje dopremljenog komunalnog otpada, te jamčiti točne rezultate mjerenja. Koncesionar je dužan mjeriti dopremljeni komunalni otpad na uređaju za mjerenje. Koncesionar je obavezan o tome voditi evidenciju.

ZOIS ima pravo nenajavljenog nadzora nad mjerenjem količina, uz prisutnost djelatnika koncesionara, ako to ne ometa tijek rada u pogonu.

(3) Za individualne i male korisnike koji sami dostavljaju otpad na odlagalište primijeni će se obračun cijena iz članka 10. a na vagi prilikom ulaska na odlagalište i korištenje deponije naplatiti na blagajni u gotovini. Za slučaj da se neki javni korisnik pojavljuje više od tri mjeseca uzastopce, primjenjuje se odredba čl. 10 st. 3. ovog ugovora.

K5
WLL

Članak 21. Izdavanje računa/uvjeti plaćanja

(1) Obračun za odlaganje otpada izražava se u EUR-ima, a faktura se iskazuje u kunama uvećano za PDV. Mjesečna naknada preračunava se i fakturira u kunama po srednjem tečaju Hrvatske narodne banke za EUR na dan izdavanja računa. Moguće razlike koje proizađu iz tečajnih kretanja, u razdoblju između dospjeća računa i uplate nadoknadit će se zaračunavanjem zatezne kamate iz članka 21. stavak 5.

(2) Fakturiranje se temelji na rezultatima mjerenja otpada, koje provodi koncesionar. Koncesionar izdaje svoj račun na kraju mjeseca, odvojeno po pojedinim gradovima, općinama ili drugim ugovornim partnerima.

(3) U prvih 12 godina trajanja Ugovora koncesionar uspoređuje mjesečni obračun s iznosom mjesečne naknade (vidi članak 18. st. 4.), te u slučaju da je iznos mjesečnog obračuna manji potraživat će iznos mjesečne naknade iz članka 18. stavak 4. Nakon tog roka obračunavat će se prema stvarno predanim količinama.

(4) ZOIS provjerava primijene račune i iznose za koje utvrdi da su točni, plaća ih u bruto iznosu, u roku od trideset dana nakon zaprimanja računa na žiro-račun koji mu naznači koncesionar kod poslovne banke u Hrvatskoj. Plaćanje je pravodobno, ako se doznači u roku od trideset dana od dana izdavanja računa.

(5) Ako ZOIS zakasni s plaćanjem, dužan je platiti zatezne kamate na bazi šestomjesečnog Euribora uvećane za 4 % poena. Isključuje se svaki zahtjev za naknadu štete po ovoj osnovici, koji prelazi taj okvir.

(6) Ako ZOIS ili neki od njegovih ugovornih članova prilikom provjere pojedinog računa utvrdi netočnost ili neslaganja, o tome će obavijestiti koncesionara. Slanje korigirane kopije računa smatrat će se obaviješću u tom smislu. Dospjeće spornog iznosa odgađa se dok se račun ne razjasni, ali to neće utjecati na dospjeće iznosa nespornih dijelova računa.

Kao svih računa vezanih uz isporuku od trećih osoba, koje se obračunavaju preko ZOIS-a, ZOIS mora osigurati uredno odvijanje obračuna i plaćanja, jer koncesionar u takvim slučajevima nema izravni ugovorni odnos s trećim korisnikom.

(7) U slučaju eventualnih reklamacija ili nejasnoća vezanih uz račune, u svakom se slučaju do roka dospjeća mora platiti odgovarajući iznos iz članka 18. stavak 4.

Članak 22. Izmjena pravnih propisa

(1) Koncesionar se obvezuje za vrijeme izgradnje i rada pogona, u slučaju izmjene pravnih propisa ili neposredne primjene tehničkih normi kao i modifikacije odluka, samostalno i na vlastitu odgovornost bez odlaganja poduzeti sve potrebne mjere koje su nužne za ispunjavanje uvjeta prema izmijenjenim pravnim propisima i odlukama.

(2) Kad za to bude povoda, Ugovorne strane će postići sporazum o tome, može li se, imajući u vidu brzi završetak postupka, uskladiti sa eventualno određenim posebnim uvjetima nadležnih tijela i mjerama, za koje postoji mogućnost da se suzbiju pravnim sredstvima, a koje zaprijetite ili postanu potrebne tijekom izgradnje ili rada pogona, ili će se protiv nje nakon njihovog donošenja uložiti pravna sredstva, te o tome tko će pri tome snositi nastale troškove?

KE
Wtel

(3) Ako tijekom trajanja Ugovora dođe do izmjene propisa u pogledu odluka o izdavanju dozvola na kojima se temelji izvršenje Ugovora, čime dokumentirano nastaju povećani troškovi izgradnje ili rada pogona i bude potrebno usklađivanje cijene radi rentabilnog vođenja pogona, Ugovorne će strane suglasno, eventualno uz uključivanje vještaka, poduzeti potrebno prilagođavanje Ugovora (usklađivanje cijene).

Članak 23. Ugovorne kazne

(1) ZOIS ima pravo na ugovornu kaznu neovisno o tome jesu li ili nisu ispunjeni i preduvjeti za raskid Ugovora od strane ZOIS-a iz nekog važnog razloga. To ne utječe na pravo ZOIS-a da zahtjeva naknadu veće štete. To vrijedi i ako je Ugovor raskinut ili već ispunjen.

(2) Ako koncesionar unatoč pisanoj opomeni upućenoj preporučenim pismom i ostavljenom naknadnom roku od dva mjeseca, ne ispunio ugovorene obveze informiranja, prijavljivanja, pružanja informacija i dokumentiranja, najkasnije do ostavljenog mu naknadnog roka, dužan je platiti ZOIS-u, po radnom danu zakašnjenja ili nezavršene obavijesti, prijave, informacije ili dokumentacije, ugovornu kaznu u visini od 0.01 % naknade obračunate u protekloj kalendarskoj godini; sve to bez štetnog djelovanja na zahtjeve za naknadu štete i ostala prava koja prelaze taj okvir.

(3) Ako koncesionar propusti zaključiti propisano osiguranje odnosno plaćati za to potrebne premije, obavezan je platiti ZOIS-u, po radnom danu zakašnjenja ili nezavršenog pokriva osiguranja, ugovornu kaznu u visini od 0.1% naknade obračunate u protekloj kalendarskoj godini; sve to bez štetnog djelovanja na zahtjeve za naknadu štete i ostala prava koja prelaze taj okvir.

(4) Ako koncesionar ne izvršava obvezu preuzimanja dopremljenog komunalnog otpada koji nastane u okviru odredaba iz čl. 7. st. 2, obavezan je platiti ugovornu kaznu u visini od 10 % računajući od vrijednosti otpada koji nije zaprimljen. Sve to bez štetnog učinka na zahtjeve za naknadu štete i ostala prava koja prelaze taj okvir.

(5) Ako koncesionar ne završi izgradnju infrastrukture i prvog polja tijela odlagališta (1. etapa izgradnje) u skladu s ugovorenim vremenskim planom (zakašnjenje u izgradnji), koncesionar je obavezan platiti ugovornu kaznu u visini od 0,5 promila po danu zakašnjenja na temelju investicijskih troškova 1. etape gradnje u skladu s ponudom, maksimalno 5 % investicijskih troškova izgradnje 1. etape.

(6) Maksimalni iznos ugovorne kazne koju je koncesionar dužan platiti iznosi po kalendarskoj godini 5 % naknade obračunate u prethodnoj kalendarskoj godini. Isključeno je pravo na smanjenje ovog iznosa sudskim putem.

KS
Udel



Članak 24. Završne odredbe

- (1) Svi sporovi koji proizađu iz ili su u vezi s ovim Ugovorom, uključujući sporove o njegovoj valjanosti, ispunjenju, završetku, njegovim predugovornim učincima i učincima nakon završetka Ugovora, konačno će se riješiti po arbitražnim pravilima Međunarodne trgovačke komore (ICC) od strane tri arbitra. Svaka Ugovorna strana će imenovati jednog arbitra. Arbitri imenovani od Ugovornih strana imenovat će Predsjednika arbitražnog suda. Ako imenovani arbitri ne postignu suglasnost u izboru predsjednika u roku od 60 dana, predsjednika će imenovati predsjednik arbitražnog suda Međunarodne trgovačke komore u Parizu. Jezik arbitražnog postupka biti će engleski. Mjesto arbitraže je München. Doneseni pravorijek je konačan. Pravorijek će se odlučiti po hrvatskom pravu.
- (2) Sve izmjene i dopune ovih ugovornih odredaba moraju biti u pisanom obliku, to vrijedi i za odustajanje od zahtjeva za izmjenama i dopunama u pisanom obliku.
- (3) Ako nije izričito ugovoreno nešto drugo, sve pisane izjave ili obračuni mogu se pravovaljano upućivati i putem telefaksa. Telefaks se smatra zaprimljenim s potvrdom primitka telefaks uređaja primatelja, osim ako potvrda primitka uslijedi nakon 17 sati, u kom će se slučaju telefaks smatrati zaprimljenim sljedećeg radnog dana, u 9 sati.
- (4) Potpisom ovog Ugovora ZOIS daje unaprijed privolu da koncesionar ima pravo potraživanja prema ZOIS-u, koja su u svezi s financiranjem ovog projekta, prenijeti na treće osobe.
- (5) Ugovorne strane su suglasne da koncesionar zajednica ponuditelja Saubermacher Dienstleistungs AG - Strabag AG osniva hrvatsko društvo (ZIPOS d.o.o.) u svom 100% vlasništvu, koje će se osposobiti za provedbu ovog projekta, a koje potpisivanjem ovog Ugovora preuzima sva prava i obveze koncesionara iz ovog Ugovora.
- (6) Minimalni temeljni kapital ZIPOS d.o.o. iznosi 200.000,00 EUR, koji se uplaćuje u roku od 30 dana od dana stupanja na snagu ovog Ugovora.
- (7) Koncesionar i ZOIS su suglasni da potpisom ovog Ugovora koncesionar prenosi, a ZIPOS d.o.o. u osnivanju, u cijelosti preuzima sva prava i obveze koncesionara iz ovog Ugovora, čime postaje isključiva ugovorna strana ZOIS-u na području izvršenja ovog Ugovora.
- (8) Izmjene od značenja za koncesionara (npr. značajne izmjene kod njegovih članova) i izmjene mjerodavnih ovlaštenja moraju se pisanim putem prijaviti ZOIS-u u roku od mjesec dana. Za ispunjenje svih od strane koncesionara preuzetih obveza i garancija u skladu s nalogom odgovaraju jednakoj mjeri i pravni sljednici odnosno sljednici u posjedu.
- (9) Sve pristojbe i davanja povezana sa sastavljanjem ovog Ugovora snosi koncesionar. Troškove vlastitog pravnog savjetovanja svaka ugovorna strana snosi za sebe.

[Handwritten signature]

(10) Ako bi odredbe ovog Ugovora bile nevaljane, ugovorne strane će ih zamijeniti novim odredbama koje u najvećoj mjeri odgovaraju nevaljanim odredbama i u maksimalnoj mjeri postiču gospodarsku svrhu.

(11) Ovaj Ugovor sastavljen je u 3 (tri) primjerka hrvatskog i njemačkog originala. Svaka Ugovorna strana ovlaštena je izraditi neograničen broj kopija Ugovora.

Antunovac, 17.3.2006
Mjesto i datum

Saubermaacher
für eine saubere Umwelt
Dienstleistungs-AG
Conrad-von-Hoos-Strasse 162
A-8010 Graz Tel.: 069 800

STRABAG
STRABAG AG
DONAU-CITY-STRASSE 9
A-1220 WIEN

Zajednica ponuditelja:
Saubermacher Dienstleistungs-AG
STRABAG AG

Javna ustanova za zbrinjavanje
komunalnog otpada istočne
Slavonije (ZOIS)



ZIPDS
Braćo Radica 4 / 31210 Antunovac

RF *will*



RJEŠENJE

Trgovački sud u Zagrebu, po sutkinji Ljiljani Tomić, u predmetu predlagatelja osiguranja 1. SAUBERMACHER DIENSTLEISTUNGS AG, Republika Austrija, A-8073 Feldkirchen bei Graz, Hans-Roth-Strasse 1, 2. STRABAG AG, Republika Austrija, A-9800 Spittal an der Drau, zastupani po punomoćnicima iz OD Petrić i dr., odv. iz Varaždina, Kolodvorska 13, protiv protivnika osiguranja JAVNA USTANOVA ZA ZBRINJAVANJE KOMUNALNOG OTPADA ISTOČNE SLAVONIJE, Osijek, Europska avenija 4/II, radi priznanja stranog arbitražnog pravorijeka, dana 29. listopada 2013. godine

r i j e š i o j e

I. Priznaje se Pravorijek o nadležnosti (Interim Award on Jurisdiction) Međunarodnog arbitražnog sudišta Međunarodne trgovačke komore broj 16337/JHN donijet 23. lipnja 2010. godine u Münchenu, čija izreka glasi:

1. Arbitražni sud je nadležan postupati u ovom predmetu.
2. Sva ostala pitanja, uključujući i troškove, odlučit će se u budućem pravorijeku (pravorijecima).

II. Priznaje se Konačni pravorijek (Final Award) Međunarodnog arbitražnog sudišta Međunarodne trgovačke komore broj 16337/JHN/GZ donijet 26. travnja 2012. godine u Münchenu, čija izreka glasi:

I. Tuženiku Javnoj ustanovi za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije, Osijek, Hrvatska, nalaže se platiti Saubermacher Dienstleistungs Aktiengesellschaft, Graz, Austrija u roku od 15 dana od dana dostave ovog konačnog pravorijeka:

1. Iznos od 200.000.00 eur
- s kamatom koju su banke u mjestu plaćanja plaćale na depozite u eur od 01. siječnja 2004. godine do 31. prosinca 2005. godine.

- s kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. siječnja 2006. godine do 31. prosinca 2007. godine.
 - s kamatom po stopi od 17% godišnje od 01. siječnja 2008. godine do 30. lipnja 2011. godine.
 - s kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.
- Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

2. Iznos od 127.434,50 kn

- sa zateznom kamatom od 15% godišnje od 13. studenog 2007. godine do 31. prosinca 2007. godine.
- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 01. siječnja 2008. godine do 30. lipnja 2011. godine.
- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

3. Iznos od 304.481,50 kn

- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 22. studenog 2007. godine do 31. prosinca 2007. godine.
- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 01. siječnja 2008. godine do 30. lipnja 2011. godine.
- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

4. Iznos od 156.800,00 kn

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 30. siječnja 2008. godine do 30. lipnja 2011. godine.
- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

5. Iznos od 9.208,33 eur

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 01. siječnja 2008. godine do 30. lipnja 2011. godine.
- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

6. Iznos od 3.979,96 eur

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 15. siječnja 2008. godine do 30. lipnja 2011. godine,
- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

7. Iznos od 37.193,63 eur

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 15. travnja 2009. godine do 30. lipnja 2011. godine,
- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

8. Iznos od 28.934,02 eur

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 15. travnja 2009. godine do 30. lipnja 2011. godine,
- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

9. Iznos od 349.293,03 kn

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 01. siječnja 2009. godine do 30. lipnja 2011. godine,
- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

10. Iznos od 18.780.544,00 kn

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 15. siječnja 2009. godine do 30. lipnja 2011. godine,
- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

II. Tuženiku, javnoj ustanovi za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije, Osijek, Hrvatska, nalaže se platiti Strabar Aktiengesellschaft, Spittal an der Drau, Austrija, u roku od 15 dana od dana dostave ovog konačnog pravorijeka:

1. Iznos od 200.000,00 eur

- s kamatom koju su banke u mjestu plaćanja plaćale na depozite u eur od 01. siječnja 2004. godine do 31. prosinca 2005. godine,

- s kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. siječnja 2006. godine do 31. prosinca 2007. godine,

- s kamatom po stopi od 17% godišnje od 01. siječnja 2008. godine do 30. lipnja 2011. godine,

- s kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

2. Iznos od 127.434,50 kn

- sa zateznom kamatom od 15% godišnje od 13. studenog 2007. godine do 31. prosinca 2007. godine,

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 01. siječnja 2008. godine do 30. lipnja 2011. godine,

- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

3. Iznos od 304.481,50 kn

- sa zateznom kamatom od 15% godišnje od 22. studenog 2007. godine do 31. prosinca 2007. godine,

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 01. siječnja 2008. godine do 30. lipnja 2011. godine,

- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

4. Iznos od 156.800,00 kn

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 30. siječnja 2008. godine do 30. lipnja 2011. godine,

- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

5. Iznos od 9.208.33 eur

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 01. siječnja 2008. godine do 30. lipnja 2011. godine.

- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

6. Iznos od 3.979.96 eur

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 15. siječnja 2008. godine do 30. lipnja 2011. godine.

- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

7. Iznos od 37.193.63 eur

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 15. travnja 2009. godine do 30. lipnja 2011. godine,

- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

8. Iznos od 28.934.02 eur

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 15. travnja 2009. godine do 30. lipnja 2011. godine,

- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

9. Iznos od 349.293.03 kn

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 01. siječnja 2009. godine do 30. lipnja 2011. godine,

- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

11. Iznos od 18.780.544,00 kn

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 15. siječnja 2009. godine do 30. lipnja 2011. godine,

- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

Ukoliko od donošenja ovog pravorijeka do isplate dođe do promjene eskontne stope Hrvatske narodne banke, zatezna kamata utvrdit će se povišenjem eskontne stope Hrvatske narodne banke važeće posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo trenutnom polugodištu za 8 postotnih poena.

III. Odbijaju se zahtjevi tužitelja Saubermacher Dienstleistungs Aktiengesellschaft, Graz, Austrija za isplatom:

1. Iznosa od 6.970,00 eur

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 01. siječnja 2008. godine do 30. lipnja 2011. godine,

- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

2. Iznosa od 761,11 eur

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 01. siječnja 2008. godine do 30. lipnja 2011. godine,

- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

3. Iznos od 516,55 eur

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 15. travnja 2009. godine do 30. lipnja 2011. godine,

- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

IV. Odbijaju se zahtjevi tužitelja Strabag Aktiengesellschaft, Spittal and der Drau, Austrija, za isplatom:

1. Iznosa od 6.970,00 eur

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 01. siječnja 2008. godine do 30. lipnja 2011. godine,

- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

2. Iznosa od 761,11 eur

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 01. siječnja 2008. godine do 30. lipnja 2011. godine,

- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

3. Iznos od 516.55 eur

- sa zateznom kamatom po stopi od 17% godišnje od 15. travnja 2009. godine do 30. lipnja 2011. godine.

- sa zateznom kamatom po stopi od 15% godišnje od 01. srpnja 2011. godine do isplate.

V. Tuženiku Javnoj ustanovi za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije, Osijek, Hrvatska, nalaže se platiti Saubermacher Dienstleistungs Aktiengesellschaft, Graz, Austrija, u roku od 15 dana od dana dostave ovog konačnog pravorijeka troškove arbitraže u iznosu od 176.400,00 usd, kao trošak samog postupka, te iznos od 341.763,33 eur i iznos od 115.229,87 kn za pravne i druge troškove.

VI. Tuženiku Javnoj ustanovi za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije, Osijek, Hrvatska, nalaže se platiti Strabag Aktengesellschaft, Spittal an der Drau, Austrija, u roku od 15 dana od dana dostave ovog konačnog pravorijeka troškove arbitraže u iznosu od 176.400,00 usd, kao trošak samo postupka, te iznos od 341.763,33 eur i iznos od 115.229,87 kn za pravne i druge troškove.

VII. Zahtjev tuženika Javne ustanove za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije, Osijek, Hrvatska, za naknadu troškova arbitraže u iznosu od 7.119.966,95 kn se odbija.

III. Nalaže se protustranci da predlagateljima nadoknadi troškove ovog postupka u iznosu od 150,00 kn.

Obrazloženje

Predlagatelj priznanja je pred ovim sudom dana 17. srpnja 2012. godine zatražio priznanje Pravorijeka o nadležnosti (Interim Award on Jurisdiction) Međunarodnog arbitražnog sudišta Međunarodne trgovačke komore broj 16337/JHN donijet 23. lipnja 2010. godine u Münchenu, te priznanje Konačnog pravorijeka (Final Award) Međunarodnog arbitražnog sudišta Međunarodne trgovačke komore broj 16337/JHN/GZ donijet 26. travnja 2012. godine u Münchenu.

Predlagatelj priznanja je tom prijedlogu priložio Ugovor o izgradnji i pogonu regionalnog odlagališta komunalnog otpada istočne Slavonije od 27. ožujka 2006. godine (str. 13-35 spisa); zatim Ugovor o ustupu od 27. siječnja 2012. godine zaključenom između Z.I.P.O.S.-a d.o.o., Antunovac i Saubermacher, Graz i Strabag AG, Spittal/Drava, kojim Z.I.P.O.S. d.o.o. prenosi sva svoja potraživanja prema ZOiS-u i njegovim solidarno odgovornim osnivačima na nove vjerovnike u jednakim omjerima (str. 36-39 spisa); zatim Pravorijek o nadležnosti Međunarodnog arbitražnog sudišta (str. 41-46 spisa) i konačni Pravorijek od 26. travnja 2012. godine u engleskoj verziji i ovjerovljenom prijevodu s engleskog jezika (str. 118-251 spisa).

Prijedlog predlagatelja dostavljen je sukladno čl. 49. st. 2. Zakona o arbitraži na očitovanje protivniku osiguranja koji je isti primio 18. srpnja 2012. godine, a dana 27. srpnja 2012. godine izjavio prigovor protiv zahtjeva za priznanje stranog arbitražnog pravorijeka.

U svom prigovoru protivnik priznanja se u cijelosti usprotivio zahtjevu za priznanje te je predložio prekid postupka priznanja do okončanja sudskog postupka pred nadležnim sudom u Münchenu, budući je pokrenula postupak radi pobijanja stranog arbitražnog pravorijeka sukladno odredbi čl. 48. Zakona o arbitraži.

Nadalje, dana 27. srpnja 2012. godine sudu je dostavljen i podnesak Grada Osijeka, kao osnivača i člana Javne ustanove za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije u kojem se protivi priznanju pravorijeka o nadležnosti kao i konačnog pravorijeka. U svom očitovanju u bitnome ističe da u prijedlogu za priznanje nije naznačena vrijednost predmeta ovog postupka, ističe prigovor nepotpune pasivne legitimacije, te predlaže sudu da pozove predlagatelja priznanja na ispravak u smislu čl. 109. ZPP-a. Isto tako, Grad Osijek ističe da postoje razlozi za odbijanje priznanja s obzirom da ne postoji arbitralnost kao i da bi se priznanjem povrijedila pravila o javnom poretku (čl. 36/2 Zakona o arbitraži), te predlaže zastati do pravomoćnog okončanja postupka radi poništenja pravorijeka i donošenja odluke pred sudom u Münchenu kao i do okončanja kaznenog postupka protiv odgovornih osoba.

Predlagatelj priznanja dostavlja sudu dana 23. svibnja 2013. godine podnesak kojim obavještava sud da su predlagatelji dana 14. svibnja 2013. godine primili rješenje Višeg zemaljskog suda u Münchenu, poslovni broj 34 Sch 13/12 kojim su odbijeni zahtjevi Javne ustanove ZOiS za poništenjem Pravorijeka o nadležnosti od 23. lipnja 2010. godine i Pravorijeka od 26. travnja 2012. godine, poslovni broj 16337/JHN/GZ, te su tako nestali svi razlozi za prekid ovog postupka priznanja te predlagatelj predlaže sudu provesti postupak priznanja bez odlaganja.

U privitku dostavljaju tekst rješenja u preslici na njemačkom jeziku (str. 878-890 spisa) te ovjereni prijevod na hrvatski jezik (str. 891-896 spisa).

Nadalje, predlagatelj dostavlja i podnesak kojim se očituje na prigovore protustranke Javne ustanove ZOiS i Grada Osijeka navodeći da su u cijelosti neosnovani, s posebnim osvrtom na prigovore Grada Osijeka koji mu osporava procesnu legitimaciju.

Predlagatelj na kraju ističe da ne postoje razlozi koji bi sprečavali Trgovački sud u Zagrebu da provede postupak priznanja Pravorijeka o nadležnosti od 23. lipnja 2010. godine i Pravorijeka od 26. travnja 2012. godine (broj 16337/JHN/GZ).

Prema odredbi čl. 40. st. 1. Zakona o arbitraži određeno je da će se strani pravorijek priznati i njegova ovrha odrediti u Republici Hrvatskoj osim ako sud u povodu prigovora protivne stranke utvrdi da postoji neki od razloga iz čl. 36. st. 2. t. 1. istog zakona ili da pravorijek još nije postao obvezatan za stranke, ili da ga je sud zemlje u kojoj je ili po čijem je zakonu donesen poništio ili da je odgodio nastupanje njegovih učinaka.

Nadalje, st. 2. čl. 40. Zakona o arbitraži određeno je da će priznanje i ovrhu stranog pravorijeka sud odbiti ako utvrdi: a) da predmet spora nije arbitralan prema zakonima Republike Hrvatske, b) da bi priznanje ili ovrha pravorijeka bili u suprotnosti s javnim poretkom Republike Hrvatske.

Ispitujući pravorijek po služenoj dužnosti, ovaj sud smatra da pravorijek nije zahvaćen takvim nedostacima.

Stranke mogu ugovoriti arbitražu u svim stvarima u kojima mogu slobodno raspolagati, odnosno o kojima se mogu nagoditi, stoga ovaj sud smatra da je u ovom konkretnom predmetu predmet spora arbitralan po pravu Republike Hrvatske.

Isto tako, ovaj sud smatra da pravorijek nije protivan javnom poretku Republike Hrvatske, odnosno kad bi se moglo uzeti da je pravorijek javnom poretku, moralo bi se raditi osobito o teškim i bitnim povredama javnog poretka.

Ovaj sud je mišljenja da arbitražni sud svojom odlukom nije narušio temeljna načela procesa, odnosno da se u bilo kojoj mjeri vrijeđaju osnovne temeljne pravne vrijednosti javnog poretka jedne države.

Naime, činjenica da arbitraža nije državno tijelo i da do arbitriranja dolazi privatnom inicijativom, to svakako treba uzeti u obzir jer su u ovom konkretnom slučaju sudjelovale obje strane dobrovoljno.

Nadalje, odredbom čl. 47. st. 1. Zakona o arbitraži određeno je da stranka koja traži priznanje ili ovrhu pravorijeka, odnosno koja se u postupku na njega poziva, dužna je uz svoj pisani prijedlog podnijeti sudu izvornik pravorijeka ili ovjеровljeni prijepis pravorijeka.

Odredbom čl. 47. st. 2. istog zakona određeno je da ako stranka traži priznanje ili ovrhu stranog pravorijeka ili se u postupku poziva na takav pravorijek, dužna je uz svoj prijedlog podnijeti i izvornik ugovora o arbitraži ili propisno ovjеровljeni prijepis takvog ugovora.

Odredbom čl. 47. st. 3. istog zakona određeno je da ako pravorijek ili ugovor iz st. 1. i 2. nisu sastavljeni na hrvatskom jeziku, stranka je dužna podnijeti propisno ovjеровljeni prijevod tih isprava na hrvatskom jeziku.

Predlagatelj priznanja pokrenuo je postupak priznanja Pravorijeka o nadležnosti Međunarodnog arbitražnog sudišta Međunarodne trgovačke komore te priznanje Konačnog pravorijeka Međunarodnog arbitražnog sudišta Međunarodne trgovačke komore iz Münchena te je uz prijedlog za priznanje priložio, kao što je već navedeno, potrebnu dokumentaciju u ovjеровenom prijevodu na hrvatski jezik te time ispuni pretpostavku iz čl. 47. st. 1. i 3. Zakona o arbitraži.

Iz navedenog slijedi da je prijedlog osnovan s obzirom da je predlagatelj priložio svu potrebnu dokumentaciju, odnosno da nije ispunjena niti jedna od negativnih pretpostavki određenih Zakonom o arbitraži, slijedom čega je riješeno temeljem čl. 40., 47. i 49. Zakona o Arbitraži kao u izreci ovog rješenja.

U Zagrebu 29. listopada 2013. godine

Sudac:

Ljiljana Tomić, v.r.

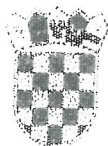
Za točnost otpavka:

Tomislav Tukač



UPUTA O PRAVNOM LIJEKU:

Protiv rješenja o priznanju, odnosno izvršenju odluke, stranke mogu izjaviti žalbu u tri primjerka u roku od petnaest (15) dana od dana dostave rješenja.



REPUBLIKA HRVATSKA
VRHOVNI SUD REPUBLIKE HRVATSKE
Z A G R E B

VRHOVNI SUD REPUBLIKE HRVATSKE
PRILIKOVNO
KOD: ...
M. ...
prijava: ...

Broj: GZ 2/14-2

RJEŠENJE

Vrhovni sud Republike Hrvatske u Zagrebu u vijeću sastavljenom od sudaca Renate Šantek predsjednice vijeća, Željka Glušića člana vijeća i suca izvjestitelja, Gordane Jalšovečki članice vijeća, Damira Kontreca člana vijeća i dr. sc. Ante Perkušića člana vijeća, u pravnoj stvari predlagatelja 1. Saubermacher Dienstleistungs AG, Republika Austrija, A-8073 Feldkirchen bei Graz, Hans-Roth-Strasse 1, 2. Strabag AG, Republika Austrija, A-9800 Spittal an der Drau, koje zastupa punomoćnik Hrvoje Petrić, odvjetnik u Odvjetničkom društvu Petrić i dr. u Varaždinu, protiv protustranke Javne ustanove za zbrinjavanje komunalnog otpada Istočne Slavonije, Osijek, Europska avenija 4/II, radi priznanja stranog arbitražnog pravorijeka, odlučujući o žalbi protustranke protiv rješenja Trgovačkog suda u Zagrebu poslovni broj 52. R1-269/12 od 29. listopada 2013., u sjednici vijeća održanoj 11. lipnja 2014.

riješio je:

Uvažava se žalba protustranke Javne ustanove za zbrinjavanje komunalnog otpada Istočne Slavonije iz Osijeka, i ukida se rješenje Trgovačkog suda u Zagrebu poslovni broj 52. R1-269/12 od 29. listopada 2013. i predmet se vraća tom sudu na ponovan postupak.

Obrazloženje

R. - 228 / 2014.

Prvostupanjskim rješenjem priznat je Pravorijek o nadležnosti (Interim Award on Jurisdiction) Međunarodnog arbitražnog sudišta Međunarodne trgovačke komore broj 16337/JHN donijet 23. lipnja 2010. u Münchenu, poblize određen u izreci, kao i Konačni pravorijek (Final Award) Međunarodnog arbitražnog sudišta Međunarodne trgovačke komore broj 16337/JHN/GZ donijet 26. travnja 2012. u Münchenu, poblize određen u izreci.

Naloženo je protustranci naknaditi predlagateljima troškove postupka priznanja u iznosu 150,00 kn.

Protiv prvostupanjskog rješenja protustranka je podnijela žalbu zbog bitnih povreda odredaba postupka, pogrešne primjene materijalnog prava i pogrešno i nepotpuno utvrđenog činjeničnog stanja.

Predložila je da se pobijanu odluku preinači, a podredno ukine i predmet vrati prvostupanjskom sudu na ponovan postupak.

U odgovoru na žalbu predlagatelj predlaže da se žalbu protustranke odbije kao neosnovanu.

Žalba (koja je podnesena dvama podnescima i to po punomoćniku Damiru Zagorščaku, odvjetniku u Osijeku te po ravnatelju protustranke Milanu Kamenku) je osnovana.

Za priznanje stranog pravorijeka mjerodavne su odredbe čl. 40. Zakona o arbitraži ("Narodne novine" broj 88/01 – dalje: ZA) koji glasi:

"(1) Strani pravorijek priznat će se i njegova ovrha odrediti u Republici Hrvatskoj osim ako sud u povodu prigovora protivne stranke utvrdi da postoji neki od razloga iz čl. 36. st. 2. toč. 1. ovoga Zakona, ili da pravorijek još nije postao obvezatan za stranke, ili da ga je sud zemlje u kojoj je ili po čijem je zakonu donesen poništio ili da je odgodio nastupanje njegovih učinaka.

(2) Priznanje i ovrha stranog pravorijeka odbit će se ako sud utvrdi:

a) da predmet spora nije arbitražibilan prema zakonima Republike Hrvatske,

b) da bi priznanje ili ovrha pravorijeka bili u suprotnosti s javnim poretkom Republike Hrvatske."

Mjerodavne odredbe čl. 36. st. 2. toč. 1. ZA prema kojima se pravorijek može poništiti, odnosno u ovom slučaju ne priznati, a na koje upućuje čl. 40. ZA glase:

"Pravorijek može poništiti sud iz čl. 43. st. 1. ovog Zakona i to samo:

1) ako stranka koja podnese tužbu dokaže:

"a) da ugovor o arbitraži iz čl. 6. ovoga Zakona nije uopće bio sklopljen ili da nije bio valjan,

b) da stranka u postupku nije bila sposobna sklopiti ugovor o arbitraži i biti stranka u sporu (članak 7.) ili da stranka nije bila uredno zastupana,

c) da stranka koja je podnijela tužbu za poništaj pravorijeka nije bila uredno obaviještena o pokretanju arbitražnog postupka ili da joj je na drugi nezakonit način bilo onemogućeno raspravljanje pred arbitražnim sudom,

d) da se pravorijek odnosi na spor koji nije predviđen arbitražnim ugovorom, ili koji nije obuhvaćen njegovim odredbama, ili da sadrži odluke o predmetima koji prekoračuju granice ugovora o arbitraži, s time da se, ako se odluka o predmetima koji su podvrgnuti arbitraži može odvojiti od onih koja joj nisu podvrgnuta, može poništiti samo onaj dio odluke u kojemu se nalaze odredbe koje se odnose na predmete koji nisu bili podvrgnuti arbitraži,

e) da sastav arbitražnog suda ili arbitražni postupak nisu bili u skladu s ovim Zakonom ili dopuštenim sporazumom stranaka, a to je moglo utjecati na sadržaj pravorijeka,

l) da pravorijek nije obrazložen ili potpisan u smislu odredaba čl. 30. st. 3. i 5. ovoga Zakonu."

Nadalje, sam sudski postupak priznanja (i ovrhe) pravorijeka ureden je odredbama čl. 47. do čl. 49. ZA.

Tako je odredbom čl. 49. ZA određeno da je prigodom odlučivanja o prijedlogu za priznanje ili ovrhu sud dužan ograničiti se na ispitivanje postoje li uvjeti iz čl. 39., 40., 47. i 48. ZA, a ako nade da je to potrebno, može zatražiti objašnjenje od arbitražnog suda koji je donio pravorijek, od stranaka te od suda, odnosno javnog bilježnika ili druge osobe kod koje je pravorijek bio položen u skladu sa sporazumom iz čl. 46. st. 1. ZA.

Sud je dužan omogućiti protivnoj stranci da se u postupku priznanja pravorijeka kao o glavnoj stvari izjasni o prijedlogu za priznanje.

Sud je dužan omogućiti protivnoj stranci da se izjasni o prijedlogu za ovrhu na temelju pravorijeka ako to ne bi ugrozilo uspješno ostvarenje zatražene ovrhe.

Rješenja o priznanju i ovrsi moraju biti obrazložena.

U predmetnom slučaju riječ je o prijedlogu za priznanje dvaju stranih arbitražnih pravorijeka koje je prvostupanjski sud prihvatio, a kako je pobliže određeno u izreci te odluke.

Prvostupanjski sud je, istina, omogućio protustranci da se izjasni o prijedlogu za priznanje te je protustranka koristeći to svoje pravo u podnesku (list 390-416) izjavila čitav niz prigovora koji po njenom shvaćanju onemogućuju priznanje, a posebice:

- prigovor dvostruke litispindencije navodeći da je predlagatelj pred istim sudom prije pokrenuo postupak radi priznanja pod poslovnim brojem R1-226/12 i to 16. lipnja 2012.,

- nedostatak pravnog interesa,

- da nisu ispunjene pretpostavke iz čl. 47. st. 2. ZA prema kojoj odredbi je propisano da je stranka koja traži priznanje stranog arbitražnog pravorijeka dužna priložiti izvornik ugovora o arbitraži ili njegov ovjereni prijepis,

- da se postupak priznanja prekine do okončanja sudskog postupka pred nadležnim sudom u Münchenu budući da je stranka pokrenula postupak radi pobijanja pravorijeka sukladno čl. 48. ZA, odnosno do okončanja sudskog postupka pred Trgovačkim sudom u Osijeku poslovni broj P-53/12,

- da nije postojala nadležnost arbitražnog suda,

- da sam pravorijek nije obrazložen te da taj postupak nije voden sukladno sporazumu stranaka,

- da je pravorijek protivan javnom poretku i sl.

U obrazloženju prvostupanjske odluke kojom su priznata oba strana arbitražna pravorijeka, dakle ne samo konačni pravorijek (o meritumu), već i pravorijek o nadležnosti, u suštini, sud se ograničio na iznošenje razloga samo o tome da su otklonjeni prigovori za prekid jer je odlukom nadležnog suda u Münchenu odbijen zahtjev (ovdje protustranke) za poništenjem obaju pravorijeka.

Ujedno je navedeno da pravorijek nije protivan javnom poretku Republike Hrvatske ("... jer sud svojom odlukom nije narušio temeljna načela procesa") te da stranke mogu ugovoriti arbitražu u svim stvarima o kojima mogu slobodno raspolagati.

Takvim šturim obrazloženjem prvostupanjski sud nije postupio sukladno odredbi čl. 49. st. 4. ZA, prema kojoj odredbi rješenje o priznanju mora biti obrazloženo, jer nijednom riječju nije odgovoreno na čitav niz obrazloženih prigovora koji su ponovljeni i u žalbenom stupnju postupka.

Tako primjerice nije odgovoreno na prigovor dvostruke litispendencije iako se protustranka prilikom isticanja tog prigovora izričito pozvala na poslovni broj predmeta koji se navodno vodi kod istog suda i pokrenut je prije predmetnog postupka.

Postupak priznanja (ovdje stranih arbitražnih pravorijeka) vodi se po pravilima izvanparničnog procesnog prava, kod kojeg dolaze do primjene odredbe parničnog procesnog prava uvijek kad pravila izvanparničnog procesnog prava ne uređuju neko pitanje na poseban način, a ovdje pitanje dvostruke litispendencije u postupku priznanja stranog pravorijeka nije drukčije uređeno.

Prema odredbi čl. 194. st. 3. Zakona o parničnom postupku ("Narodne novine", broj 53/91, 91/92, 112/99, 88/01, 117/03, 88/05, 84/08, 96/08, 123/08, 57/11, 148/11, 25/13 i 28/13 – dalje: ZPP) dok parnica teče ne može se u pogledu istog zahtjeva pokrenuti parnica među istim strankama.

Smisao pravila o zabrani istodobne dvostruke litispendencije je u onemogućavanju donošenja različitih odluka u istoj pravnoj stvari.

Nadalje, u okviru pitanja postojanja odnosno nepostojanja arbitralnosti (prema zakonima Republike Hrvatske – čl. 40. st. 2. toč. a/ ZA u vezi čl. 3. ZA) nije odgovoreno zbog čega prvostupanjski sud smatra da je riječ o sporu o kojem se može slobodno raspolagati (spor prvotno potječe iz koncesijskog kao upravnopravnog ugovora) iz kojeg je cedirana tražbina predlagateljima priznanja, te je li riječ o sporu s međunarodnim obilježjem (arg. iz čl. 3. st. 2. ZA).

Također, u iznošenju svojih prigovora protustranka tvrdi da nije udovoljeno odredbi čl. 47. st. 2. ZA prema kojoj odredbi, ako stranka traži priznanje (ili ovrhu) stranog pravorijeka, dužna je uz svoj prijedlog podnijeti i izvornik ugovora o arbitraži ili propisno ovjerovljeni prijepis toga ugovora.

Na taj prigovor (bez obzira na njegovu utemeljenost) nije odgovoreno, a isto tako nije odgovoreno ni na pitanje može li se priznati "procesni pravorijek" (ovdje pravorijek o nadležnosti) polazeći od mjerodavnih odredbi stranog procesnog prava, kao i čl. 30. ZA.

Pitanje povrede pravila o javnom poretku Republike Hrvatske (čl. 36. st. 2. ZA) ne može se obrazložiti time jesu li ili nisu "... narušena temeljna načela procesa", već je riječ o pravnom standardu.

U odnosima s međunarodnim obilježjem u kojima dolazi do konkurencije između poredaka različitih zemalja kategorija javnog poretka ostvaruje svoju ulogu u odgovoru na pitanje može li se pravorijek donesen u jednoj zemlji po mjerodavnim propisima te zemlje priznati u drugoj zemlji kao zemlji priznanja ako bi po mjerodavnom pravu te zemlje kao zemlje priznanja to bilo u protivnosti s javnim poretkom, a trebalo bi imati na umu je li riječ o povredi neke prisilne norme koje ulaze u kategoriju tzv. neprikosnovenih normi.

Konačno, nije jasno u kojoj procesnoj ulozi se u predmetnom postupku pojavljuje jedan od osnivača protustranke, a koji se spominje u obrazloženju prvostupanjske odluke.

Zbog svega navedenog, u postupku pred prvostupanjskim sudom ostvarena je bitna povreda tog postupka u smislu čl. 354. st. 2. toč. 11. ZPP (koji se, kako je već navedeno, supsidijarno primjenjuje u predmetnom izvanparničnom postupku) jer pobijana odluka ima nedostataka zbog kojih se ne može ispitati budući da uopće nema navedene razloge o odlučnim činjenicama ili su oni razlozi koji su izneseni u pravilu nejasni i nedovoljni da bi opravdali prvostupanjsku odluku.

Stoga je valjalo na temelju čl. 380. st. 3. ZPP uvažiti žalbu protustranke i doneseno rješenje ukinuti te predmet vratiti prvostupanjskom sudu na ponovni postupak, u kojem će odgovoriti na istaknute prigovore protustranke.

U Zagrebu, 11. lipnja 2014.

Predsjednica vijeća:
Renata Šantek, v.r.

ZA TOČNOST OTPRAVKA

Obještene službenik;
Voditelj Pisarnice za prijem i otpremu

Stefica Klepac



REPUBLIKA HRVATSKA
TRGOVAČKI SUD U OSIJEKU

9 P-53/12-31

PRESUDA

Trgovački sud u Osijeku, u ime Republike Hrvatske, po sucu Jadranki Pajur, kao sucu pojedincu, u pravnoj stvari 1. tužitelja Saubermacher-dienstleistungs AG Republika Austrija i 2. tužitelja STRABAG AG Republika Austrija, oboje zastupani po odvjetnicima u Odvjetničkom društvu Petrić i dr. u Varaždinu, protiv 1. tuženika GRAD OSIJEK, kojeg zastupa Radan Kovač odvjetnik u Osijeku, 2. tuženika GRAD VINKOVCI, 3. tuženika GRAD VUKOVAR, kojeg zastupa Damir Zagorščak odvjetnik u Osijeku, 4. tuženika GRAD ŽUPANJA i 5. tuženika GRAD BELI MANASTIR, kojeg zastupa Mirela Džoja Petrić odvjetnica u Osijeku, radi povrata 400.000 EUR, naknade štete u iznosu od 3.063.247,54 kn i 5.289.055,42 EUR, nakon održane i zaključene glavne rasprave dana 20. lipnja 2012. godine u prisutnosti punomoćnika 1. i 2. tužitelja Hrvoja Petrić odvjetnika u Odvjetničkom društvu Petrić i dr. u Varaždinu, punomoćnika 1. tuženika Vedrane Švedl Blažeka odvjetnice u Osijeku, punomoćnika 2. tuženika Sanje Čuljak dipl. iur., punomoćnika 3. tuženika Damira Zagorščak odvjetnika u Osijeku i punomoćnika 5. tuženika Mirele Džoja Petrić odvjetnice u Osijeku, a u odsutnosti uredno pozvanog 4. tuženika, i objavljene 4. srpnja 2012. u odsutnosti stranaka.

presudio je

I. Odbija se tužitelj s postavljenim tužbenim zahtjevom a koji glasi:

„Nalaže se tuženicima da tužitelju Saubermacher-dienstleistungs AG Republika Austrija solidarno isplate iznose od:

- 200.000,00 EUR zajedno s pripadajućom zak. zat. kamatom koju banke u mjestu plaćanja plaćaju na depozite u curima od 1. siječnja 2004.g. do 31. prosinca 2005.g. po stopi u visini od 15 % godišnje a od 1. siječnja 2006.g. do 31. prosinca 2007.g. po stopi od 17 % godišnje, a od 1. siječnja 2008.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne

- stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.
- 127.434,50 kn zajedno s pripadajućom zak. zat. kamatom po stopi u visini od 15 % godišnje počev od 13. studenog 2007.g. do 31. prosinca 2007.g. po stopi od 17 % godišnje, a od 1. siječnja 2008.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.
 - 304.481,50 kn s pripadajućom zak. zat. kamatom po stopi u visini od 15 % godišnje počev od 22. studenog 2007.g. do 31. prosinca 2007.g. po stopi od 17 % godišnje, a od 1. siječnja 2008.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.
 - 156.800,00 kn s pripadajućom zak. zat. kamatom po stopi u visini od 17 % godišnje počev od 30. siječnja 2008.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.
 - 9.208,33 EUR zajedno s pripadajućom zak. zat. kamatom koju banke u mjestu plaćanja plaćaju na depozite po stopi u visini 17 % godišnje počev od 1. siječnja 2008.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.
 - 3.979,96 EUR zajedno s pripadajućom zak. zat. kamatom koju banke u mjestu plaćanja plaćaju na depozite po stopi u visini 17 % godišnje počev od 15. siječnja 2008.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.
 - 37.193,63 EUR zajedno s pripadajućom zak. zat. kamatom koju banke u mjestu plaćanja plaćaju na depozite po stopi u visini 17 % godišnje počev od 15. travanj 2009.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.
 - 28.934,02 EUR zajedno s pripadajućom zak. zat. kamatom koju banke u mjestu plaćanja plaćaju na depozite po stopi u visini 17 % godišnje počev od 15. travnja 2009.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate.

- kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećanc za 8 % poena.
- 349.293,03 kn zajedno s pripadajućom zak. zat. kamatom po stopi u visini od 17 % godišnje počev od 1. siječnja 2009.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.
 - 18.780.544,00 kn zajedno s pripadajućom zak. zat. kamatom po stopi u visini od 17 % godišnje počev od 15. siječnja 2009.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.

Nalaže se tuženicima da tužitelju Strabag AG Republika Austrija solidarno isplate iznose od:

- 200.000,00 EUR zajedno s pripadajućom zak. zat. kamatom koju banke u mjestu plaćanja plaćaju na depozite u eurima od 1. siječnja 2004.g. do 31. prosinca 2005.g. po stopi u visini od 15 % godišnje a od 1. siječnja 2006.g. do 31. prosinca 2007.g. po stopi od 17 % godišnje, a od 1. siječnja 2008.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.
- 127.434,50 kn zajedno s pripadajućom zak. zat. kamatom po stopi u visini od 15 % godišnje počev od 13. studenog 2007.g. do 31. prosinca 2007.g. po stopi od 17 % godišnje, a od 1. siječnja 2008.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.
- 304.481,50 kn s pripadajućom zak. zat. kamatom po stopi u visini od 15 % godišnje počev od 22. studenog 2007.g. do 31. prosinca 2007.g. po stopi od 17 % godišnje, a od 1. siječnja 2008.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.
- 156.800,00 kn s pripadajućom zak. zat. kamatom po stopi u visini od 17 % godišnje počev od 30. siječnja 2008.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.

- 9.208,33 EUR zajedno s pripadajućom zak. zat. kamatom koju banke u mjestu plaćanja plaćaju na depozite po stopi u visini 17 % godišnje počev od 1. siječnja 2008.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.
- 3.979,96 EUR zajedno s pripadajućom zak. zat. kamatom koju banke u mjestu plaćanja plaćaju na depozite po stopi u visini 17 % godišnje počev od 15. siječnja 2008.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.
- 37.193,63 EUR zajedno s pripadajućom zak. zat. kamatom koju banke u mjestu plaćanja plaćaju na depozite po stopi u visini 17 % godišnje počev od 15. travanj 2009.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.
- 28.934,02 EUR zajedno s pripadajućom zak. zat. kamatom koju banke u mjestu plaćanja plaćaju na depozite po stopi u visini 17 % godišnje počev od 15. travnja 2009.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.
- 349.293,03 kn zajedno s pripadajućom zak. zat. kamatom po stopi u visini od 17 % godišnje počev od 1. siječnja 2009.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.
- 18.780.544,00 kn zajedno s pripadajućom zak. zat. kamatom po stopi u visini od 17 % godišnje počev od 15. siječnja 2009.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena“;

kao i podredni zahtjev koji glasi:

„Nalaze se tuženicima da 1. tužitelju Saubermacher-dienstleistungs AG Republika Austrija solidarno isplate iznos od 2.493.299,00 EUR u kunskoj protuvrijednosti prema prodajnom tečaju Erste & Steiermarkische bank d.d. Rijeka na dan isplate zajedno s zateznom kamatom po stopi u visini 17 % godišnje od 15. siječnja 2009.g. počev od 15. siječnja 2009.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju

promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.

Nalaže se tuženicama da 2. tužitelju solidarno isplate iznos od 2.493.229,00 EUR u kunsnoj protuvrijednosti prema prodajnom tečaju Erste & Steiermarkische bank d.d. Rijeka na dan isplate zajedno s zateznom kamatom po stopi u visini 17 % godišnje od 15. siječnja 2009.g. počev od 15. siječnja 2009.g. do 30. lipnja 2011.g. po stopi od 15 % godišnje te od 1. srpnja 2011.g. do isplate a u slučaju promjene stope zako. zate. kamate u visini eskontne stope HNB koja je vrijedila posljednjeg dana polugodišta koje je prethodilo tekućem uvećane za 8 % poena.“

2. Nalaže se tužitelju da 1. tuženiku podmiri trošak parničnog postupka u iznosu od 312.500,00 kn.
3. Nalaže se tužitelju da 3. tuženiku podmiri trošak parničnog postupka u iznosu od 697.500,00 kn.
4. Nalaže se tužitelju da 5. tuženiku podmiri trošak parničnog postupka u iznosu od 572.500,00 kn.
5. Odbija se 1. tuženik s dijelom parničnog troška u iznosu od 267.500,00 kn kao neosnovan.

Obrazloženje

Tužitelji su protiv tuženika ustali s tužbom radi povrata 400.000,00 EUR, naknade štete u iznosu od 3.063.247,54 kn i 5.289.055,42 EUR s pripadajućim zakonskim zateznim kamatama. Tužitelji ističu da su tuženici osnivači javne ustanove za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije sa sjedištem u Osijeku (u daljnjem tekstu ZOIS). Javna ustanova ZOIS osnovana je sporazumom o osnivanju javne ustanove za zbrinjavanje komunalnog otpada na području istočne Slavonije u veljači 2001. godine. Osnivačkim aktom osnivači gradovi Osijek, Vinkovci, Vukovar, Županja i Beli Manastir na ZOIS su prenijeli poslove komunalne djelatnosti odlaganja komunalnog i industrijskog otpada. Člankom 6 Sporazuma zadatak ZOIS-a je definiran kao obradivanje i trajno odlaganje komunalnog otpada na odlagališta te saniranje i zatvaranje odlagališta temeljem posebnih propisa kao i zbrinjavanje komunalnog i sličnog otpada koji nastaje na području njenog djelovanja u skladu s odredbama zakona i na temelju zakona donesenih propisa. U službenom listu Republike Hrvatske tuženik je raspisao natječaj za izbor zainteresiranih ponuditelja

koncesije za realizaciju regionalnog odlagališta komunalnog otpada istočne Slavonije. Predmet natječaja bio je utvrđivanje kvalificiranih ponuđača za dodjelu koncesije za planiranje financiranje izgradnju i pogon regionalne deponije istočne Slavonije u okviru modela javnog privatnog partnerstva. Po izboru najpovoljnijeg ponuđača potpisani su između trgovačkog društva iz Republike Austrije koje je organiziralo natječaj te izradilo projektnu dokumentaciju, Saubermacher, Strabag i ZOIS izjavu i Protokol o bitnim odrednicama projekta planiranja financiranja izgradnje i pogona regionalnog odlagališta istočne Slavonije (u daljnjem tekstu Protokol). Protokolom je utvrđeno da zajednica ponuditelja na međunarodnom javnom natječaju je izabrana kao najpovoljniji ponuditelj a koja se obvezala u roku od 14 dana od potpisa Protokola organizatoru natječaja QUANTTUM GmbH isplati dio troškova organizacije natječaja u iznosu od 400.000,00 EUR a koja obveza je uredno i ispunjena. Tužitelj drži da se ovim Protokolom ZOIS obvezao u roku od 12 mjeseci po usvajanju prostornog plana Općine Antunovac a koji u vrijeme izbora najpovoljnijeg ponuđača još nije bio usvojen osigurati lokaciju i lokacijsku dozvolu pod prijetnjom obveze povrata svih primljenih iznosa naknade štete tužitelja koja je uistinu nastala tijekom provođenja projekta. Dana 17. ožujka 2006. ZOIS kao davatelj koncesije s jedne strane te 1. tužitelj s druge strane kao i novoosnovani projektno društvo ZIPOS d.o.o. kao koncesionar s druge strane sklapaju Ugovor o izgradnji i pogonu regionalnog odlagališta komunalnog otpada istočne Slavonije (u nastavku Koncesijski ugovor). Predmet Ugovora sukladno provedenom natječaju je planiranje, izgradnja, financiranje i pogon odlagališta otpada (čl. 12 st. 1 Koncesijskog ugovora). Koncesijski ugovor sklopljen je za razdoblje od 25 godina. Sva prava i obveze koje su tužitelji preuzeli potpisom Protokola i Koncesijskog ugovora temeljem čl. 24. st. 7 prešla su na ZIPOS. Tužitelj drži da je riječ o pravnom institutu prijenosa ugovora iz čl. 127. Zakona o obveznim odnosima te po potpisu Koncesijskog ugovora 1. i 2. tužitelj izlaze iz pravnog odnosa sa ZOIS-om a jedini ugovorni partner ZOIS ostaje ZIPOS zajedno sa svim pravima i obvezama koje su dosad nosioci imali i to 1. i 2. tužitelj. Grad Osijek je svojim ponašanjem pokušao iznuditi financijske ustupke koji nisu imali za cilj smanjenje cijene zbrinjavanja otpada već ostvarivanje financijske koristi za trgovačko društvo pod kontrolom Grada. Solidarno jamstvo je potpisano 29. ožujka 2010. sa 10 i pol mjeseca zakašnjenja budući je u Koncesijskom ugovoru bio određen rok za potpisivanje 60 dana čime je Koncesijski ugovor u potpunosti stupio na snagu. Kako ZOIS svojim ponašanjem tako i ponašanjem svojeg osnivača tužiteljima nedvojbeno je dao do znanja da nema namjere ispoštovati svoje obveze iz Koncesijskog ugovora budući ZOIS nikada nije riješio imovinsko-pravne odnose da bi se moglo dobiti građevinsku dozvolu i pristupiti izgradnji regionalnog odlagališta otpada, nije postupao sa koncesionarom lojalno na način da suraduje s njime što je naročito vidljivo u problemima s ishodenjem građevinske dozvole, bez valjanog obrazloženja odbio je dogovoriti sadržaj aneksa Koncesijskog ugovora i raskinuo je Koncesijski ugovor pozivom na nepostojeću povredu Koncesijskog ugovora od strane koncesionara. Tužitelj je mišljenja da pravne posljedice raskida ugovora su regulirane čl. 368 Zakona o obveznim odnosima te je ZIPOS stekao pravo tražiti povrat plaćenog koje je pretrpio uslijed neizvršenja Koncesijskog ugovora od strane ZOIS-a.

Tužitelj je tijekom postupka uredio tužbeni zahtjev na način da pored postavljenog tužbenog zahtjeva postavlja tužbeni zahtjev u podnesku dostavljen sudu 10. svibnja 2012. u kojem se nalaže tuženicama da solidarno isplate iznose koji su taksativno navedeni u izreci ove presude opisane u dijelu tužbenog zahtjeva koji se odnosi na podredni tužbeni zahtjev, a to sve iz razloga da na temelju izreke i obrazloženja pravorijeka koje je tužitelj također dostavio tijekom postupka a dobivenog od arbitražnog suda.

1. tuženik u svom odgovoru na tužbi ističe da osporava tužbu i tužbeni zahtjev u cijelosti te ističe prigovor promašene aktivne i pasivne legitimacije prigovor ništavosti ugovora o ustupu prava i prigovor zastare potraživanja. Naime 1. tuženik drži da tužitelji nemaju aktivnu legitimaciju jer je ugovor o ustupu ništavan sukladno odredbi čl. 322. Zakona o obveznim odnosima a u vezi sa čl. 127. citiranog Zakona. Ugovor o ustupu prava protivan je čl. 127. ZOO-a jer prava iz ugovora o koncesiji nisu prenosiva i zbog toga što ne postoji pisana suglasnost javne ustanove ZOIS na prijenos takvih prava. 1. tuženik drži da on ne može biti stranka u ovom sporu jer nikada nije bila u poslovnom odnosu s tužiteljima a nema dugovanja niti bilo kakvih obveza prema tužiteljima te tuženik u ovom sporu može biti jedino glavni dužnik a to bi moglo biti javna ustanova ZOIS. Solidarna i neograničena odgovornost njenih osnivača pa tako i 1. tuženika ne može biti uvjet koji osnivačima javne ustanove ZOIS daju status stranke u ovom predmetnom sporu. 1. tuženik se može pojaviti samo u slučaju kada javna ustanova ZOIS nije u financijskoj mogućnosti podmiriti svoje dospelje obveze. Tužitelj potražuju iznos štete od 2004. do 1. siječnja 2009. a što jasno pokazuje da od podnošenja tužbe je prošlo više od tri godine pa stoga 1. tuženik drži da je osnovan prigovor zastare potraživanja. Nadalje 1. tuženik osporava osnov i visinu svih iznosa navedenih u tužbenom zahtjevu jer tužitelji nisu na jasan i nedvojbjen način s valjanom i vjerodostojnom dokumentacijom ukazali na šta se tražbina – šteta iz tužbenog zahtjeva odnosi, tko ih je naručio i učinio, temeljem kojeg pravnog osnova su nastali, analitiku troškova od čega se oni sastoje i slično pa stoga drži da tužitelji nisu dokazali potraživanje već ih samo paušalno naveli. Nadalje zajam tužitelja od milijun eura dan trgovačkom društvu ZIPOS ne može predstavljati štetu a niti ona proizlazi iz Koncesijskog ugovora čija su prava ugovorom o ustupu prava prenesena na tužitelje.

2. tuženik u svom odgovoru na tužbi ističe da pobija tužbu i tužbeni zahtjev u cijelosti navodeći da ugovor o izgradnji i pogonu regionalnog odlagališta komunalnog otpada sa 1. i 2. tuženikom zaključila je javna ustanova za zbrinjavanje komunalnog otpada – ZOIS a ne 2. tuženik osobno. Iako je čl. 59. st. 2. Zakona o ustanovama a kako to navode tužitelji definirano da osnivači ustanove solidarno i neograničeno odgovaraju za njene obveze stavkom 1. istog članka definirano je da ustanova odgovara za obveze cijelom svojom imovinom pa stoga gradovi a između kojeg i 2. tuženik kao osnivači ne mogu biti direktno tuženi za obveze ustanove nego sama ustanova ZOIS pa stoga ističu i prigovor zastare potraživanja kao i promašene aktivne i pasivne legitimacije jer je ugovor o izgradnji i pogonu regionalnog odlagališta između tužitelja i ZOIS-a zaključen dana 17. ožujka 2006. a po stavu 2. tuženika u

ovoj pravnoj stvari se treba primijeniti odredba čl. 214. Zakona o obveznim odnosima u kojem decidirano stoji da zastara potraživanja nastupa protekom roka od pet godina u ovom slučaju zastara je nastupila 18. ožujka 2011. budući je tužba podnesena kod ovoga suda 17. siječnja 2012.

3. tuženik u svom odgovoru na tužbi ističe da osporava tužbu i tužbeni zahtjev kako po osnovi tako i po visini te ističe prigovore promašene aktivne i pasivne legitimacije, prigovor ništavosti ugovora o ustupu prava i prigovor zastare potraživanja. Naime tužitelj u tužbi navodi da pravne osobe i to trgovačko društvo ZIPOS i ustanova ZOIS gdje svoju aktivnu legitimaciju temelji na ugovoru o ustupu prava a pasivnu legitimaciju ukazuje pozivajući se na čl. 59. st. 2. Zakona o ustanovama. Takvo tumačenje tužitelja 3. tuženik osporava u cijelosti zbog ništavosti ugovora o ustupu prava budući tužitelj može biti jedino trgovačkog društvo ZIPOS. 3. tuženik nikada nije bio u poslovnom odnosu s tužiteljima niti je sklapao s tužiteljima ugovore a niti postoji dokument kojim bi 3. tuženik bio u pravnom odnosu sa tužiteljima niti postoji dugovanja prema tužitelju pa stoga 3. tuženik drži da tuženik u ovoj pravnoj stvari može biti jedino javna ustanova ZOIS kao glavni dužnik. Tužitelj na strani 11 pod točkom 9 ustup prava tužbe ukazuje da je dana 12. svibnja 2009. prenio svoja prava u jednakim dijelovima na tužitelje čime ujedno dokazuje svoju aktivnu legitimaciju. Na prijenos prava 3. tuženik drži da se treba primijeniti čl. 127. Zakona o obveznim odnosima gdje se za primjenu tog člana moraju ispuniti tri zakonske pretpostavke i to postojanje dvostranog obveznog ugovora, ugovor mora biti prenosiv i mora postojati pristanak druge strane a ovdje ZOIS-a kao ugovorne strane što ne postoji. Pristanak ima konstitutivno značenje odnosno ugovorni odnos između prenositelja i primatelja ne nastaje bez pristanka druge strane za valjani prijenos ugovora zakon zahtjeva uvijek pristanak druge strane odnosno suugovaratelja prenositelja ugovora koji se prenosi a to je po stavu 3. tuženika upravo pristanak ZOIS-a. 3. tuženik drži da je osnovan prigovor pasivne legitimacije budući tužitelj svoju pasivnu legitimaciju ukazuje čl. 59. st. 2. Zakona o ustanovama koji navodi da solidarna i neograničena odgovornost njenih osnivača pa tako i 3. tuženika je uvjet koji osnivačima daje status stranke u ovom predmetu spora. 3. tuženika osporava i osnov i visinu postavljenog tužbenog zahtjeva jer tužitelji nisu jasno ukazali tko je oštećenik u iznosima štete koje tužitelji navode nisu priložili nikakvu valjanu i vjerodostojnu poslovnu dokumentaciju, nisu ukazali na način obračuna visine naknade štete koju potražuju nisu specificirali svoju svaku radnju i pružili dokaze da je radnja izvršena, nije obrazložena nužnost u činjenju radnji za koje traže naknadu nije razlučio osnove koje se odnose na štetu prije sklapanja ugovora o koncesiji nije razlučio pravne i fizičke osobe na koje se iznose naknade štete odnose nije naveo po čijem nalogu su određene radnje činjene i način nastanka tih iznosa nije priložio obrasce prijave PDV-a nadležnoj poreznoj ustanovi i završne obračune za poslovnu godinu.

4. tuženik ističe da se protivi tužbi i tužbenom zahtjevu u cijelosti te ističe prigovor promašene pasivne legitimacije. Nadalje ističe da je ugovor o izgradnji i pogonu regionalnog odlagališta komunalnog otpada sa 1. i 2. tužiteljem zaključila

javna ustanova za zbrinjavanje komunalnog otpada a ne Grad Županja tj. 4. tuženik osobno. Iako je čl. 59. st. 2. Zakona o ustanovama kako to navodi tužitelj definirano da osnivači ustanove odgovaraju solidarno i neograničeno za njene obveze ali stavkom 1. citiranog Zakona definirano je da za svoje obveze ustanova odgovara cijelom svojom imovinom pa stoga gradovi a između ostaloga i 4. tuženik ne mogu kao osnivači biti direktno tuženi za obveze ustanove nego isključivo ustanova. Nadalje tuženik obrazlaže prigovor zastare potraživanja navodeći da je ugovor o izgradnji i pogonu regionalnog odlagališta komunalnog otpada između tužitelja i javne ustanove ZOIS sklopljen dana 17. ožujka 2006. a temeljem odredbe čl. 225. a u svezi sa čl. 214. Zakona o obveznim odnosima zastara potraživanja nastupa protekom roka od pet godina odnosno u ovom slučaju zastara je nastupila 18. ožujka 2011. a tužba je podnesena 17. siječnja 2012.

5. tuženik u svom odgovoru na tužbi ističe da osporava tužbu i tužbeni zahtjev kako po osnovi tako i po visini te ističe prigovore promašene aktivne i pasivne legitimacije, ništetnosti ugovora o ustupu prava i prigovor zastare. Tužitelj svoju legitimaciju temelji na ugovoru o ustupu prava a pasivnu legitimaciju ukazuje na čl. 59. st. 2. Zakona o ustanovama. Po stavu 5. tuženika tužitelji nemaju aktivnu legitimaciju jer je ugovor o ustupu prava ništavan sukladno čl. 322. ZOO-a a u svezi s čl. 127. citiranog Zakona. Ugovor o ustupu prava protivan je članku 127. ZOO-a jer ugovor o koncesiji nije prenosiv i zbog toga što ne postoji pisana suglasnost javne ustanove na prijenos takovih prava. 5. tuženik ne može biti stranka u postupku kao tuženik temeljem čl. 59. st. 2. Zakona o ustanovama. Solidarna i ograničena odgovornost njenih osnivača pa tako i 5. tuženik a ne može biti uvjet koji osnivačima javne ustanove ZOIS-a daju status stranke u ovom predmetnom sporu. Stranka u ovom postupku jedino može biti glavni dužnik a to je javna ustanova ZOIS. Tužitelj je svojim tužbenim zahtjevom obuhvatio tražbinu od 2004. do 2009. s zadnjim danom dospijeca 1. siječanj 2009. što ukazuje na zastaru tražbine zbog proteka vremenskog roka u trajanju od tri godine od dospelosti iste. 5. tuženik osporava osnov i visinu svih iznosa navedenih u tužbenom zahtjevu jer tužitelji nisu na jasan i nedvojbenačin s valjanom i vjerodostojnom dokumentacijom ukazali na što se tražbina – šteta iz tužbenog zahtjeva odnosi.

U dokaznom postupku sud je izvršio uvid i pročitao dokumentaciju u spisu koju čine: Sporazum o osnivanju javne ustanove (list spisa 16. do 18), preslika natječaja za izbor zainteresiranih ponuditelja koncesije za realizaciju regionalnog odlagališta komunalnog otpada istočne Slavonije (list spisa 19), zapisnik od 15. sjednice Upravnog vijeća održane 18. prosinca 2003. (list spisa 20 do 24), ovjeren prijepis izvoda dokumenata s njemačkog jezika (list spisa 25 do 28), okvirni uvjeti posljednja i najbolja ponuda za podnošenje iste (list spisa 29 do 32), upute za izradu ponude (list spisa 33 do 37), zapisnik 23. sjednice Upravnog vijeća (list spisa 38 do 42), zapisnik 24. sjednice Upravnog vijeća (list spisa 43 do 45), Ugovor o izgradnji i pogonu regionalnog komunalnog otpada istočne Slavonije i zajednice ponuditelja sklopljen između javne ustanove ZOIS i zajednice ponuditelja u ovoj pravnoj stvari tužitelja a što čini ZIPOS (list spisa 46 do 62), zahtjev za darovanje zemljišta u

vlasništvo Republike Hrvatske sačinjen od strane javne ustanove za zbrinjavanje komunalnog otpada (list spisa 63), Ugovor o osnivanju prava građana sklopljenog između Vlade Republike Hrvatske i Javne ustanove za zbrinjavanje komunalnog otpada (list spisa 64 do 65), lokacijska dozvola (list spisa 66 do 69), realizacija projekta izgradnje (list spisa 70), prijedlog sklapanja aneksa ugovora od 17. ožujka 2006. zajedno sa korespondencijom (list spisa 75 do 80), ovjereni prijevod s engleskog jezika dokumentacije koja se nalazi na strani 96 do 106 kao i dokumentacija prevedena s njemačkog (list spisa 108 do 144).

Tužitelji kako u tužbi, tako i tijekom postupka ističu da ostaju kod navoda iznesenih u tužbi, kao i kod podredno postavljenog tužbenog zahtjeva te predlažu da se u daljnjem tijeku postupka izvede dokaz preslušanjem Roberta Gorup, Ivana Domanovac, Klaus Tritcher i Klaudia Angerbauer na okolnost postojanja osnove postavljenog tužbenog zahtjeva.

Tuženici kako u odgovoru na tužbu, tako i tijekom postupka prije svega ostaju kod uložених prigovora promašene aktivne i pasivne legitimacije, ništetnosti ugovora o ustupu prava i prigovora zastare a protive se u cijelosti tražbini kako po osnovi tako i po visini jer tužitelj niti u tužbi niti tijekom postupka nije dostavio valjane dokaze a prije svega dokumentaciju s kojom bi dokazao kako osnovu tako i visinu postavljenog tužbenog zahtjeva a i mišljenja su da preslušanjem svjedoka koje je tužitelj predložio na okolnost osnovanost postavljenog tužbenog zahtjeva ne predstavlja vjerodostojni dokaz već kako je to naprijed navedena isključivo pisana dokumentacija i vjerodostojne isprave s kojima bi tužitelj dokazao osnovu i visinu postavljenog tužbenog zahtjeva.

Sud je usvojio prigovore promašene aktivne i pasivne legitimacije, ništetnosti ugovora o ustupu prava i prigovor zastare. Tužitelj svoju aktivnu legitimaciju temelji na ugovoru o ustupu tražbine – cesije od 12. svibnja 2009. godine. Čitajući tekst ugovora o ustupu tražbine upućuje se na primjenu dvaju pravnog osnova i to tužitelji jasno označavajući tužbom na strani 11 pod točkom 9 ustup prava gdje ukazuje da ZIPOS d.o.o. svoja prava prenosi u jednakim dijelovima na tužitelja. U tekstu Ugovora o ustupu tražbine, stavak 2. prva, druga i peta alineja, nedvojbeno ukazuju da se prijenos prava odnosi na ispunjavanje obveza iz Ugovora o izgradnji i upravljanju regionalnim centrom za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije od 17. ožujka 2006., prije i nakon sklapanja toga ugovora, a naknada štete radi izgubljene zarade također predstavlja pravo koje proizlazi iz toga Ugovora. Tako da ako se ugovor o ustupu tražbine tumači po njegovom tekstu, a ne naslovu, može se zaključiti da se radi o prijenosu prava iz predmetnog ugovora i to ZIPOS-a d.o.o. Antunovac na svoje vlasnike, ovdje tužitelje, u kojem slučaju se ima primijeniti odredba članka 127. ZOO-a, gdje tužitelji nisu dobili zakonom uvjetovani pristanak Javne ustanove za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije Osijek, skraćeni naziv ZOIS, zbog čega je tada Ugovor o ustupu tražbine od dana 12. svibnja 2009. godine ništavan.

- 12 -

9 P-53/12-31

Slavonije od 17. ožujka 2006. godine na koji se primjenjuje Zakon o koncesijama, što znači da se radi o tražbini osobne naravi, te ju nije moguće prenijeti bez pristanka davatelja koncesije (javne ustanove).

Sud smatra da tužitelji nisu pružili dokaz da potraživanje postoji što je zakonski preduvjet za valjanost Ugovora o ustupu tražbine, jer ukoliko se ne dokaže potraživanje isto nije niti moguće ustupiti. Ugovor o ustupu protivan je odredbi 5. Zakona o računovodstvu, jer ne sadrži pisani dokument (naznaku računa, otvorenih stavaka, analitičku karticu) koji je nastao izvršenjem usluge ili nekog poslovnog događaja.

Sud je mišljenja da Ugovor o ustupu tražbine od dana 12. svibnja 2009. godine protivan je odredbi članka 80. ZOO-a, odredbama Zakona o računovodstvu (posebice čl. 5. toga zakona), pa time i Zakona o porezu na dobit (nije prikazana tražbina koja bi u ovom slučaju predstavljao prihod, izbjegnuto obračun poreza na dobit od 20%), jer tužiteljeva tražbina nije evidentiran u poslovnim knjigama prenositelja ZIPOS-a, zbog čega nije moguće obračunati poreznu obvezu, znači on je protivan Ustavu RH i prisilnim propisima RH, što ukazuje na njegovu nevaljanost i ništavnost (čl. 322. ZOO).

Stoga, sud smatra da je Ugovor o ustupu tražbine od dana 12. svibnja 2009. godine ništavan, da temeljem njega tužitelji nisu mogli ostvariti aktivnu legitimaciju kao stranka u ovom sudskom postupku pa je stoga sud usvojio prigovor promašene aktivne legitimacije iskazan u ovoj pravnoj stvari od strane tuženih.

Uvidom u dokumentaciju koja prileži u spisu a prije svega imajući navode koje tužitelj ističe u svojoj tužbi sud je mišljenja da 1. do 5. tuženici, gradovi osnivači Javne ustanove za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije Osijek, skraćeni naziv ZOIS, nisu bili u pravnom odnosu s tužiteljima odnosno s trg. društvom ZIPOS d.o.o. Antunovac, niti su bili potpisnici Ugovora na koje se pozivaju tužitelji. 1. do 5. tuženici nisu nositelji prava i obveza, odnosno nisu jedna od ugovornih strana Ugovora o izgradnji i upravljanju regionalnim centrom za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije od 17. ožujka 2006., na kojem tužitelji temelje i izvode svoju tražbinu iz tužbe i tužbenog zahtjeva. Zakonska solidarna i neograničena odgovornost 1. do 5. tuženika, kao osnivači javne ustanove, ne može imati temelj za legitimaciju u ovoj pravnoj stvari, već se takva legitimacija isključivo ostvaruje kod naplate pravomoćno dosuđene tražbine prema nositelju prava i obveza, a to je u ovom slučaju Javna ustanova za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije Osijek. Stoga, ne stoji da bi gradovi od 1. do 5. tuženika, kao osnivači javne ustanove bili pasivno legitimirani pa je stoga sud usvojio prigovor promašene pasivne legitimacije iskazan u ovoj pravnoj stvari.

Imajući u vidu naprijed navedeno sud je mišljenja da je osnovan i prigovor ništavosti ugovora o ustupu prava budući kako to tužitelj navodi u svojoj tužbi ukazuje da je dana 12. svibnja 2009. preneo svoja prava na jedna dijelove na tužitelj

Slavonije od 17. ožujka 2006. godine na koji se primjenjuje Zakon o koncesijama, što znači da se radi o tražbini osobne naravi, te ju nije moguće prenijeti bez pristanka davatelja koncesije (javne ustanove).

Sud smatra da tužitelji nisu pružili dokaz da potraživanje postoji što je zakonski preduvjet za valjanost Ugovora o ustupu tražbine, jer ukoliko se ne dokaže potraživanje isto nije niti moguće ustupiti. Ugovor o ustupu protivan je odredbi 5. Zakona o računovodstvu, jer ne sadrži pisani dokument (naznaku računa, otvorenih stavaka, analitičku karticu) koji je nastao izvršenjem usluge ili nekog poslovnog događaja.

Sud je mišljenja da Ugovor o ustupu tražbine od dana 12. svibnja 2009. godine protivan je odredbi članka 80. ZOO-a, odredbama Zakona o računovodstvu (posebice čl. 5. toga zakona), pa time i Zakona o porezu na dobit (nije prikazana tražbina koja bi u ovom slučaju predstavljao prihod, izbjegnut obračun poreza na dobit od 20%), jer tužiteljeva tražbina nije evidentiran u poslovnim knjigama prenositelja ZIPOS-a, zbog čega nije moguće obračunati poreznu obvezu, znači on je protivan Ustavu RH i prisilnim propisima RH, što ukazuje na njegovu nevaljanost i ništavnost (čl. 322. ZOO).

Stoga, sud smatra da je Ugovor o ustupu tražbine od dana 12. svibnja 2009. godine ništavan, da temeljem njega tužitelji nisu mogli ostvarili aktivnu legitimaciju kao stranka u ovom sudskom postupku pa je stoga sud usvojio prigovor promašene aktivne legitimacije iskazan u ovoj pravnoj stvari od strane tuženih.

Uvidom u dokumentaciju koja prileži u spisu a prije svega imajući navode koje tužitelj ističe u svojoj tužbi sud je mišljenja da 1. do 5. tuženici, gradovi osnivači Javne ustanove za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije Osijek, skraćeni naziv ZOIS, nisu bili u pravnom odnosu s tužiteljima odnosno s trg. društvom ZIPOS d.o.o. Antunovac, niti su bili potpisnici Ugovora na koje se pozivaju tužitelji. 1. do 5. tuženici nisu nositelji prava i obveza, odnosno nisu jedna od ugovornih strana Ugovora o izgradnji i upravljanju regionalnim centrom za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije od 17. ožujka 2006., na kojem tužitelji temelje i izvode svoju tražbinu iz tužbe i tužbenog zahtjeva. Zakonska solidarna i neograničena odgovornost 1. do 5. tuženika, kao osnivači javne ustanove, ne može imati temelj za legitimaciju u ovoj pravnoj stvari, već se takva legitimacija isključivo ostvaruje kod naplate pravomoćno dosuđene tražbine prema nositelju prava i obveza, a to je u ovom slučaju Javna ustanova za zbrinjavanje komunalnog otpada istočne Slavonije Osijek. Stoga, ne stoji da bi gradovi od 1. do 5. tuženika, kao osnivači javne ustanove bili pasivno legitimirani pa je stoga sud usvojio prigovor promašene pasivne legitimacije iskazan u ovoj pravnoj stvari.

Imajući u vidu naprijed navedeno sud je mišljenja da je osnovan i prigovor ništavosti ugovora o ustupu prava budući kako to tužitelj navodi u svojoj tužbi ukazuje da je dana 12. svibnja 2009. preneo svoja prava na jedna dijelove na tužitelj

međutim na prijenos prava treba se primijeniti čl. 127. Zakona o obveznim odnosima a za primjenu navedenog članka moraju se ispuniti tri zakonske pretpostavke a to je postojanje dvostrano pravnog odnosa što u ovoj pravnoj stvari nije sporno, ugovor mora biti prenosiv a kako je u ovoj pravnoj stvari riječ o koncesijskom ugovoru koji je neprenosiv jer koncesijska prava su prava koja isključivo veže za njegova stjecatelja (ZIPOS) i ne mogu se prenositi već se prijenos vrši po zakonom određenom postupku a potreban je i pristanak druge strane ovdje ZOIS-a kao ugovorne strane a koji ne postoji pa je stoga sud utvrdio da je prigovor ništavosti ugovora o ustupu prava u ovoj pravnoj stvari iskazan od strane tuženih osnovan.

Sud je usvojio i prigovor zastare potraživanja iskazan od strane tuženih budući zastara potraživanja između trgovačkih društava iznosi tri godine od dospijeca potraživanja a kako su potraživanja tužitelja iskazanih u tužbenom zahtjevu zadnji u datumu od 1. siječnja 2009. a tužba je sudu dostavljena 17. siječnja 2012. sud je mišljenja da je osnovan prigovor zastare potraživanja.

Slijedom naprijed navedenog kako je sud usvoji prigovore iskazane od strane tuženika sud je odbio postavljen tužbeni zahtjev i podredni tužbeni zahtjev u cijelosti kako je to opisano u točki 1. izreke ove odluke.

Odluka o trošku temelji se na odredbi članka 154. stavak 1. u svezi s člankom 155. Zakona o parničnom postupku, pa je tužitelj dužan nadoknaditi 1. tuženiku prouzročeni parnični trošak u ukupnom iznosu od 317.500,00 kn, a što čini pristup na ročište održano dana 29. ožujka 2012. iznos od 50.000,00 kn, pristup na ročište 19. travnja i 20. lipnja 2012. za svaki ponaosob iznos od 100.000,00 kn, a sve uvećano za pripadajući PDV u iznosu od 62.500,00 kn i pristojbu na odgovor na tužbu u iznosu od 5.000,00 kn, a sve sukladno vrijednosti predmeta spora, i važećoj odvjetničkoj tarifi, kako je to opisano u točki 2. izreke ove odluke.

Odluka o trošku temelji se na odredbi članka 154. stavak 1. u svezi s člankom 155. Zakona o parničnom postupku, pa je tužitelj dužan nadoknaditi 3. tuženiku prouzročeni parnični trošak u ukupnom iznosu od 697.500,00 kn, a što čini odgovor na tužbu u iznosu od 100.000,00 kn temeljem Tbr. 6. odvjetničke tarife, pristup na ročište održano dana 29. ožujka 2012. temeljem Tbr. 9. toč. 2. odvjetničke tarife iznos od 50.000,00 kn, pristup na ročište održano dana 19. travnja i 20. lipnja 2012. za svaki ponaosob iznos od 100.000,00 kn temeljem Tbr. 9. odvjetničke tarife i sastav obrazloženog podneska od 28. ožujka i 18. travnja za svaki ponaosob 100.000,00 kn temeljem Tbr. 8. odvjetničke tarife, a sve uvećano za pripadajući PDV u iznosu od 137.500,00 kn i pristojba na odgovor na tužbu u iznosu od 10.000,00 kn, a sve sukladno vrijednosti predmeta spora, i važećoj odvjetničkoj tarifi, kako je to opisano u točki 3. izreke ove odluke.

Odluka o trošku temelji se na odredbi članka 154. stavak 1. u svezi s člankom 155. Zakona o parničnom postupku, pa je tužitelj dužan nadoknaditi 5. tuženiku prouzročeni parnični trošak u ukupnom iznosu od 572.500,00 kn, a što čini odgovor

- 14 -

9 P-53/12-31

na tužbu u iznosu od 100.000,00 kn temeljem Tbr. 6. odvjetničke tarife, pristup na ročište održano dana 29. ožujka 2012. temeljem Tbr. 9. toč. 2. odvjetničke tarife iznos od 50.000,00 kn, pristup na ročište održano dana 19. travnja i 20. lipnja 2012. za svaki ponaosob iznos od 100.000,00 kn temeljem Tbr. 9. odvjetničke tarife i sastav obrazloženog podneska od 19. travnja iznos od 100.000,00 kn temeljem Tbr. 8. odvjetničke tarife, a sve uvećano za pripadajući PDV u iznosu od 112.500,00 kn i pristojba na odgovor na tužbu u iznosu od 10.000,00 kn, a sve sukladno vrijednosti predmeta spora, i važećoj odvjetničkoj tarifi, kako je to opisano u točki 4. izreke ove odluke.

Sud je odbio 1. tuženika s dijelom pamičnog troška u iznosu od 267.500,00 kn a što čini podnesak od 18. travnja 2012. budući isti je paušalan i nije obrazložen podnesak u kojem se odgovara na navode na tužbi ili se očituje punomoćnik na nalaze i mišljenje vještaka kako je to opisano u Tbr. 8. odvjetničke tarife a niti je priznat trošak za pristup na ročište održano dana 20. lipnja iznos od 100.000,00 kn budući na tome ročištu 1. tuženik nije obrazložio niti je se upuštao u detaljnije raspravljanje o tužbi a kako je na istom ročištu i zaključena glavna rasprava sud nije prihvatio dio pamičnog troška koji se odnosi na pristup na navedeno ročište a niti je priznao iznos od 5.000,00 kn koji čini razliku na ime sudske pristojbe budući punomoćnik koji je zastupao 1. tuženika do zaključenja glavne rasprave nije obrazložio i ukazao na koju sudske pristojbu misli kada na ime sudske pristojbe ukupno potražuje iznos od 10.000,00 kn a kako je u ovoj pravnoj stvari sud primijenio odredbu čl. 155. Zakona o pamičnom postupku priznao je troškove koji su bili potrebni za vođenje ove parnice te je stoga odbio 1. tuženika za ukupnim iznosom od 267.500,00 kn kao neosnovan i riješio kako je to opisano u točki 5. izreke ove odluke.

U Osijeku 4. srpnja 2012. godine

S U D A C
Jadranka Pajur, v. r.

POUKA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ove presude može nezadovoljna stranka izjaviti žalbu Visokom trgovačkom sudu RH u Zagrebu u roku od 8 dana pismeno u 4 primjerka putem ovog suda.



Za točnost otpavka - ovlaštenu službenik
ĐURĐICA STANIĆ



REPUBLIKA HRVATSKA
VISOKI TRGOVAČKI SUD
REPUBLIKE HRVATSKE
ZAGREB

SLUŽBA ZA MIRENJE

Pž-7439/12

Ranije predmet
Trgovačkog suda u Osijeku poslovni broj P-53/12

TUŽITELJ: 1. SAUBERMACHER – DIENSTLEISTUNGS AG Republika Austrija
2. STRABAG AG Republika Austrija, koje zastupaju punomoćnici u
Odvjetničkom društvu Petrić i dr., odvjetnici u Varaždinu, Kolodvorska
13

TUŽENIK: 1. GRAD OSIJEK, Osijek, Kuhačeva 9, kojeg zastupa punomoćnik
Radan Kovač, odvjetnik u Osijeku, L. Jägera 8
2. GRAD VINKOVCI, Vinkovci, Bana Jelačića 1
3. GRAD VUKOVAR, Vukovar, Dr. Franje Tuđmana 1, kojeg zastupa
punomoćnik Damir Zagorščak, odvjetnik u Osijeku, Ivana Gundulića
36b/II
4. GRAD ŽUPANJA, Županja, J.J. Strossmayera 1
5. GRAD BELI MANASTIR, Beli Manastir, Kralja Tomislava 53, kojeg
zastupa punomoćnica Mirela Džoja Petrić, odvjetnica u Osijeku, Ivana
Gundulića 36b/II

RADI: isplate

**PRIJEDLOG STRANKAMA
ZA SUDJELOVANJE U POSTUPKU
MIRENJA**

1. U postupku odlučivanja po žalbi u predmetu koji se vodi pred ovim sudom pod gornjim brojem, neovisno o postojanju nepravomoćne sudske odluke prvostupanjskog suda, Trgovačkog suda u Zagrebu, poslovni broj P-2792/08 od 22. ožujka 2013., predlažemo vam razmotriti mogućnost okončanja vašeg spora sudjelovanjem u postupku mirenja u našem sudu pred sucem izmiriteljem.

2. O sadržaju nagodbe u postupku mirenja odlučuju same stranke i zato ona predstavlja najpogodnije rješenje svakog spora. Nagodba predstavlja vlastito rješenje svog spora od zajedničkog interesa!

3. Predlažemo objema strankama i njihovim punomoćnicima razmotriti ovaj prijedlog i na obrascu pod nazivom „ODGOVOR NA SUDSKI PRIJEDLOG ZA POKRETANJE POSTUPKA MIRENJA“, kojeg dostavljamo u prilogu ovog dopisa, zaokružiti jedan od ponuđenih odgovora i potom taj obrazac vratiti sudu u što kraćem roku, a najkasnije u roku od 15 dana od dana primitka ovog prijedloga, sve s pozivom na gornji broj predmeta.

4. Ako obje stranke prihvate ovaj prijedlog, kontaktirat ćemo vas radi dogovora o vremenu prvog sastanka u postupku mirenja. Zakonski rok za okončanje postupka mirenja iznosi 60 dana počevši od suglasnog prihvata prijedloga za mirenje. Ovaj rok može se produžiti uz suglasnost stranaka.

5. U prilogu ovog dopisa osim obrasca „ODGOVOR NA PRIJEDLOG ZA POKRETANJE POSTUPKA MIRENJA“, dostavljamo Vam i pisani tekst pod nazivom – „VODIČ KROZ POSTUPAK MIRENJA PRED VTSRH - MIRENJE DO VLASTITOG RJEŠENJA SPORA“, koji daje više odgovora na pitanje: „Zašto biste pristali na ovaj postupak i pored činjenice što je pred prvostupanjskim sudom donesena nepravomoćna odluka o predmetu Vašeg spora?“

6. Iskoristite i mogućnost da u ovom stadiju parničnog postupka riješite svoj spor nagodbom čiji sadržaj odgovora svim strankama.

7. Naglašavamo da ovaj prijedlog i njegovo prihvatanje ili neprihvatanje, ni na koji način ne prejudicira odluku ovog suda u postupku odlučivanja o žalbi/žalbama.

8. Za dodatno potrebne podatke možete nas kontaktirati svakog dana tijekom radnog vremena od 7,30 do 15,30 sati: tel. 01/48 96 803 ili putem e-mail adrese tajnice Službe za mirenje, Marijete Kološa: marijeta.kolosa@vts.pravosudje.hr

U Zagrebu 12. studenog 2013.

Tajnica Službe za mirenje:

Marijeta Kološa

Prilog:

1. vodič kroz postupak mirenja pred VTS RH,
2. obrazac odgovora na prijedlog za pokretanje postupka mirenja.